Côte-Nord, Gaspésie, Nouveau-Brunswick: 60 cents; Toronto: 80 cents



Bourassa glorife le libre-échange

« Nous sommes prêts quel que soit le parti élu le 21 novembre »

d'après la Presse Canadienne

WINNIPEG - LA LIBÉRALISA-TION des échanges avec les États-Unis se poursuivra même si les libéraux remportent le scrutin du 21 novembre, a soutenu hier le premier ministre Robert Bourassa.

« Mon expérience me porte à croire que le discours d'un homme politique n'est pas toujours le même avant et après une élection », a-t-il dit alors que ses proches collaborateurs rappelaient que le chef libéral John Turner ne s'est jamais pro-noncé contre la libéralisation des échanges mais plutôt contre l'entente Mulroney-Reagan.

Prenant la parole devant des hommes d'affaires du *Canadian Club* de Winnipeg, le premier ministre qué-bécois a livré un vibrant plaidoyer en faveur du libre-échange, seul garant selon lui du maintien du niveau de vie des Canadiens.

À l'auditorium du cégep du Vieux-Montréal, hier, les étudiants sont venus tellement nombreux à leur

Les étudiants votent la grève

Malgré des résistances dans certains cegeps

tres associations compilaient leur vote, dont celle de l'UQAM. Quinze

autres assemblées sont prévues

Les cégeps qui avaient accepté la grève hier étaient Gaspé, Iles-

de-la-Madeleine, Trois-Rivières,

Granby, François-Xavier Gar-

neau, St-Félicien, Rouyn, St-Laurent, Mont-Laurier, Limoilou, Val

D'or, Vieux-Montréal, Chibouga-

mau, Joliette, La Pocatière et

Ont refusé la grève les assemblées étudiantes de Lévis-Lauzon,

Edouard-Montpetit, Bois-de-Bou-

logne, St-Jérôme, La Pocatière,

Pendant ce temps, à l'université Laval, on considère que le mo-

ment n'est pas opportun pour dé-

clencher la grève. L'exécutif étu-

diant a décidé, seul, qu'il fallait at-

aujourd'hui.

Grande-Rivière.

Maisonneuve et Amos.

assemblée générale spéciale qu'il a fallu en déplacer des centaines dans la cafétaria voisine.

Liant la récente chute du dollar à la remontée des libéraux dans les sondages, M. Bourassa s'est fait rassurant à l'endroit des investisseurs et des Américains qui pourraient crain-dre que le traité de libre-échange ne soit pas adopté.

« Il est important que les Améri-cains n'interprètent pas les résultats des prochaines élections comme un refus de la part des Canadiens de poursuivre une libéralisation de leur

tendre que la réforme promise sur les prêts et bourses soit déposée,

en décembre, avant de s'engager

plus avant. Le Tritorium du cégep du Vieux-Montréal était tellement

rempli hier après-midi qu'il a fallu

déplacer des centaines d'étudiants

à la cafétaria, les responsables de

l'association étudiante zigzaguant

entre les deux sites. Près de 3,000

étudiants se sont présentés, 2,134

étudiants ont finalement voté (au

moins la moité des effectifs totaux

du cégep).

Dans le hall, deux étudiantes sont assises à l'extérieur de l'auditorium et ne suivent plus les dé-

bats. « Mon père fait \$ 21,000 par

année, on lui demande de contri-

buer à mes études, il n'a pas d'ar-

gent à me donner. Moi je reçois du

gouvernement \$500 par mois pour

Voir page 10 : Les étudiants

commerce avec les Etats-Unis », a dit le premier ministre.

« Que ce soient les libéraux, les conservateurs ou le NPD le 22 novembre prochain, le message doit être clair : nous sommes prêts à la libéralisation des échanges », a-t-il

Selon M. Bourassa, les récents sondages accordant une remontée spectaculaire aux libéraux expliquent la chute du dollar. Des trois partis fédéraux en campagne, seuls les con-servateurs sont en faveur du traité sur le libre-échange, signé l'an dernier par MM. Mulroney et Reagan et approuvé par toutes les instances politiques américaines.

« J'ai noté qu'à la suite du débat, la semaine dernière, le dollar avait perdu un tiers de cent. J'étais inquiet. Lundi, lorsqu'il a baissé davantage, je n'étais par surpris. C'est

Voir page 10 : Bourassa

O'Keefe ne peut pas garantir l'avenir des Nordiques à Québec

Jean-V. Dufresne

LE PRÉSIDENT de la Brasserie O'Keefe, M. Ed Prévost, n'a pu hier donner l'assurance que les Nordiques de Québec ne quitteront pas la Vieille Capitale. La compagnie cependant conserve une participation minoritaire et une garantie à long terme de commandite des Fleurde. terme de commandite des Fleurde-

O'Keefe refuse pour des raisons de confidentialité de divulguer le nom des nouveaux propriétaires du club, sinon qu'il s'agit d'intérêts canadiens. D'ailleurs M. Prévost avoue lui-même ignorer leur identité.

Silence également sur les modalités de la transaction, sinon qu'elle n'interdit pas le déménagement des Nordiques dans une autre ville canadienne ou américaine. « Les nouveaux propriétaires désirent cependant que les Nordiques demeurent à Québec », a-t-il seulement précisé.

Bien que M. Prévost siège au conseil d'administration de la société torontoise, elle-même filiale d'intérêts australiens, le pgd d'O'Keefe au Québec reconnaît n'avoir appris que vendredi dernier l'existence d'une offre d'achat des actions - vraisemblablement 80 % — du club québécois par un groupe anonyme. L'actuel président des Nordiques,

Voir page 10 : O'Keefe

ISRAËL

La droite l'emporte

d'après Reuter et AFP

JÉRUSALEM - Le président du conseil Yitzhak Shamir a annoncé ce matin que son parti, le Likoud, était en mesure de former un gouvernement de coalition pour diriger Israël à la suite des élections législatives d'hier. Son parti ainsi que les formations religieuses et d'extrême-droite totaliseraient de 63 à 64 sièges contre environ 56 pour le Parti travailliste et la gauche.

« La situation impose maintenant au Likoud et permet au Likoud de former le prochain gouvernement d'Israël », a-t-il dit devant des partisans en liesse réunis au siège de la

formation, à Tel Aviv. D'autre part, venant après le san-glant attentat de Jéricho, dimanche, qui a fait quatre morts, brûlés vifs, un autre attentat à la bouteille incendiaire a fait trois blessés dont un

grave, hier matin, à Jérusalem même, quelques heures après l'ouverture des bureaux de vote.

Quelque heures auparavant, l'aviation israélienne lançait plusieurs raids de représailles sur des positions palestiniennes du Liban, près de Saïda et au sud de Beyrouth. Ces raids, selon des sources libanaises, ont fait deux tués et 17 blessés.

Le Parti travailliste du ministre des Affaires étrangères Shimon Pérès, qui sort du scrutin quasiment à égalité avec le Likoud après quatre années de difficile partage du pouvoir au sein d'un gouvernement de coalition, n'a cependant pas voulu concéder de défaite dans l'immédiat.

Shamir a encore indiqué que la prochaine coalition qu'il espère former s'emploierait à faire la paix avec les voisins arabes d'Israël, tout Voir page 10 : La droite



La paranoïa s'empare du big business

Michel VAstel

LES HOMMES D'AFFAIRES ont décidé de plonger dans la campagne électorale : pour sau-ver le libre-échange, prétendent ils. Mais c'est surtout la perspective d'un gouvernement libéral minoritaire, otage du NPD, qui

Ed Broadbent ne s'y est pas trompé hier, en relevant que « les hommes d'affaires veulent sauver les conservateurs et le libre-échange en même temps. Mais c'est trop tard, poursuit le chef néo-démocrate en se risquant à une nouvelle prédiction : le libre-échange c'est fouts, et le gausser échange c'est foutu, et le gouvernement conservateur aussi ».

Tout en se défendant de faire de la politique, le président du Business Council on National Issues, Tom d'Aquino, reconnaît qu'il « n'a jamais vu une situation où les hommes d'affaires ont été obligés de se poser aussi clairement en faveur des idées défendues par les Conservateurs ».

Au cours d'un entretien téléphonique avec LE DEVOIR, d'Aquino a affirmé que « les choix of-ferts par Turner et Broadbent ne sont pas dans l'intérêt national. Le libre-échange l'est et c'est pour cela que des libéraux comme (l'ancien ministre) Don Macdonald, ou (l'ancien premier ministre de Nouvelle-Écosse) Gerry Reagan, et Robert Bourassa, l'appuient. Les allégations de Turner et Broadbent sont ridicules...Je pense, j'espèrε qu'ils vont être en difficulte».

La chute des conservateurs dans les sondages du week-end a provoqué un mouvement de panique sur les marchés des changes. Lundi, la devise canadienne Voir page 10 : Paranola

élections 1988

Les trois chefs des grands partis ont poursuivi hier leur Brian Mulroney, John Turner et Ed Broadbent s'accusent mutuellement d'être responsables de la baisse du Page 5

Les candidats libéraux de la région de Québec ont retrouvé espoir Page 4

Raymond Garneau croit que la baisse du dollar est attribuable à un climat d'incertitude qui se résorbera des le 22 novembre. Page 5

La peinture est en deuil d'Alfred Pellan

ROBERT LÉVESQUE

Paul Cauchon

L'ASSOCIATION nationale des étudiants du Québec (ANEQ), qui

a besoin de 20 mandats de ses

membres pour déclencher la

grève générale illimitée, approche de son objectif mais pour le mo-ment le tiers des étudiants résis-

tent: 16 associations étudiantes

avaient voté hier pour la grève,

Dans certains gros cégeps un nombre élevé d'étudiants a parti-

cipé au vote, laissant entrevoir

des résultats divisés. Ainsi, au cé-

gep Maisonneuve, la grève a été

rejetée à 60 % (1871 étudiants ont

voté), mais au Vieux-Montréal

elle a été acceptée à 57 % par 2,134 étudiants. Hier en soirée trois au-

six avaient voté contre

LE PEINTRE Alfred Pellan, l'un des plus grands noms de l'histoire de la peinture au Québec et au Canada, est décédé lundi matin, le 31 octobre, vers huit heures, à la Cité de la santé de Laval. La nouvelle de sa mort n'a cependant été connue que 24 heures plus tard, hier matin. À 82 ans, Pellan est mort « de la

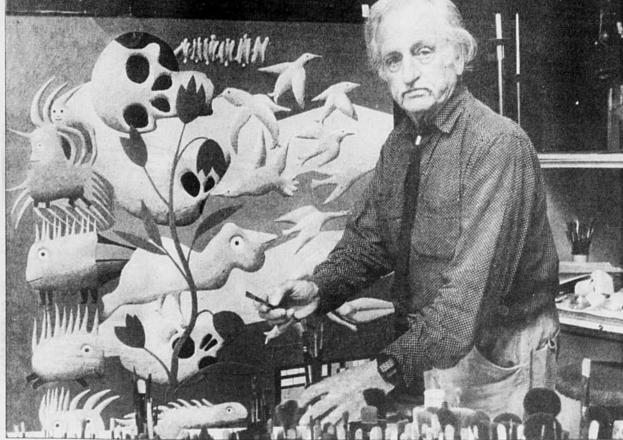
maladie du grand âge », confiait au DEVOIR, hier, sa veuve Madeleine qui partageait sa vie depuis 1947. Ne peignant plus depuis environ deux ans, Alfred Pellan, qui laisse une oeuvre colossale par le nombre et par la qualité de son univers pictural, subissait des traitements contre l'anémie, une maladie du sang qui l'a fi-nalement emporté.

Le peintre avait été hospitalisé di-manche dernier, la veille de sa mort. « Il ne peignait plus parce qu'il était trop faible, et cela le peinait, nous confiait Madeleine Pellan hier; ce n'est que la maladie qui l'a éloigné de sa peinture, sans cela il aurait con-

Avec Pellan, c'est un géant de la peinture québécoise qui disparait. Un des grands pionniers », disait hier le directeur du Musée des beaux-arts, Pierre Théberge. Son oeuvre restera comme l'une des plus

riches que le Québec ait produite. À l'égal de celles de Paul-Émile Borduas (son grand rival), décédé en 1960, et de Jean-Paul Riopelle, qui vit à Paris, l'oeuvre d'Alfred Pellan est indissociable de ce grand vent de liberté qui, dans les années quarante, avait par la peinture fait accéder le Québec à son premier âge moderne; bien avant la poésie, le cinéma, le théâtre, le roman, puis la chanson et la danse qui, tous, ont puisé une inspiration chez ces trois titans de l'expression artistique.

Né à Québec en 1906, Alfred Pelland (il supprimera le d en 1930 « pour faire plus plastique ») est tout de suite attiré par la peinture. À 14 ans il est déjà inscrit à l'École des beaux-arts de la Vieille capitale, où il étudiera de 1921 à 1926. Durant ses études, il est si remarqué que, à 16 Voir page 10 : La peinture



Alfred Pellan dans son atelier, à Auteuil, au début des années 80.

AUJOURD'HUI

Les ouvriers de Gdansk vont riposter

Les ouvriers des chantiers navals Lénine de Gdansk s'apprêtent ce matin à riposter contre la décision gouvernementale de fermer les chantiers. Page 6

Le Ritz est vendu à des Québécois

Des québécois dirigés par Equidev achètent pour \$ 40 millions le prestigieux Ritz Carlton. Page 13

La guerre du dimanche

Épiciers et dépanneurs indépendants se regroupent pour faire échec au plan MacDonald. Page 13



BERTRAND V BIZARRES

- 160 pages — 12,95 \$

Trois fois lauréat du prix du Cercle du Livre de France, l'auteur de ces nouvelles sait allier l'humour à l'ironie, la légèreté à l'intuition la plus fine, le métier à l'inspiration créatrice.

GUÉRIN LITTÉRATURE

Distributeur exclusif: Ouébec Livres



0

U NOM DE

SOUSCRIVEZ

OBJECTIF: 101 000 \$

Au Québec, en matière linguistique, deux tendances s'affrontent:

LES UNS, comme la SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTRÉAL, favorisent le renforcement de la Loi 101.

LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTRÉAL

Ce que nous avons demandé:

La volonté ir est là et la pla

LE MAINTIEN DE LA LOI 101, nécessaire à la survie et au développement d'un peuple de parlants français d'Amérique qui représentent à peine 2% du continent

L'APPLICATION DE LA LOI 101, fréquemment ylplée: notamment du chap pourtant, l'affichage unillingue français partaul au Québec est essentie à immigrants et au renforcement du français, langue de travail.

LA RESTAURATION DE LA LOI 101, constamment remise en cause et honteusement charcutée par les jugements des tribunaux.

LE RESPECT DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE. Plus qu'une loi, la Charte est un instrument démocratique dont s'est doté le peuple québécois. Objet de fierté, cette Charte est un élément indispensable à l'équilibre démographique du Québec.

QUI FINANCE LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL?

La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal tire ses revenus du patrimoine accumulé, de la contribution de ses membres et du soutien populaire.

En 1987-88, pour détendre les droits de la majorité francophone, la SSJB-M a reçu

du gouvernement du Québec: 0\$ du gouvernement du Canada: 0 \$

De plus, la SSJB-M a assumé les honoraires d'avocats chargés de la défense d'un ouvrier québécois (Carol Glémaud) congédié pour motif linguistique, et une partie des honoraires d'avocats chargés de faire valoir les droits de l'Association des francophones de l'Ouest-de-l'Île dans l'affaire du Chronicle.

ndod by

LES AUTRES, comme ALLIANCE QUÉBEC, réclament son affaiblissement.

ALLIANCE QUEBEC

Ce qu'ils ont obtenu:

L'INVALIDATION, par la Cour supérieure et la Cour d'appel, de l'article 58 (affichage) de la Loi

LA BIUNGUISATION des services sociaux et de santé, facteur d'anglicisation des immigrants;

L'APPLICATION DE LA CLAUSE CANADA qui laisse le peuple québécois démuni face à de possibles migrations interprovinciales massives et qui permet à certains parents de contourner la Loi en envoyant un enfant étudier quelque temps dans une autre province, ouvrant ainsi l'école anglaise à toute la famille:

L'AMNISTIE d'élèves illégalement inscrits au secteur anglophone, amnistie étendue aux frères et sœurs ainsi qu'aux descendants.

LE MAINTIEN du rôle prépandérant de commissions scolaires sous contrôle anglophone dans l'accuell d'une partie importante de la jeunesse immigrante;

L'AFFAIBLISSEMENT progressif et continuel de la CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE.

QUI FINANCE ALLIANCE QUÉBEC?

mander aux travailleurs de le man

Alliance Québec tire la grande partie de ses revenus, de subventions gouvernementales. De plus, l'Institut de recherche et d'éducation de l'Alliance est autorisé à émettre des reçus de dans «de charité» pour fins d'Impôt.

En 1987-88, pour assurer que les intérêts de la minorité anglophone soient maintenus, Alliance Québec a reçu

> du gouvernement du Québec: 6 300 \$ du gouvernement du Canada: 1 215 000 \$

> > ir l'employeur,

De plus, certains honoraires d'avocats d'Alliance Québec (58 000 \$) ont été réglés par le gouvernement du Québec.

CE QUE LA SSJB-M A FAIT...AU NOM DE LA LOI

"Maxonmotte of Alment on Con-

mos aun'satsil

emshiguilide

Juin 1986:

La SSJB-M publie une annonce pleine page dans le journal La Presse (21 juin 86), 101 personnalités versent 101 \$ chacune pour exprimer leur volonté de vivre en français au Québec

La SSJB-M lance la carte postale «Montréal, coeur français de l'Amérique, vous aime et vous attend».

La SSJB-M rassemble de nombreux artistes au Piano Nobile de la Piace des Arts, en appui à la Loi 101.

Novembre 1986: La SSJB-M lance la campagne «Et la lutte continue pour un Québec français».

La SSJB-M reprend l'offensive linguistique pour contrecarrer les projets de loi 140 (fusion des organismes issus de la Charte) et 142 (bilinguisation des services sociaux et de santé).

Parallèlement, le MNQ lance la campagne «Québec je t'aime en français».

La SSJB-M et le MQF montent un événement-spectacle «101 fois, Québec je l'aime en français». 101 personnalités convient 7 000 personnes au Centre Paul-Sauvé qui réaffirment leur

volonté de vivre en français au Québec.

Printemps 1987: La SSJB-M met sur pied des cours de français gratuits pour les réfugiés kurdes et latino-américains. Elle crée également un service de compagnonnage pour favoriser leur intégration. La SSJB-M et le MNQ sensibilisent la population aux dangets de l'Accord du Lac Meech. «Juste pour dire qu'on n'embarque pas» rassemble, au théâtre Saint-Denis, 2 000 personnes venues de toutes les régions du Québec exprimer leur désaccord face à cette entente.

La SSJB-M lance la campagne «La visite s'en vient... on fait le ménage dans l'affichage». Vaste opération de recensement des contraventions à l'article 58 de la Loi 101; 1 400 accrocs sont acheminés à la Commission de protection de la langue française.

La SSJB-M lance le panneau-balcon «Je vis en français et je l'affiche»

01 000 d'entre vous versent

Tout autre don sera également accepté

1,00 \$

le succès de cette campagne est déjà assuré.

La SSJB-M organise un colloque «D'hier à demain: notre histoire, notre langue» conjointement avec l'Association québécoise des professeurs de français, la Société des professeurs d'histoire, la Fédération des sociétés d'histoire du Québec; colloque visant à démontrer les incidences de la méconnaissance de l'histoire nationale sur l'avenir linguistique des Québécois.

Printemps 1988:

La SSJB-M et le MNQ lancent la campagne «Le français, ca va mai à Montréal... et chez vous, comment ça va?». Vaste tournée du Québec où les deux organismes tâtent le pouls de la population sur l'état du français dans chacune des régions visitées. La SSJB-M et le MNQ lancent la pétition "Pour le droit de vivre en français au Québec".

Clôture de la tournée le 17 avril 1988: 25 000 personnes marchent pour le Québec français.

Mai 1988: La SSJB-M et le MNQ remettent les 101 000 premières signatures de la pétition "Pour le droit de vivre en français au Québec" au ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française.

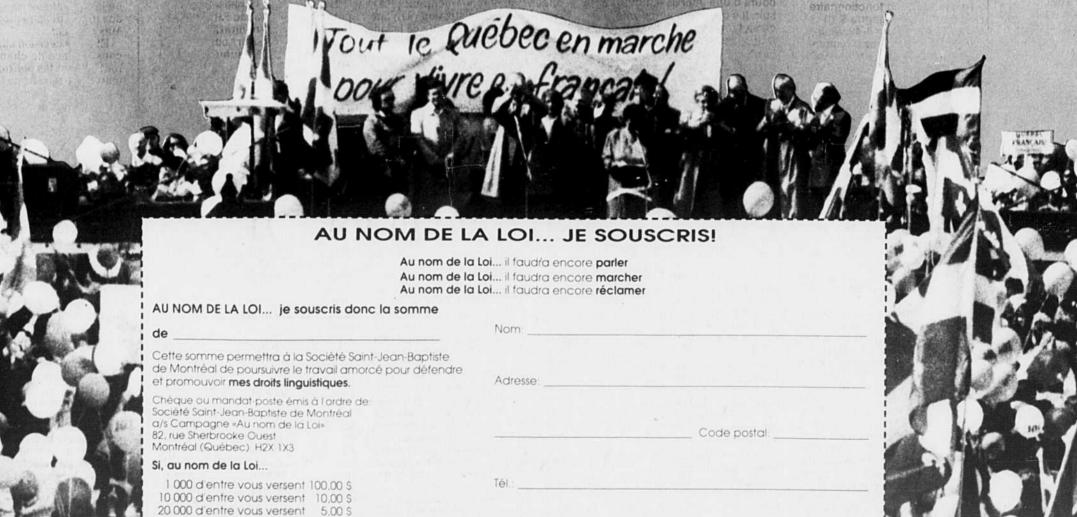
Novembre 1988:

Décembre 1986:

Mai 1987:

Mars 1988:

AU NOM DE LA LOI... SOUSCRIVEZI



La SSJB-M n'étant pas reconnue comme un organisme «de charité».

elle ne peut émettre de reçus pour fins d'impôt



Gotlieb président du Conseil des Arts

OTTAWA (CP) — C'est l'exambassadeur du Canada à Washington, M. Allan Gotlieb, âgé de 60 ans, qui remplacera Mme Maureen Forrester à la présidence du Conseil des Arts du Canada, à compter du 1er janvier prochain. Avocat, diplomate et haut fonctionnaire, M. Gotlieb a détenu plusieurs postes clés notamment aux Affaires extérieures. De 1981 à aujourd'hui, il a été ambassadeur du Canada à Washington et un intervenant important des délibérations sur le libre-échange qui ont mené à la signature du traité en 1987. En annonçant sa nomination, Brian Mulroney a vanté sa « contribution significative » à ce traité. On sait par ailleurs que des associations de musiciens, d'écrivains et d'artistes de la scène sont parmi les plus farouches opposants à ces accords qu'ils voient comme une menace à la souveraineté culturelle du Canada.

Des contraintes linguistiques

QUÉBEC (PC) - Le plan d'action qu'élabore le gouvernement Bourassa en matière linguistique comprendra des mesures contraignantes visant à faire en sorte que le français devienne vraiment la langue de l'administration afin d'éviter un certain nombre d'incidents. C'est ce qu'a fait savoir hier le ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française, Guy Rivard. Le ministre a expliqué que le gouvernement ne songe pas cependant à forcer les immigrants à apprendre le français mais plutôt à mettre de l'avant des mesures incitatives. Le porte-parole péquiste Claude Filion s'était plaint que la langue du gouvernement « glisse insidieusement vers le bilinguisme institutionnel ». Plus tard, M. Rivard a précisé à des journalistes que son plan d'action ne serait pas mis en application avant janvier ou février prochain. Il a dit qu'il toucherait à plusieurs aspects de la promotion du français: chez les immigrants, à l'école, dans l'administration.

La loi sur le tabac n'ira pas plus loin

OTTAWA (PC) — Les mises en garde contre l'effet nocif du tabac, qui apparaissent sur les paquets de cigarettes, n'iront pas plus loin que ce que l'industrie du tabac ellemême a proposé avant le dépôt de la nouvelle loi fédérale sur la publicité du tabac. C'est ce qu'affirme, tout en le déplorant, l'Association pour les droits des non-fumeurs, dont le directeur exécutif, Garfield Mahood, donnait une conférence de presse, hier à Ottawa. M. Mahood a soutenu que le ministre de la Santé, M. Jake Epp, a fait plus que tout autre titulaire pour combattre le tabagisme. Mais son association craint que les règlements qui assureront l'application de la nouvelle législation vont être adoucis. À compter du 1er janvier, la législation fédérale limitera substantiellement la publicité sur le tabac au pays, et édictera des normes sur le libellé des avis aux consommateurs imprimés sur les paquets de cigarettes. M. Mahood a dit avoir appris que le gouvernement n'a pas l'intention d'obliger les manufacturiers du tabac à inclure dans ces avis une mise en garde contre le risque d'accoutumance et les dangers de la fumée « secondaire »

EN BREF... L'inquiétude monte dans les buanderies d'hôpitaux

On craint les répercussions des directives qui visent à mieux protéger les employés

L'INQUIÉTUDE monte chez les gestionnaires de buanderies d'hôpitaux à travers le Québec depuis que la Commission de la santé et de la sé-curité du travail (CSST) a ordonné à deux buanderies du réseau de la santé, l'une de Québec et l'autre de Montréal, de laver tout le linge aussitôt qu'il est reçu, avant de le faire trier par les travailleurs.

Les 47 gestionnaires de buanderies d'hôpitaux, membres de l'Association de buanderies et lingeries des affaires sociales du Québec, ont discuté longuement la semaine dernière des chambardements qu'en-traînerait dans leur milieu l'obliga-tion d'appliquer une telle directive.

La CSST a rappelé récemment à la Buanderie Centrale de Montréal et à la buanderie Partagec de Québec qu'elles devaient éliminer à la source les dangers pour la santé de leurs employés. La CSST a exigé notamment que tout le linge souillé provenant des centres d'accueil et des hôpitaux soit lavé avant d'être manipulé par les travailleurs.

À l'origine de tout ce branle-bas se trouve le cas de deux travailleurs af-

fectés ayant contracté l'hépatite B. Partagec qui traite le linge de 38 hôpitaux et centres d'accueil de la région de Québec a demandé à la Commission d'appel en matière de lésions professionnelles de renverser

la décision rendue par la CSST. L'audition s'est déroulé à la mi-octobre et a duré huit jours.

« Si un jugement est rendu et que le syndicat s'empare de ça, il risque d'y avoir bien des répercussions. Le risque, c'est qu'on ferme et qu'on envoie le linge au privé », a fait valoir en interview téléphonique, hier, le responsable de la buanderie du centre hospitalier de Valleyfield, Nicolas Bessette, membre de l'Association de buanderies et lingeries des affaires sociales.

Les employés des buanderies Partagec et Centrale de Montréal sont syndiqués à la CSN par le biais de la Fédération des affaires sociales qui représente la majorité des travailleurs de ce secteur. Les autres sont syndiqués à la FTQ et à des syndicats indépendants.

Selon M. Bessette, les buanderies d'hôpitaux prennent tous les moyens pour éviter la contamination et il n'y pas lieu de changer le système.

Il admet cependant que les conditions de travail, vaccins, ports de gants, de vêtements protecteurs, douches, varient d'une buanderie à

À Valleyfield, les travailleurs sont vaccinés, portent une blouse et un pantalon fournis par l'employeur, une blouse de chirurgien couvrant

jusqu'au poignet, des gants épais de coton, un masque, un bonnet et des couvre-chaussures.

Le lavagé des mains se fait avec un savon désinfectant et la douche est obligatoire.

« Si le système de prétriage est aboli au centre hospitalier de Valleyfield et qu'il faut laver en vrac pour que les travailleurs n'aient plus de contact avec le linge, la buanderie n'est pas équipée pour ça et il y a des coûts à prévoir », indique M. Bes-

Même son de cloche de la part du président de l'Association, Denis Leblanc, du centre hospitalier de Gatineau qui estime que les buanderies d'hôpitaux sont à la fine pointe en matière de santé et de sécurité.

M. Leblanc assure que les problèmes observés chez Partagec et la Buanderie centrale de Montréal ne se retrouvent pas dans les buanderies d'hôpitaux.

Selon Jean-Marie Gauthier, per-manent syndical à la CSN à Québec, les buanderies d'hôpitaux qui utilisent pour la plupart des laveuses traditionnelles peuvent modifier leur façon de faire pour que les travailleurs oeuvrent en toute sécurité pour leur

À titre d'exemple, il cite le cas de l'hôpital de Thetford Mines qui, à la lumière de la décision de la CSST dans le cas de Partagec, a décidé de faire d'abord laver tout le linge, jugé contaminé ou pas, avant de le faire

À Partagec, en 1982, un plan avait été établi pour que le linge soit lavé avant d'être trié, mais n'a jamais mis en application

Même si jusqu'à récemment les travailleurs de Partagec et de la Buanderie centrale de Montréal ne portaient pas de gants et n'étaient pas vaccinés, M. Gauthier ne croit pas qu'ils sont des cas uniques.

Il rapporte qu'à l'hôpital Robert-Giffard, de Québec, les travailleurs de la buanderie ne portent pas de gants, quoique qu'ils sont vaccinés.

Le responsable de la buanderie, Jacques Guimond, n'a cependant pu être rejoint pour confirmer cette af-

Si la Commission d'appel en matières de lésions professionnelles maintient la décision de la CSST d'exiger le lavage du linge provenant des hôpitaux avant que les travailleurs des buanderies le trient, M. Gauthier prévoit que les syndicats locaux agiront en conséquence.

En Allemagne de l'Ouest, une législation force les buanderies à laver le linge des hôpitaux avant de demander aux travailleurs de le manipuler, signale-t-il.



\$ 10 millions ? Pas de quoi s'énerver РНОТО СР

Jusqu'à jeudi, Philip Groulx n'était que quelqu'un d'ordinaire, un fonctionnaire retraité, puis il gagna \$ 10 millions au Lotto 6-49. Mais, bien qu'il eut vu ses numéros gagnants briller à la télévision jeudi soir, il n'en souffla mot à personne, même pas à sa propre épouse ni à ses proches jusqu'au conseil de

famille, vendredi soir. Et il a l'intention de laisser l'argent dans son compte en banque, à lui rapporter des intérêts, en attendant qu'il décide ce qu'il va en faire. « J'ai décidé de ne toucher à rien pendant un an », a déclaré M. Groulx au cours d'une interview, lundi soir. Il s'occupera en priorité de sa famille, mais il veut avant tout consulter un expert. II habite avec sa femme, Rita, dans leur propriété de Sandy Hill. Il n'a pas de dettes. Le couple a trois enfants et deux petits-enfants.



Hommages posthumes à René Lévesque

Tout comme le chef de l'opposition Guy Chevrette

et plusieurs membres de l'Assemblée nationale, des centaines de personnes sont allées se recueillir hier sur la tombe de l'ex-premier ministre du Québec René Lévesque, mort subitement il y un an, le premier novembre 1987. Une minute de silence a également été observée par les députés à l'Assemblée nationale pour rendre hommage au disparu.

Dans le Grand Montréal

Un demi-million de citoyens seraient «exclus» de la société

Renée Rowan

UN DEMI-MILLION de citoyens du Montréal métropolitain (population 2.5 millions) sont « exclus » de la société, affirme le directeur de la recherche sociale à Centraide

« Assurer une vraie place dans la société à ces 500,000 personnes est le grand défi qu'il faudra relever collectivement dans les prochaines années si l'on veut éviter que la situation se détériore encore plus, que les conséquences potentielles s'aggravent », a déclaré hier M. Jean-Guy Bissonnette alors qu'il participait au colloque organisé par le Centre de services sociaux du Montréal métro-politain (CSSMM) sur l'avenir des services sociaux.

Ces exclus englobent les pauvres, les assistés sociaux, les chômeurs, les marginalisés, les mésadaptés sociaux, en un mot toutes ces personnes qui dépendent des autres pour assurer leur subsistance quotidienne, qui vivent en état de dépendance.

M. Bissonnette et Mme Léa Cousineau, membre du comité exécutif de la ville de Montréal, qui participait aussi à la rencontre, ont tracé un sombre portrait des problèmes sociaux qui sont le lot de trop de Mont-

■ une personne sur cinq est à faible

Langue française

■ les bénéficiaires de l'aide sociale représentent 12.5 % de la population de la ville de Montréal;

■ le taux de chômage des 15-24 ans est de 14.9 %, soit 50 % de plus que la moyenne nationale;

■ le chômage des gens âgés de 55 à 64 ans s'est accru de 6.1 % en 1981 à 8.6 % en 1987);

■ on retrouve à Montréal 60 % des sans-abri du Québec, (environs 10,000) et la moitié a moins de 35 ans; on évalue entre 30 à 40 % le nombre de sans-abri qui ont des problè mes de santé mentale;

■ une personne sur quatre est mésadaptée sociale: ce nombre va en s'accroissant;

■ 24 % des citoyens peuvent être considérés comme des analphabètes fonctionnels alors que 30.3 % des Montréalais n'ont pas une 9e année

■ 28 % des jeunes (32 % des garçons et 22 % des filles) n'obtiendront pas un diplôme d'études secondaires; ■ en avril 1988, près de 55,000 person-

nes aptes et disponibles au travail touchaient des prestations d'aide sociale, soit 5.4 % de la population montréalaise alors que ce pourcentage s'établit à 3.5 % pour l'ensemble

ciale le sont depuis plus de deux ans.

■ 62 % des bénéficiaires de l'aide so-Il faudra imaginer des movens pour développer des prises de con-science de même qu'un consensus social pour un partage plus équitable des biens, a dit M. Bissonnette. Maintenir les plus démunis dans le strict minimum ne leur laisserait pratique ment aucun espoir d'en sortir, a-t-li

Les participants au colloque ont reconnu la nécessité d'un partenariat indispensable, d'une concertation et d'une collaboration accrues pour éla borer des projets concrets, pour supporter les réseaux naturels d'en-

M. Jacques Godbout, auteur el chercheur à l'Institut national de recherche scientifique, estime pour sa part que le CSSMM est dans une impasse. La multiplicité des problèmes, affirme-t-il, a servi à engraisser la structure organisationnelle au détriment des services à rendre. Il fau dra, dit-il, changer l'approche, met tre de côté la bureaucratie dans la quelle on s'enfarge pour coller da vantage aux réalités, être plus prè\$

Le directeur du CSSSMM, M. Luc Malo est convaincu que l'organisme qu'il dirige est prêt à relever le défi; La volonté d'agir est là et la planification stratégique déjà entreprisé en est la preuve », a-t-il affirmé. Tout en acceptant qu'il y a mes ainste ments structurels à apporter et des services à repenser pour mieux col ler aux besoins d'une population en mouvance, il repousse l'affirmation que son personnel est loin des clientèles à desservir. « Je ne suis pas sûr que ce soit vrai », dit cet ancien sous! ministre qui découvre la compé: tence, l'expertise et le dévouement du personnel du CSSMM.

Les plaintes grimpent de 400 % en un an !

QUÉBEC (PC) - Au cours de l'exercice 1987-88, la commission de protection de la langue française a reçu 15,992 demandes d'enquête de la part du public, soit une augmentation de 400 % par rapport à l'année pré-cédente (3,912 demandes en 1986-87).

Pendant cette période, la commission a ouvert toutefois seulement 3,700 dossiers. Ce grand écart par rapport au nombre des demandes d'enquête s'explique par la procé-dure de consolidation des dossiers.

Les dossiers ouverts se répartissent comme suit: langue du commerce et des affaires (3,522), droits linguistiques fondamentaux (103), langue de l'administration (49), langue du travail (13), qualité de la lan-gue (11) et langue des organismes

Comme on peut s'y attendre, c'est dans la région de Montréal que l'on a retrouvé la grande majorité des plaintes, soit 2,870 ou 77 % des 3,700.

Tout au long de cet exercice, la commission de protection de la langue française s'est montrée plus exigeante dans ses efforts de promotion et d'éducation en insistant beaucoup sur la qualité de ses contacts avec les présumés contrevenants, écrit la présidente Ludmila de Fougerolles. La commission dispose d'un budget annuel de \$1.5 million.

Au point de vue juridique, l'organisme a expédié 162 mises en demeure formelles dont quatre concernant des dérogations à l'article 51 de la Charte (l'étiquetage), deux concernant l'article 57 (factures et reçus) et cinq au sujet de la langue de l'administration.

Le critique de l'Opposition, le député péquiste Claude Filion, a surtout relevé l'augmentation de 13 % du nombre de dossiers ouverts pour des infractions présumées à la loi

Depuis les deux dernières années, cette majoration atteint les 120 % par rapport aux trois dernières années du gouvernement du PQ, selon

Cour suprême Bientôt un verdict sur la retraite obligatoire

EDMONTON (PC) - La Cour suprême du Canada va probablement confirmer que la retraite obligatoire est contraire à la Charte des droits, estime le commissaire en chef de la Commission canadienne des droits de la personne, M. Max Yalden.

Et cette décision aura pour conséquence de changer du tout au tout les politiques en matière de retraite au Canada, a-t-il déclaré, lundi.

« Je pense que la Cour suprême rendra sa décision en se basant sur la Section 15 de la Charte des droits - il ne peut y avoir de discrimination à cause de l'âge », a précisé M.

« Si tel est le cas, cela deviendra la loi du pays et toutes ces institutions, compagnies, agences gouvernementales et ministères qui ont, dans leurs conventions collectives, des clauses prévoyant la retraite obligatoire devront les élimi-

« Ils ne seront pas en me-sure de contester si la Cour suprême décide que c'est inconstitutionnel », a-t-il dit.

M. Yalden a ajouté que la commission est entièrement opposée à la retraite obliga-« D'après nous, rien ne jus-

tifie la retraite obligatoire et c'est vraiment peu judicieux, en ce qui a trait à l'utilisation des ressources humaines, que de forcer les gens de façon arbitraire à s'en aller lorsqu'ils atteignent l'âge de 60 ou 65 ans. Nous pensons que tant qu'une personne est capable de s'acquitter d'une tache et de le faire adéquatement, cette personne devrait continuer à tra-

La SSJB de Montréal est en colère et va recueillir des fonds pour se battre contre l'érosion de la loi 101

Jean-Pierre Proulx

LA SOCIÉTÉ Saint-Jean Baptiste de Montréal est en colère. « Ça va faire », a déclaré hier sa présidente, Mme Nicole Boudreau, en dénonçant la dernère hypothèse du gouverne-ment Bourassa de permettre l'affi-chage bilingue à l'intérieur des commerces, tout en l'interdisant à l'extérieur. Elle a annoncé du même souffle une nouvelle souscription publique pour la défense de la loi 101 : on veut recueillir \$ 101,000.

« Une marche de 25,000 personnes dans les rues de Montréal n'ébranle pas le gouvernement ? Qu'à cela ne tienne! », a-t-elle lancé. La prochaine fois, il y en aura 101,000! 101,000 signatures en faveur du respect de la Charte ne le font pas réfléchir ? Qu'à cela ne tienne. La prochaine fois, les 101,000 signataires se masseront à la

porte des bureaux de comté de leurs députés et feront valoir leurs

Dans la première étape de sa hui-tième campagne de défense et de promotion du français, la SSJB met toutefois l'accent sur l'« affrontement » entre la tendance qu'elle représente et celle que défend Alliance Québec : l'une favorise « le renforcement de la loi 101 », dit-elle, alors que l'autre réclame « son affaiblis-

Depuis mai 1986, a expliqué Mme Boudreau, la SSJB a investi \$ 431,397.75 qu'elle a recueillis ellemême pour revendiquer « le respect de la Charte de la langue française » alors qu'Alliance Québec a « dépensé dans le même laps de temps \$3,530,000 pour arriver aux fins contraires ». Il s'agit là, a-t-elle expliqué du montant cumulatif des subventions qu'a reçues Alliance-Québec depuis trois ans du Secrétariat

d'État dans le cadre de son programme d'aide aux minorités de langues officielles. C'est sans compter les sommes reçues par la fondation d'Alliance Québec et qui émet des « recus de charité », ce que ne peut pas faire la SSJB.

En sollicitant à nouveau les Québécois, la SSJB, a dit Mme Boudreau, veut soulever « une fois de plus, le paradoxe d'un peuple majoritaire sur son territoire qui doit se cotiser pour asssurer sa survie et son développement ».

La SSJB a en outre fait imprimer 50,000 dépliants reproduisant le placard publicitaire qui commence à paraître aujourd'hui dans les quoti-

Ce placard contient, a constaté LE DEVOIR, une erreur de fait : Alliance-Québec, v lit-on, a obtenu « le maintien du rôle prépondérant de commisions scolaires sous contrôle

anglophone dans l'accueil d'une partie importante de la jeunesse immigrante ». L'affirmation donne à penser qu'Alliance-Québec favorise le statu quo confessionnel qui permet effectivement aux anglo-protestants de contrôler les écoles franco-protes-

En réalité, Alliance-Québec revendique le contrôle des écoles anglaises par la communauté anglophone et favorise dans cette perspective la création de commissions scolaires linguistiques. Les commissions scolaires anglaises n'auraient alors compétence que sur les seuls enfants admissibles à l'enseignement en an-

Mme Boudreau a reconnu qu'il s'agit là d'une erreur qui la met « mal à l'aise » d'autant que la SSJB, dit-elle, a vérifié soigneusement ses autres

Par ailleurs, la SSJB dénonce avec vigueur la loi fédérale C-72 sur les langues officielles qui vise la promotion du bilinguisme au Québec et qui, de ce fait, contredit la loi qui vise à faire du Québec une société fran-

La loi C-72 a dit Mme Boudreau est la preuve évidente que pour le gouvernement fédéral l'accord du lac Meech sur la société distincte ne veut strictement rien dire.

Quant à l'hypothèse de l'affichage bilingue l'intérieur et unilingue français à l'extérieur, elle transmettra « un message trompeur à ceux qui viennent vivre parmi nous, soutient la SSJB. Le consommateur immigrant qui avait appris à déchiffrer des expressions comme 'marinades' et 'outils' saura dorénévant qu'on peut tout aussi bien demander des 'pickles' ou des 'tools' ». La SSJB croit aussi que l'affichage bilingue aura une influence sur la langue de

Les candidats libéraux de Québec retrouvent espoir

Bernard Descôteaux

PARTIS bons troisièmes dans la région de Québec, loin derrière les conservateurs et les néo-démocrates, les libéraux de John Turner sont déjà sûrs d'une chose : la débandande totale de l'équipe libérale est évitée et à trois semaines du scrutin tout redevient possible.

Commencée sous le signe du découragement, la campagne des 10 candidats libéraux de la région de Québec a depuis une semaine retrouvé son rythme et surtout l'espoir. Les 10 comtés ne sont pas acquis mais, dit Rémi Bujold, candidat dans Québec-Est, « on ne sera pas troisième et on va gagner plus que prévu ».

La région de Québec qui toute entière était passée aux conservateurs en 1984 semblait voici à peine deux

semaines devoir garder ce cap. Le 21 octobre, un sondage IQOP donnait 51 % des intentions de vote aux conservateurs. Avec 32 % des intentions de vote, le NPD déclassait largement le Parti libéral qui ne recueillait que 17% des intentions de vote.

Rémi Bujold qui est en plus d'être candidat est aussi organisateur de la campagne libérale au Québec, admet qu'il y avait un découragement certain chez les militants libéraux de la région de la Vieille capitale. Surtout lorsque jour après jour les média d'information ne faisaient que traiter des déboires et des malheurs des libéraux, note-t-il.

Faibles, les libéraux n'étaient pas pour autant désorganisés. On ne voyait alors que ce qui allait mal même si une organisation plus forte que jamais avait été mise en place surtout qu'elle pouvait compter sur le concours de plusieurs libéraux provinciaux grâce à l'appui du ministre Marc-Yvan Côté. La difficulté était de mettre la machine en branle, de stimuler les militants.

Faute de vent, le plus beau bateau ne pouvait avancer. Avec le débat des chefs, le vent souffle et les vrais enjeux sont sur la table, dit M. Bujold qui avec Raymond Garneau, le lieutenant québécois de John Turner, pense que ce débat aura été un tournant aussi important que « l'affaire des Yvettes » au référendum. Maintenant que les électeurs se montrent réceptifs au message libéral, la force de l'organisation mise sur pied sera déterminante.

Convaincu que le vote néo-démocrate va revenir au bon moment du côté libéral, M. Bujold cherche à récupérer d'abord le vote conservateur. Ce vote est un vote libéral qui est allé au Parti conservateur par défaut, croit-il. Il s'agit de montrer que rien n'a été fait en quatre ans et que personne ne semble capable du côté conservateur d'être un leader fort pour Québec.

Laissée sans ministre sénior avec la démission de Michel Côté au début de l'année, Québec a été habituée à avoir son leader. Pierre Blais, ministre d'État à l'Agriculture et député de Bellechasse, n'a pas réussi à succéder ni à M. Côté ni aux Gilles Lamontagne et Jean Marchand qui avaient joué ce rôle sous le premier ministre Trudeau.

De grandes vedettes, les libéraux n'en ont pas non plus à offrir. Ils jouent « l'équipe » pour pallier à cette absence d'un leader très fort. Dans le rapport de force constant qui se joue à Ottawa, seule la force d'une équipe peut permettre à Québec de tirer son épingle du jeu, soutient M. Bujold qui, ayant été ministre brièvement dans le gouvernement Turner de l'été 84, s'impose comme le leader de cette équipe avec autour de lui quelques noms qui ressortent

plus que d'autres comme Paul Vézina (Charlesbourg), un ancien bâtonnier du Québec, ou Pierre-Maurice Vachon (Beauce), le maire de Saint-Georges.

« La solidarité régionale » proposée permet de marquer des points sur les candidats néo-démocrates et conservateurs qui font campagne de façon isolée. Après quatre ans de pouvoir, même certains députés conservateurs demeurent méconnus comme Marcel R. Tremblay qui dans Québec-Est n'est identifié comme candidat conservateur que par 9% de ses électeurs.

Les deux recrues vedettes du Parti conservateur, Gilles Loiselle (Langelier) et Charles De Blois (Montmorency) sont à faire leur apprentissage et sont trop occupés à se faire connaître de leurs électeurs pour prendre des risquer sur le plan régional. Après une expérience doucandidats conservateurs ont préféré éviter les débats sur les grands enjeux de la région. Cela faisait partie de la stratégie consevatrice d'éviter la confrontation mais ils n'auront plus le choix, pense M. Bujold.



AVIS PUBLICS

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « PLACIDE LABELLE LTÉE » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la ssion d'obtenir sa dissolution. MONTRÉAL, le 10 mai 1988

> RICHARD MORANVILLE. RECTIFICATIF

QC. DISTRICT DE MONTRÉAL. COUR PROVINCIALE, No. 560-02-024028-883 DOSSIER ME BOULAN-GER. GOHIER PONTIAC BUICK CHRISTINE TURK PELLERIN, Partie défenderesse. PRENEZ AVIS que le 3 novembre 1988 à 10-00 heures au: 8132, Chamilly, St-Léo-nard, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens' et 'effets' de CHRISTINE TURK PELLERIN saists en cette cause, consistant en: 1 télécouleur nec et accs. 1 jeu électronique Co-lecovision et accs. 4 mobilier de sa-let of sections vert et accs. CONDIlon 5 sections vert et accs. CONDI-TIONS: PAIEMENT COMPTANT + ou - CHEQUE VISE RENSEI-GNEMENTS: MARC MILORI huissier, de l'étude: Paquette & Ass., 284-1148. Montréal le 19 octobre 1988.

284-148 Montreal le 19 octobre 1988

CANADA, PROVINCE DE QUE
BEC, DISTRICT DE ST-HYACIN
THE, COUR MUNICIPALE DE
BELOEIL, No: 3376-87 VILLE DE
BELOEIL, partie demanderesse
VS-Normand De Granpré, partie
défenderesse Le 14 novembre 1988?
10:00 heures, au 293 rue Woodland
Diterburn Park, district de ST-HYA
CINTHE, seront vendus par auto
rité de Justice, les biens et effets de
Normand De Granpré, saisse et
cette cause, consistant en: 1 Orgue
Yamaha et acc. 1 banc blanc 1 T-V
couleur et acc. 1 sélecteur a dis couleur et acc. I sélecteur a dis tance Philips et acc. I radio am/fin stérée cassette et acc. Conditions ARGENT COMPTANT et/ou CHE QUE. VISÉ. Information. MAU RICE GAUCHER huissier, (314

Canada, Province de Québec, Dis-Canada, Province no. 700-02-trict de Terrebonne, No. 700-02-000179-881, DANS, LA, COUR PRO-VINCIAL PARTICIPATION OF SECURITY OF SECURIT ASSTRANCES INC Yesse, 3931 1901 AND PAQUIN, dé-fenderesse Le 15 novembre 1988, à 2-00 heures de l'après-midi au no 944, 3ième Avenue en la cité de Fabreville, Laval, district de Montréal, seront vendus par autorité de jus-tice, les biens et effets du défendeur satists en cette cause, consistant en. Camion de marque Ford, pickup couleur bleu, Plaque JMT 639 Que *88. Conditions: ARGENT COMP-TANT ALAIN PIRRO, huissier, St Eustache, le 16 octobre 1988. Jac-ques Philippe, huissier, 43, Boul Pie (MI, St-Eustache (Québec), J7R 432, 472-4762.

Avis est par les présentes donné que | LES ENTREPRISES R. BREUNING le contrat en date du 13 octobre 1988 par lequel LES IMPORTATIONS DE CHAUSSURES MIIKA INC. a transféré et cédé toutes ses dettes de livre pré sentes et futures à la Banque De Mon réal, à titre de garantie, a été enregis-tré au bureau de la Division d'enregis-trement de Montréal le 18 octobre 1988 sous le numéro 4082707. Banque de Montréal, le 25 octobre

trict de Beauharnois, No.: 760-02 01335-889. DANS LA COUR PRO VINCIALE. TERRENCE THO VINCIALE. TERRENCE THO
MAS, demanderesse, vs. DENIS
LEPINE, défenderesse Le 17 no
vembre 1988, à 10:00 heures de l'a
vant-mid au domicile de la défen
deresse au no 162, rue Rousseat
#01, en la cité de Chateauguay, dis
rict de Beauharnois, seront vendupar autorité de Justice, les biens e
effets de la défenderesse saissi er
cette cause, consistant en 1 four effets de la défenderesse saists er cette cause, consistant en: 1 four micro-ondes Toshiba, 1 laveuse ? vaisselle Simplicity, 1 poèle Roy, 1 récepteur AM/FM Technics, 1 vé hicule Pontiac Parisien Gris 2 fom n/s2L3769/1713048 Conditions AR GENT COMPTANT, Montréal, le 29 octobre 1988, CLAUDE FORGET huissier, 376-8780.

Canada, Province de Québec, Dis trict de Montréal, No. 506-02-019473 883. DANS LA COUR PROVIN CIALE, LORRAINE GRAVEL, de manderesse, vs. JOHN STRATIS défenderesse, Le 16 novembre 1988 à 10 con heures de l'avart, mid. as de 10:00 heures de l'avant-midi au de micile de la défenderesse au no 727 micile de la défenderesse au no 7275 rus Léonard de Vincy, en la cité et district de Montréal seront vendupar autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse saissi en cette cause, consistant en 1 auto Chavrolet Cavalier 82 n/s 161AD27-GOC7149159, 1 TV couleurs Technovox 24° et accs. 1 vidéo VIIS Toshiba et accs 1 système de son complet, MEUBLES ET ARTICLES DE MAISON, Conditions: ARGENT COMPTANT, Montréal, 26 octobre 1988. CLAUDE FORGET Hurssier 1988, CLAUDE FORGET, Huissie

Canada, Province de Québec, Dis trict de Montréal, No. 500-02-030589-586. DANS LA COUR DU QUEBEC, CHAMBRE CIVILE, SOCANAM vs- RAYMOND DOWNER, défer eresse. Le 14 novembre 1988; -ys- RAYMOND DOWNER, deten-deresse. Le 14 novembre 1988; à 12:00 heures de l'après-midi au do-micile au no 1650, rue Lincoln #817 en la cité de Montréal, district de Montréal, seront vendus par auto

R. BREUNING ENTREPRISES INC. PRENEZ AVIS que la compagnie LES ENTREPRISES R. BREUNING INC. - R. BREUNING INC. demandera à l'ins pecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. MONTRÉAL, ce 28ieme jour d'octobre

> VERCHÈRE, NOEL & EDDY Procureurs de la compagnie.

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 30 sep-tembre 1988 à LA BANQUE TO-RONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à 145106 Canada Inc. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la divi-sion d'enregistrement de Montréal, le 14e jour d'octobre 1988, sous le numéro 4081900.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION. AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 7 octo-bre 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à Les Aménagements F.B. Inc. a été enregistré au bu-reau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal, le 14e ur d'octobre 1988, sous le numéro

Ce 20e jour d'octobre, 1988 LA BANQUE TORONTO-DOMINION. AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 5 octo-bre 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à Joints Etanches Willsup Inc. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'en-registrement de Montréal, le 14e jour d'octobre 1988, sous le numéro 4081901

Ce 20e jour d'octobre, 1988 LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE 164470 CANADA INC. du 2433 rue Guenette, St-Laurent (Qc)

une cession le 26 octobre 1988 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16 novembre 1988 à 13h45 au Complexe Guy Favreau, 200 boul. René-Lévesque ouest, tour ouest, basilaire 00 chambre 07, salle #1 ou #2, Mont Daté de Montréal, ce 28 octobre

C.J. Zidel C.A

1 Westmount Square, suite 200, Montréal (Qc)

AVIS DE LA

PREMIÈRE ASSEMBLÉE Dans l'affaire de la faillite de

077335 LA MEUBLERIE ANCES-TRALE LTEE, corporation legalement constituée, ayant eu son siège social au 942, Charcot, Boucherville, et sa principale place d'affaires au 8050, Taschereau, Brossard dans la province de Québec.

TRALE LTÉE a fait cession de ses et que la première assemblée des de l'avant-midi, au bureau du syr dic, 3210, 1 Place Ville-Marie, Edifice de la Banque Royale du Ca nada, dans la Ville de Montréal dans la Province de Québec. Daté de Montréal, ce 26e jou

d octobre 1988. ALBERT DIONNE et SAMSON BÉLAIR Inc., Syndic

Samson Bélair Inc. 3210. 1 Place Ville Marie Édifice de la Banque Royale du Canada fois mêlée de pluie en matinée. Ac H3B 2W3

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION LIONEL LEHOUX LTÉE PRENEZ AVIS que la compagnie LIO-NEL LEHOUX LTÉE. demandera à

nancières la permission de se dissou-

MONTRÉAL, ce 27 octobre 1988 Procureurs de la compagnie

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 6 octo bre 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à LES ORDINA-TEURS TIGRIS INC./TIGRIS COM-PUTERS INC. a été enregistré au bu-reau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Chambly, le 20e jour d'octobre 1988, sous le numéro

Ce 27e jour d'octobre, 1988 LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM MARIE MARGUERITE MARCELLE JU-

Avis est donné que Marie Marguerite Marcelle Juliette Piché, domiciliée et résidant au 6475 Pierre de Coubertin, app. 10, en la cité et district de Mont-réal, s'adressera au ministre de la justice de la Province de Québec pour changer son nom en celui de Marie Marguerite Marcelle JULIE Piché, et qu'à défaut de toute opposition auprès du Ministre, ce dernier recommandera au Lieutenant-Gouverneur en Conseil d'effectuer ledit changement de nom. MONTRÉAL, le 25 octobre 1988. LAMARCHE FOURNIER BARIBEAU.

Procureurs de la requérante.

Hydro-Québec

APPEL DE CANDIDATURES

> ENTRETIEN SANITAIRE

Hydro-Québec vous informe qu'elle lancera à l'automne un appel d'offres restreint concerl'exécution des travaux d'entretien sanitaire pour les édifices suivants:

> Siège social et ses dépendances 50 000 m2

Les firmes intéressées par ce contrat devront au préalable répondre à un questionnaire à partir duquel les firmes les plus qualifiées seront sélectionnées et invitées à présenter des soumissions

Ce document de présélection peut être obte nu à compter de 9 h le 2 novembre à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC FINANCES ET **ADMINISTRATION** Direction Services administratifs Service

Approvisionnement et Services 75 boul. René-Lévesque ouest 18^eétage Montréal (Québec) H2Z 1A4

Pour renseignements: (514) 289-2525

Date et heure limites pour le retour des ques tionnaires: le 14 novem

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION PRENEZ AVIS que la compagnie DÉ MÉNAGEMENTS PAUL-ÉMILE BEL 'inspecteur général des institutions fi

ter septembre 1988 par lequel KA-DISON INC. a cédé et transporté à BANQUE NATIONALE DE PARIS (CA-NADA) toutes ses créances, réclamations et comptes à recevoir actuels et futurs, a été enregistré au BUREAU D'ENREGISTREMENT de la division d'enregistrement de Montréal le 6 sep embre 1988, sous le numéro 4068086.

PROVINCE DE QUÉBEC

NO: 500-02-032832-888 COUR DU QUÉBEC « CHAMBRE CIVILE » PRÉSENT

PROTONOTAIRE-ADJOINT CAISSE POPULAIRE STE-ROSE DE LAVAL, Partie demanderesse

salle 1.111, dans les frente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR. « Une copie de la déclaration et bref a été remise au Greffe à l'intention de CLAUDE VEZINA

Lieu: Montréal . Date: 19 octobre 1988 RONALD CHASSE, P.a. CLARO EXPRESS INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissou-THETFORD MINES, ce 23 octobre

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie

GOSSELIN, OULLETTE, GRONDIN &

Prenez avis que le contrat en date du 19 août 1988 par lequel 140810 CA-

NADA INC. a cédé et transporte à BANQUE NATIONALE DE PARIS (CA-NADA) toutes ses créances, réclama-tions et comptes à recevoir actuels et tuturs, a été enregistré au BUREAU D'ENREGISTREMENT de la division d'enregistrement de Montréal le 31 août 1988, sous le numéro 4066422. BANQUE NATIONALE DE PARIS (CANADA) Le 25 octobre 1988

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-174676-886 **COUR SUPÉRIEURE**

PRÉSENT PROTONOTAIRE ADJOINT SERGE MAROIS,

Partie demanderesse DAME CLAUDETTE CHARRON. Partie défenderesse

ASSIGNATION ORDRE est donné à CLAUDETTE CHARRON, de comparaître au Greffe de cette cour situé au 10 rue St-Antoine est à Montréal, (Québec), salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR. Une copie de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de Madame Claudette Charron, partie dé-

fenderesse. Lieu: MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE LE PROTONOTAIRE ADJOINT HILDA VICTORIA AGUILAR VIDES.

FRANSISCO RODRIGUEZ TASCON. Partie défenderésse ASSIGNATION ORDRE est donné à FRANSISCO RO-DRIGUEZ TASCON de comparaître au

greffe de cette cour situé au 1, rue No-ire-Dame est, Montréal, salle 1, 100 dans les trente jours de la date de la publication du présent avis dans LE DEVOIR. Une copie de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de FRANSISCO RODRIGUEZ TASCON.

Date: 24 octobre 1988 MICHEL MARTIN, P.a.

NO: 500-43-000320-886 COUR DU QUÉBEC

PROVINCE DE QUÉBEC

DIVISION JEUNESSE (Chambre de l'Adoption)

ORDONNANCE Le tribunal vous ordonne de comparai-tre au Tribunal de la jeunesse du district de Montréal, 410 est, rue Belle-chasse, le 13 décembre 1988 à 9:30 a.m. et vous informe qu'un avis de la demande de placement concernant l'enfant Stéphanie Anne HORBOWY MacLEAN, née le 16 novembre 1981 a été déposé à votre intention au greffe

de l'adoption. Vous êtes avisé qu'à défaut de vous présenter à cette date et de proposer les demandes que vous entendez faire valoir, le requérant pourra obtenir un jugement par défaut

Montréal, ce 20 octobre 1988 LUCILLE ROUILLER GREFFIER-ADJOINT

ANNE RUMANEK-SILVER, DOMENICO FERRARO.

DISTRICT DE MONTRÉAL

Prenez avis que le contrat en date du 6

octobre 1988 par lequel P.B.A. MED-PAK INC. a cédé et transporté à BAN-QUE NATIONALE DE PARIS (CA-

NADA) toutes ses créances, réclama-tions et comptes à recevoir actuels et

futurs, a été enregistré au BUREAU D'ENREGISTREMENT de la division d'enregistrement de Montréal le 17 oc-

tobre 1988, sous le numéro 4082314. BANQUE NATIONALE DE PARIS (CA

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT

PROTONOTAIRE ADJOINT

ASSIGNATION

ORDRE est donné à YVONNE HAZAN, de comparaître au greffe de cette cour

situé au 10 est, rue St-Antoine est, Montréal, saile 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication

du présent avis dans LE DEVOIR. Une copie de la déclaration en divorce

et en requête pour mesures provisoi

salle 2.17 à 9h15 a.m. a été remise au

greffe à l'intention de YVONNE HA-ZAN.

Date: 20 octobre 1988 MICHEL MARTIN, P.a.

COUR SUPÉRIEURE

Partie demanderesse

Partie défenderesse

Le 25 octobre 1988

PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL

NO: 500-12-174645-881

ALBERT BITTON.

YVONNE HAZAN,

Lieu: Montréal

CANADA

LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE

Mis-en-cause AVIS DE PRÉSENTATION AVIS est donné à Domenico Ferraro que la requérante présentera une requête en radiation de l'hypothèque4 en votre faveur enregsitéd contre l'im-meuble se trouvant au 12 et 14 rue Marie-Anne ouest, Montréal, Québec, (numéro cadastral: Ptie 411 du Village de St-Jean-Baptiste, division d'enregsitre ment de Montréal), propriété de Anne

Cette requête sera présentée à la Cour supérieure, district de Montréal, 10 Est, rue St-Antoine, Montréal, Québec le 6 décembre 1988 à 9:30 a.m. er Lieu: Montréa Date: 28 octobre 1988

ME HOWARD SCHINITZER

PROVINCE DE QUÉBEC **COUR SUPÉRIEURE**

PRÉSENT PROTONOTAIRE-ADJOINT DAME ALOURDES LESAGE Partie demanderesse

DUMAS ZÉPHIR

Partie défenderesse ASSIGNATION
ORDRE est donné à M. Dumas Zéphir de comparaître au Greffe de cette Cour situé au 10, est rue St-Antoine, salle 1, 100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR. Une copie de la déclaration de divorce a été remise au Greffe à l'intention de

M. Dumas Zephir. Date: 20 octobre 1988 MICHEL MARTIN, P.a.

PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE TERREBONNE NO: 700-05-001358-880

COUR SUPÉRIEURE SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT TOU

corporation légalement constituée, ayant son siège social au 14,142 rue de Lachapelle, R.R.1, St-Jérôme, dis-Demanderesse

VS. LES CHALETS DE

MONT-ROLLAND INC.

LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGSITREMENT DE TERRE-

PAR ORDRE DE LA COUR:

La défenderesse, LES CHALETS DE MONT-ROLLAND INC., est, par les présentes, requise de comparaître, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs. Une copie du BREF D'ASSIGNATION et de la DÉCLARATION a été laissée au greffe de la Cour Supérieure du district de Terrebonne, à son intention. De plus, PRENEZ AVIS qu'à défaut par vous de signifier ou déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la demanderesse pro-

clusions qu'il sollicite VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE SAINT-JÉRÔME le 26 octobre 1988 Protonotaire-adjoint

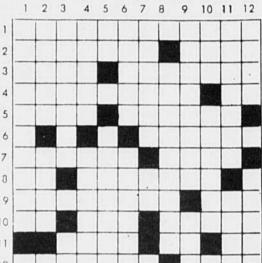
gement par défaut conforme aux con

Fortin et D'Aoust Edifice A. David 85, De Martigny Oues Suite 6.18 Tél.: 436-8244 PROCUREURS DE LA



Un mot vous échappe... le getit Robert le rattrape.

LES MOTS CROISES



Horizontalement

vite

exclusifs. 2-Être digne de récompense. - La Nati-

-Pneumatique. — Inflammation de l'aorte.

5-Prince troyen. -Complexé

Se dit du début du

tertiaire (éocène et oligocène). -Confiserie. - Du soir au matin. 8-Dysprosium. - Prê-

tes l'oreille. Cupidité. — Mois

-Foyer de la cheminée. - Ricané. -Note de musique.

-Figure géométrique. Ce qui sert à at-

Verticalement

ment. -Gaz inerte. — Plante utilisée pour la fixa-

3-Ouverture pratiquée au sommet d'un rempart. - Bradype 4-Câble de charrette.

Très grande.

5-Ancien do. - Ajustement de deux parties disjointes. -Convenable. - Regarder avec dédain.

7-Raillerie. - Note de musique -Celui qui remonte. 9-Liaison amoureuse passagère. - Mépri-

sable. - Pronom Croyance en l'existence de Dieu.

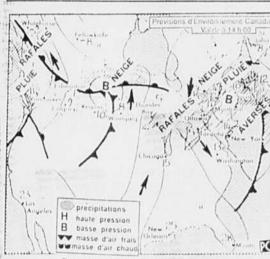
-Mesurent au mètre.

- Poète grec de l'époque primitive. -Patrie de Zénon. — Carnassier recher-

ché pour sa four-Solution d'hier



LA METEO



Prévision de la carte du temps à midi aujourd'hu Situation générale une dé-

pression majeure en provenance de la côte est américaine domine nos régions. Ce système apporte de la neige qui se changera en pluie sur les régions à l'est de Montréal au cours de la journée. On prévoit des quantités de neige appréciables sur plusieurs régions de l'ouest. Des vents forts sont prévus sur la plupart des régions, à

l'approche de la tempête. Demain, ce système s'installera sur l'est de la province et maintiendra des nuages de même que des averses de pluie ou des chutes de neige, tandis que sur l'ouest une faible crête de haute pression ramenera une amélioration des condi-

MONTRÉAL

Pluie en matinée puis neige fondante passagère en fin de journée. Max.: 5. Demáin: nuageux avec éclaircies LEVER DU SOLEIL 6 h 36 COUCHER 16 h 40

persées. Max. -1. Vents modérés. Risque de précipitations. 40 %. De-

neige: Accumulation: 5 à 10 cm. Max.: 0. Demain: nuageux avec éclaircies Pontiac-Gatineau et Lièvre: neige. Accumulation: 10 cm. Max.: 1. Demain: couvert.

QUÉBEC

Abitibi-Témiscamingue: nuageux avec éclaircies. Chutes de neige dismain: ensoleillé avec passages nuageux. Réservoirs Cabonga et Gouin

de pluie en matinée. Accumulation 15 à 20 cm. Max : 3. Demain: nuageux avec éclaircies Ottawa-Hull-Cornwall; neige, par

Trois-Rivières et Drummondville pluie en matinée puis neige fondante passagère en fin de journée. Max : 5 Demain: nuageux avec éclaircies. Québec neige se changeant en près de 10 cm. Max : 5. Demain

ruageux avec chutes de neige dis-

persées et venteux.

Estrie-Beauce: pluie parfois forte Max. 7. Demain: nuageux avec quel ques chutes de neige fondante. Lac St-Jean: neige. Accumulation 15 cm. Max. 2 Demain: nuageux avec quelques chutes de neige fon

Saguenay, La Tugue, Réserve des Laurentides neige se changeant en pluie en apres-midi Accumulation 10 cm. Max. 4 Demain nuageux dante Venteux

Charlevoix et Rivière-du-loup, Rimouski-Matapédia: neige se chan geant en pluie en après-midi. Ac cumulation: pouvant dépasser 10 cm. Max. 5. Rafales atteignant 90 Ste-Anne-des-monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon

neige se changeant en pluie en après-midi. Accumulation: pouvant dépasser 10 cm. Max. 5. Rafales de 90 km-h environ. Demain: nuageux avec un peu de pluie ou de bruine Baie-Comeau, Sept-Iles, basse tashquan. Anticosti: neige se chan geant en pluie en fin de journée. Ac-cumulation: plus de 10 cm. Rafales de 90 km-h environ Max 3. Demain uageux avec un peu de pluie ou de

Secteur de Natashquan et à l'est. nébulosité croissante. Max.: 2. Vents devenant modérés. Demain pluvieux

nistre des Affaires municipales le 25 octobre 1988.

bre 1988 à 14 h. Le chef de service, Approvisionnement et Services Guy McSween



RÉGLEMENT son assemblée du 22 septembre 1988, séance du 27 septembre 1988 Réglement 7906 - Réglement autorisant un emprunt de

VILLE DE MONTRÉAL

AVIS PUBLIC

4 440 700,00 \$ pour la construction de conduits souterrains et les modifications à apporter au réseau municipal de conduits souterrains sous la surveillance de la Commission des services électriques de la Ville de Montréal. L'avis de la Communauté urbaine de Montréal sur le règlement 7906 a été donnée le 6 octobre 1988. Ce règlement a été approuvé par le mi-

nistre des Affaires municipales le 25 octobre 1988. Léon Laberge Montréal, le 28 octobre 1988

son assemblée du 22 septembre 1988, séance du 27 septembre 1988, a adopté le règlement suivant Réglement 7913 — Règlement autorisant un emprunt de L'avis de la Communauté urbaine de Montréal sur le règlement 7913 a été donné le 6 octobre 1988. Ce règlement a été approuvé par le mi-

Avis public est par les présentes donné que le Conseil municipal, à

Montréal, le 28 octobre 1988

Léon Laberge Assistant-greffler teur général des institutions financiè res la permission de se dissoudre. THETFORD MINES, ce 23 octobre GOSSELIN, OULLETTE, GRONDIN &

HOULE, Procureurs de la compagnie

BANQUE NATIONALE DE PARIS Le 25 octobre 1988.

CLAUDE VÉZINA, Partie défenderesse ASSIGNATION
ORDRE est donné à CLAUDE VEZINA de comparaître au Greffe de cette Cour situé au 1, est rue Notre-Dame,

MICHEL MARTIN, P.a.

Travaux publics Public Works

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées, à l'Administrateur régional, politique et administration des marchés, Travaux publics Canada, Région de la Capitale nationale, Place

du Portage, Phase IV, 140 promenade du Portage, Hull, Québec, (adresse postale) OTTAWA (Ontario) K1A 0M3 seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans à l'adresse ci-dessus, (téléphone 997-5667) sur versement du dépôt exigible. ENTREPRISE

No. 631792 — FOURNITURE ET INSTALLATION DE NOUVEAUX TAPIS, DI-

VERS ÉTAGES, édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa,

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des As-

sociation de la construction d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.

Date limite: mardi, le 22 novembre 1988

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumis-

Canadä'

AVIS PUBLIC

PROJET DE PORT DE PLAISANCE DE LA POINTE-AUX-ANGLAIS

Avis est donné au public qu'il lui est loisible de consulter le dossier afférent au projet susmentionné qui comprend notamment une étude d'impact sur l'environnement (L.R.Q., Q-2). Cette étude d'impact sur l'environnement a été présentée au ministre de l'Environnement qui l'a rendue publique le 13 octobre 1988 èt l'a mise à la disposition du public pour fins de consultation.

public aux endroits suivants: à la Maison municipale de la paroisse d'Oka, 2017, chemin d'Oka, C.P. 38, Oka, J0N 1E0, de 9h à 12h et de 13h à 17h, du lundi au vendredi;

Ce dossier est notamment disponible pour consultation par le

au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, 5199, rue Sherbrooke est, poste 3860, Montréal, H1T 3X2, de 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi:

au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, 12,

rue Sainte-Anne, Québec, G1R 3X2, de 8h30 à 16h30, du

lundi au vendredi. D'ici le 26 novembre 1988, toute personne groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre de l'Environnement la tenue d'une audience publique relativement à ce projet.

Cet avis est publié par le promoteur Développement Oka-surle-Lac, conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., c. Q-2, r.9) adopté en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2).

1-Caractères des gens

-Faire entendre des ronrons. - Rhé-

10-Sert à lier. - Possessif. - Tunique moyenne de l'oeil (plur.)

1-Marquer profondé-

tion du sable des du-

EN BREF...

Un Chilien se dresse contre Prud'homme

UN MONTRÉALAIS d'origine chilienne, l'avocat Jaime Llambias-Wolff, tente de mettre fin à près de 25 ans de règne libéral dans la circonscription montréalaise de Saint-Denis en incitant l'importante population ethnique du comté à voter néo-démocrate « pour préserver les valeurs de générosité qui les ont amenés à choisir comme terre d'accueil le Canada plutôt que les États-Unis ». Ex-président de l'Association québécoise des organismes de coopération organismes de coopération internationale, M. Llambias a demandé hier aux deux autres candidats de participer à un débat public sur les grands enjeux de la campagne, plus particulièrement les politiques sociales, l'immigration et les conséquences du traité de libreéchange sur l'emploi.

Les sans-abri veulent voter

OTTAWA (PC) L'Association canadienne de lutte contre la pauvreté a entrepris de faire inscrire les sans-abri sur les listes électorales. Sa présidente, Mme Havi Echenberg, a annoncé hier que l'organisation, de concert avec 300 groupes communautaires au pays, lance une campagne pour s'assurer que les sans-abri pourront exercer leur droit de vote, le 21 novembre. La loi électorale empêche le recensement de personnes sans adresse fixe. Mais Mme Echenberg a dit avoir obtenu l'assurance du directeur général des élections, M. Jean-Marc Hamel, qu'une adresse ne signifiait pas nécessairement un logement conventionnel.« Quiconque dort sur un banc de parc, disons, est oublié. Mais selon la définition du directeur général des élections, cette personne devrait avoir le droit de voter, parce que son lieu de résidence se trouve là où elle dort ».

Côté se réjouit de la remontée libérale

LA REMONTÉE des libéraux fédéraux dans les sondages réjouit le ministre des Transports du Québec, Marc-Yvan Côté, qui contrairement à son chef, a clairement pris parti pour les troupes de John Turner dès le début de la campagne électorale, tout en défendant le libre-échange M. Côté a déclaré hier qu'il irait bientôt donner un coup de main aux candidats libéraux Gilles Rocheleau ministre démissionnaire du cabinet Bourassa qui fait maintenant campagne à Hull, et Paul Martin Jr Selon M. Côté, « il est clair que le Parti Libéral est un avion en remontée et qu'il y en a un autre qu

Illogique d'implanter l'agence spatiale à Montréal?

OTTAWA (PC) - Un regroupement de scientifiques fédéraux estime qu'il serait illogique d'implanter l'agence spatiale canadienne à Montréal, comme les libéraux et néo-démocrates ont promis de le faire. « Toutes les installations sont déjà en place ici; s'ils décentralisent le programme spatial d'Ottawa à Montréal, cela va coûter cher », a prédit hier Mme Iris Gray, présidente de l'Institut professionnel de l'Alliance canadienne de la Fonction publique, qui représente des centaines de scientifiques.

LIBRE-ÉCHANGE

Brian Mulroney contre-attaque

Tandis que Turner le blâme pour la baisse du dollar

d'après la Presse Canadienne

LES CHEFS des trois grands partis fédéraux se sont mutuellement tenus responsables hier de la récente baisse du dollar canadien et ont continué leur bataille sur le thème du libre-échange.

Alors que le premier ministre Brian Mulroney comparait les pro-pos anti-accord de John Turner à ceux d'un « délinquant, non d'un homme d'État », le néo-démocrate Ed Broadbent affirmait que le libreéchange « est fini tout comme les conservateurs ». Pendant ce temps, à Toronto, le libéral John Turner disait que cette baisse du dollar était « normale en période électorale » même si on pouvait l'attribuer à un commentaire de Brian Mulroney selon lequel l'accord de libre-échange pouvait être résilié à six mois d'avis. De passage en Colombie-Britan-

nique, le premier ministre Mulroney a fougueusement défendu son accord hier, retrouvant l'agressivité du « gars de Baie Comeau » qu'il avait abandonnée depuis le début de la campagne au profit d'une attitude

Le premier ministre a notamment affirmé que ses deux adversaires tentaient de se draper dans le drapeau canadien « mais qu'ils étaient nus sous le drapeau et que cela de-

vait être toute une vue ». « Le libre-échange libère la Colombie-Britannique des murs du protectionnisme et ouvre les possibilités d'un nouveau marché de 56 millions de personnes à deux jours de route de cette province », a rugi le premier ministre, lunettes sur le bout du nez, brandissant fréquemment un doigt accusateur, alors qu'il s'adressait à la Chambre de commerce de Surrey.

Le chef libéral John Turner, en tournée à Toronto, a pour sa part dit trouver tout à fait « normales » les inquiétudes du marché boursier et les fluctuations à la baisse du dollar en cette période de bataille électo-

À une question d'un journaliste qui citait les propos alarmistes d'un vice-président de la Banque royale du Canada en Saskatchewan sur la valeur du dollar et les taux d'intérêt,



De véritables alliés depuis le début de la campagne électorale, John Turner et le premier ministre ontarien David Peterson se sont rencontrés hier.

si l'accord de libre-échange était défait, le chef libéral a rétorqué que durant une campagne électorale « il y a toujours un peu d'insécurité économique, cela fait partie du processus démocratique, mais ce que nous faisons actuellement, c'est de soumettre l'avenir du pays au peuple cana-

« On peut relier cette réaction du marché, a-t-il dit, à sa déclaration (celle de Mulroney) de la semaine dernière, lorsqu'il a dit que même s'il était réélu, il n'hésiterait pas à utiliser la clause de résiliation de six

mois pour annuler l'accord de libreéchange. Cela aussi a sûrement provoqué une ambiance d'incertitude dans la communauté des affaires ».

Le chef libéral et sa croisade contre le traité de libre-échange ont été reçus avec enthousiasme, hier, par le premier ministre de l'Ontario, David Peterson, et son caucus libéral, les 94 députés s'engageant à travailler à l'élection de l'équipe de Turner.

M. Turner et son hôte David Peterson ont tous deux repoussé les prétentions du ministre canadien des Finances, Michael Wilson, qui a dé-

claré lundi que, sans l'accord de libre-échange, les chance du Pacte de l'automobile de survivre étaient pratiquement nulles.

Répétant que c'est au peuple ca-nadien de décider, M. Turner a dit ne pas croire que les inquiétudes du monde des affaires et de la finance

puissent changer son objectif.

« Les propos de M. Wilson font partie d'une campagne de peur, a renchéri M. Peterson. Comme vous le savez, il faut un avis d'un an pour mettre un terme au Pacte de l'auto ».

Selon le chef néo-démocrate Ed Broadbent, la récente baisse du dollar canadien montre que les gens d'affaires sont affectés par la baisse de popularité des conservateurs. « Ils veulent sauver à la fois les conservateurs et le libre-échange, mais c'est trop tard pour les deux », a soutenu le chef néo-démocrate.

Pour une des rares fois depuis le début de la campagne électorale, M. Broadbent a haussé le ton hier matin en réagissant aux attaques de MM. Mulroney et Wilson qui l'ont accusé de mentir en disant que l'entente menaçait les programmes sociaux. « C'est incroyable de voir que ce sont Brian Mulroney et Michael Wilson qui m'accusent de faire peur aux personnes âgées », a-t-il lancé, alors qu'il visitait un centre de traitement des eaux usées à Burlington, à environ 60 kilomètres à l'ouest de To-

Il a rappelé que c'était M. Mul-roney qui avait discouru du caractère sacré des programmes sociaux au cours de la campagne électorale de 1984, avant de tenter, avec l'aide de M. Wilson, de désindexer les pen-sions de vieillesse quelques mois après avoir été élu.

Il a réaffirmé que l'Entente sur le libre-échange obligerait le Canada à aligner ses programmes sociaux sur ceux des États-Unis, moins généreux, pour rendre ses entreprises compétitives. « Le libre-échange est fini, selon moi, et les conservateurs aussi », a-t-il conclu après s'être livré à un bain de foule dans un centre commercial d'Etobicoke, en ban-

BAISSE DU DOLLAR

Raymond Garneau n'est pas inquiet

QUÉBEC (PC) - Le leader québécois du Parti libéral du Canada, Raymond Garneau, n'est pas inquiet des problèmes que rencontre sur les marchés étrangers le dollar canadien depuis que les plus récents sondages placent le Parti libéral en tête.

Ce qui est en jeu, c'est l'incertitude qui règne sur l'identité de ceux qui vont former le prochain gouvernement. Tout ça va revenir à la normale au lendemain de la prochaine élection », a commenté hier M. Garneau alors qu'il prenait la parole au lancement du programme électoral régional des libéraux à Québec.

M. Garneau était naturellement fort heureux des plus récents sondages qui indiquent que le PLC prend la tête dans les intentions de vote des Canadiens. « La panique s'empare des conservateurs, a-t-il dit. M. Mulroney parle de fermeture de villes si le libre-échange n'est pas onclu. Mais c'est lui le spécialiste des fermetures de villes, comme il a fait à Schefferville quand il était président de l'Iron Ore »

M. Garneau a affirmé que sa for mation politique allait poursuivre la stratégie qui l'a mené en tête depuis le débat télévisé où le chef du parti, John Turner, est sorti vainqueur. À cet égard, les libéraux ont rendu

public hier leur nouveau mot d'ordre. Ne tombez pas dans le panneau, choisissez l'équipe libérale. C'est clair et net », dit le message qui sera transmis par les panneaux publicitai-res de la firme Médiacom à travers le Québec.

« Ce panneau traduit deux idées, a pour sa part expliqué l'organisateur québécois du parti et candidat dans Québec-Est, M. Rémi Bujold. La première est notre orientation dans le débat du libre-échange, où nous voulons éviter que les gens ne tombent dans le panneau des conservateurs.

La seconde est que nous avons connu une administration aux prises avec des scandales. Comme nous voulons être un gouvernement propre, nous disons qu'avec nous, c'est

clair et net », a poursuivi M. Bujold. M. Garneau s'est cependant montré prudent en commentant plus à fond les propos tenus par un de ses collègues, M. Lloyd Axworthy, candidat libéral dans le conté manitobain de Winnipeg-Fort Garry.

Dans un texte produit dans la re-vue Daedalus, de l'Académie américaine des arts et des sciences, M. Axworthy a violemment attaqué l'Accord du lac Meech et la notion de société distincte au Québec, soute-nant que cela va à l'encontre des be-

soins du pays. Cet accord constitutionnel a pour but premier de faire plaisir au Québec, si on en croit ce libéral de l'Ouest, ministre jusqu'en 1984.

Raymond Garneau a d'abord parlé du « ressentiment » qui a suivi l'oc-troi au Québec du contrat des avions de type F-18, dans lequel une com-pagnie manitobaine était concur-rente. « Il faut mettre les choses en perspective », a dit M. Garneau. Puis, le candidat libéral dans

Ahuntsic a rappelé que le député de Winnipeg-Fort Garry avait parlé en faveur de l'accord constitutionnel dans ses interventions à la Chambre des communes.

M. Garneau s'est montré tout aussi prudent à l'endroit du premier ministre libéral du Québec Robert Bourassa, dont la neutralité semble bienveillante pour Brian Mulroney.

« Dans cette campagne électorale, notre adversaire n'est pas Robert Bourassa mais Brian Mulroney, a dit M. Garneau. M. Bourassa a dit qu'il voulait rester neutre et c'est à lui d'apprécier les gestes qu'il veut po-

PARTI DU COMMONWEALTH Des émules de Lyndon Larouche?

CALGARY - Le Parti du Common lement considéré comme un parti et d'État américain Henry Kissinger et uive B'nai B'rith juge comme étant la filiale d'une formation d'extrêmedroite américaine dirigée par Lyndon LaRouche, présente 59 candidats aux élections fédérales du 21 novem-

LaRouche, 65 ans, est un perpétuel candidat à la présidence des États-Unis ayant déjà affirmé que la reine Elisabeth dirigeait un réseau international de commerce de drogue.

M. F.B. (Tex) Hover, de Claresholm, est l'un des cinq candidats du Parti du Commonwealth en Alberta. Il a permis que le parti inscrive son nom comme candidat dans la circonscription de Macleod, a-t-il expli-qué, parce que « le parti avait besoin de quelqu'un pour atteindre le nombre de 50 candidats

Tout parti a en effet besoin de 50 candidats ou plus pour être officiel-

devenir admissible aux tonds de compensation fédéraux.

M. Hover a précisé qu'il n'avait au-cunement l'intention de faire campagne. Par ailleurs, son seul lien avec le parti est le fait d'avoir donné quelques dollars à LaRouche aux Etats-Unis. Tout ce qu'il sait du parti, dont le siège social se trouve à Montréal, c'est qu'il n'apprécie pas le libre-échange, favorise le détournement des eaux canadiennes vers les États-Unis et prévoit la mise en place d'un mouvement international qui combattrait la guerre en distribuant des aliments.

La Rouche, qui vit renfermé dans un domaine de Virginie, a accusé le gouvernement soviétique, les institutions financières et les banques internationales ainsi que certains journalistes de participer à une conspiration mondiale. L'ancien secrétaire l'ancien vice-président Walter Mon dale, a-t-il déjà maintenu, étaient des agents soviétiques

Le Parti du Commonwealth compterait environ 500 membres. Lors des élections fédérales de 1984, il avait présenté 65 candidats, dont 47 au Québec. Il avait obtenu .06 pour cent de l'ensemble du vote à travers

le pays.
Plus tôt cette année, M. Frank
Chalk, président du comité d'action
sociale de B'nai B'brith avait rapporté que le groupe extrémiste de M. La Rouche était présent en Ontario. au Québec, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique, sous le nom de Parti du Commonwealth et d'Institut Schiller et qu'il avait régulièrement présenté des candidats à divers postes aux niveaux municipal, provincial et fédé-

AVOIR SANS SE FAIRE **AVOIR** Consommer, c'est bien beau, mais tôt ou tard,

il faut payer. "L'indice plus" jette un coup d'oeil au coût et aux avantages réels des produits et donne de précieux conseils sur les finances personnelles.

Avec Marie-Christine Trottier et Stéphan Bureau.

En collaboration avec



BANQUE NATIONALE

L'indice plus Du lundi au jeudi 19 h 30 et 22 h 30 et vendredi 19 h 30





L'ACTUALITE INTERNATIONALE

LE MONDE EN BREF

Réhabilitation de Chlyapnikov

MOSCOU (Reuter) - Des dirigeants ouvriers qui s'étaient opposés à certains aspects de la politique des bolchéviks après la révolution d'Octobre et avaient ensuite été exécutés sous Staline ont été réhabilités, a annoncé hier la télévision soviétique. Leur réhabilitation a été décidée lors d'une réunion d'une commission du Kremlin chargée de réexaminer les purges staliniennes. La personnalité dominante de ce groupe, connu sous le nom d'« opposition ouvrière », était Alexandre Chlyapnikov, qui avait été un proche partisan de Lénine avant la révolution. En 1920 et 1921, Chlyapnikov et un certain nombre d'autres communistes membres des syndicats s'étaient opposés aux efforts du parti pour contrôler les organisations ouvrières en imposant des dirigeants venus de l'extérieur. Lénine avait maintenu Chlyapnikov au sein du cercle dirigeant bolchévik, mais apres la mort du fondateur de l'État soviétique en 1924, Chlyapnikov et ses collègues avaient subi des pressions alors que Staline renforcait sa mainmise sur le pouvoir. La plupart des membres du groupe avaient été arrêtés en 1935. En 1937, Chlyapnikov et son allié politique S.P Medvedev avaient été exécutés.

Eau lourde détournée

OSLO (Reuter) - La Norvège a annoncé hier que 15 tonnes de son eau lourde, pouvant servir à la fabrication de bombes atomiques, avaient été illégalement déroutées vers l'Inde à bord d'un avion qui en transportait aussi plusieurs tonnes en provenance d'URSS. Il s'agit de la première confirmation d'accusations antérieures diffusées par les media de Norvège et d'autres pays, mais démenties par l'Inde et la société ouest-allemande qui a acheté l'eau lourde en 1983. « Je peux confirmer que 15 tonnes d'eau lourde (. . .) ont terminé leur voyage à Bombay », a déclaré le procureur de la république adjoint Tor Aksel Busch. Les règlements internationaux interdisent la livraison de plus d'une tonne d'eau lourde à l'Inde, qui à refusé de signer le Traité de non-prolifération nucléaire destiné à empêcher la propagation des armes atomiques. Les autorités norvégiennes enquêtent sur plusieurs ventes internationales d'eau lourde, qui peut permettre la production

Insécurité à Port-au-Prince

PORT-AU-PRINCE (AFP) — La police de Port-au-Prince est préoccupée par la résurgence de la violence et le climat d'insécurité entretenu dans certains quartiers de la capitale haïtienne, et le colonel Georges Valcin, chef de la police haïtienne a sollicité la collaboration de la population. Samedi dernier M. Jacques Philippe, 38 ans, avocat du barreau de Port-au-Prince, spécialiste des conflits terriens, a été tué par balles dans une embuscade non loin de la Croix des Bouquets par des individus en uniforme militaire, selon des témoins cités par une radio locale. Un ancien militaire haītien, Lucien Jean-Pierre, 60 ans, a été lui aussi tué par balle à son domicile dans la nuit de jeudi à vendredi derniers par un groupe d'hommes armés non identifiés.

Les ouvriers de Gdansk vont riposter au gouvernement

VARSOVIE (AFP) - Les ouvriers des chantiers navals Lénine de Gdansk vont dès ce matin se prononcer, au cours d'un meeting, sur les formes qu'ils donneront à leurs actions de protestation contre la déci-sion gouvernémentale de fermer l'établissement pour des raisons économiques, a-t-on appris de source informée sur place.

Lech Walesa, le président du syndicat interdit Solidarité, lui-même employé aux chantiers comme électricien, a décidé d'interrompre un congé-maladie pour rejoindre ses collègues dès les premières heures de la matinée.

Depuis lundi, les principaux diri-geants du mouvement ouvrier multiplient les réunions pour débattre de

la situation créée par la liquidation, à partir du 1er décembre, des chan-

tiers Lénine.

Les travailleurs ont été totalement surpris par cette mesure qui a été annoncée officiellement lundi. soit au milieu du long week-end de la Toussaint, alors que la plupart des entreprises de Pologne — y compris les chantiers de Gdansk — étaient fermées. Les autorités n'ignoraient alors pas que les réactions de la classe ouvrière tarderaient à se développer, la plupart des Polonais célébrant traditionnellement dans la ferveur religieuse la fête catholique de la Toussaint.

Ce climat de prière n'a toutefois pas empêché le père Henryk Jankowski, le curé de la paroisse Sainte Brigitte — l'aumônerie des chantiers navals à Gdansk — de répêter, au ours de son sermon à la messe de ier matin, que la fermeture des chantiers était « une provocation et

une erreur économique et politique ». C'est partout « l'indignation et la colère », a déclaré à l'AFP un responsable local de Solidarité. « Cette fois, a-t-il ajouté, Lech Walesa aura

bien du mal à contenir ses troupes » Le président de Solidarité avait en août dernier réussi à imposer la cessation d'une vague de grèves qui avait affecté, outre les chantiers navals de Gdansk, une trentaine de mines de Haute-Silésie (sud), ainsi que les aciéries de Stalowa Wola (sud-

Le prix Nobel de la Paix avait choisi d'ordonner la fin des débrayages à la suite d'un premier entretien avec le ministre de l'intérieur, le général Czeslaw Kiszczak, au cours duquel il avait acquis la conviction qu'une ouverture politique du pouvoir en direction de l'opposition était

On parlait alors de l'ouverture

d'une « table ronde » entre des repré-sentants du régime du général Woj-ciech Jaruzelski et les opposants.

Lech Walesa avait eu beaucoup de difficultés à persuader les travailleurs de le suivre sur cette voie du dialogue. Mais, malgré la certitude de ces derniers qu'aucun compromis n'était sérieusement envisageable avec le pouvoir, les ouvriers avaient finalement opté pour un soutien au président de Solidarité.

Aujourd'hui, Lech Walesa ne peut plus arguer de la bonne volonté du pouvoir à l'égard de militants de Solidarité pour tempérer leur rancoeur envers les dirigeants du pays. Les problèmes liés a l'ouverture de la « table ronde » sont désormais tota-

lement passés sous silence. Les responsables de Solidarité n'ont d'ailleurs plus qu'une idée en tête : défendre les chantiers navals et organiser la riposte.

L'ampleur de cette protestation dépendra en grande partie de l'appui que la classe ouvrière sera en mesure d'apporter aux quelque 11,000 employés, en plein désarroi, des

chantiers navals. « Mais chacun, a estimé un proche de Lech Walesa, devrait se sentir concerné par ce qui vient de frapper les chantiers de Gdansk. Car, a-t-il ajouté, ce sont toutes les entreprises jugées non rentables par le gouvernement qui seront à terme demante-

Amnesty dénonce les violations des droits en Turquie

LONDRES (AFP) - Amnesty International dénonce les violations « systématiques et brutales » des droits de l'homme en Turquie, affirmant que plus de 250,000 opposants ont été arrêtés pour des motifs politiques de-puis 1980, dont la plupart ont été tor-turés, dans un rapport publié mer-gradi à Londres credi à Londres.

Selon l'organisation de défense des droits de l'homme, des milliers de prisonniers politiques sont emprisonnés depuis plusieurs années, con-damnés par des tribunaux militaires à la suite de procès arbitraires. Plusieurs centaines de personnes sont détenues pour avoir simplement exprimé publiquement leur désaccord sur le régime, ajoute-t-elle.

Amnesty souligne que les détentions arbitraires et l'usage de la torture n'ont pas cessé depuis le début de l'année. « Il n'y pas eu de chan-gement fondamental dans la nature des violations des droits de l'homme en Turquie au cours des cinq dernières années de pouvoir civil », indique

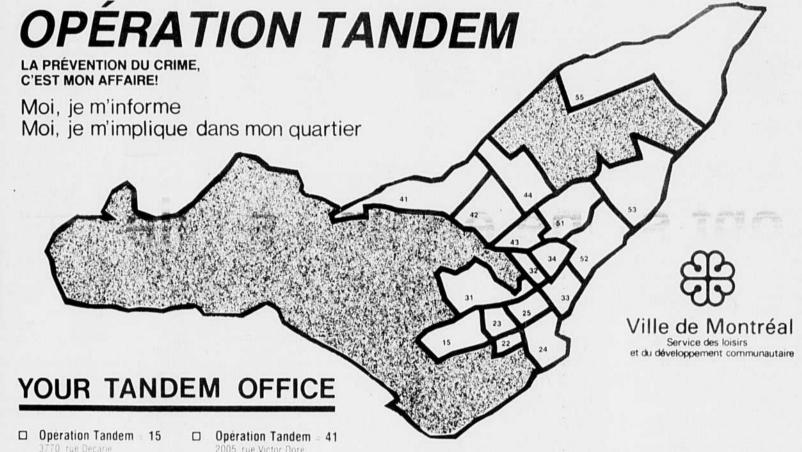
La torture « n'épargne ni les femmes, ni les jeunes, ni les personnes âgées ou malades », écrit Amnesty, qui fait état de nombreux témoignages. Les détenus sont systématiquement passés à tabac, violés, pendus par les poignets, soumis à des élec-trochocs, privés de nourriture, de boisson et de sommeil.

Dix-sept prisonniers sont décédés des suites de tortures en 1987 et cinq autres seraient morts au cours des six premiers mois de 1988, affirme le rapport

Parmi les victimes de la répres-sion figurent de nombreux journalistes, écrivains et éditeurs. Entre 1984 et 1988, 2,127 journalistes ont été déférés devant les tribunaux, précise le

Environ 700 prisonniers risquent d'être exécutés après avoir été condamnés à la peine de mort, ajoute Amnesty qui réclame l'abolition du châtiment capital en Turquie.

Amnistie appelle le gouvernement turc « à prendre des mesures urgentes pour assurer le respect des droits de l'Homme et empêcher le recours



- Montreal (Quebec) H4A 3J7 Tel 489-6567
- □ Opération Tandem = 22 604 rue de L'Eglise Montreal (Quebec H4E 1G5 Tel 761-4151
- □ Operation Tandem 24 Montreal Quebec H3K 1R8 Tel 935-4711

□ Opération Tandem 25

450 rue Stanley

- Montreal (Quebec H3A 2W6 Tel 849-8393 □ Operation Tandem 31 206 rue Decarie suite 100
- Tel 484-8370 □ Operation Tandem 32 Montreal (Quebec)
- □ Operation Tandem = 32 4251 rue St-Urbain Montreal Quebec H2W 1V6 Tel 842-6822
- □ Operation Tandem = 33 2022 rue de la Visitation Montreal (Quebec) H2L 3C7 Tel 522-2246
- □ Opération Tandem = 34 4265 avenue Papineau Montreal (Quebec) H2H 1T3 Tel 525-1235

- 005, rue Victor Dore Montreal (Quebec) H3M 1S4
- Tel 335-0545 □ Operation Tandem = 42 rue Chabanel Quest Montreal (Quebec)
- H2N 1E6 Tel 383-6823 Operation Tandem 43
- 6741 rue St-Hubert Montreal (Quebec) H2N 2M7 Tel 270-8988
- □ Operation Tandem 44 4121 42e Rue, Local 212 Montreal (Québec) H1Z 1R8
- Tel 321-4074 □ Operation Tandem 51 015 9e Avenue Montreal (Quebec) H1Y 2J3
- Tel 522-2886 □ Operation Tandem 52 Montreal (Quebec) H1V 1K5
- Tel 254-3155 Operation Tandem 53 5900 avenue Pierre-de Montreal (Quebec) H1N 1R8 Tel 252-0462
- □ Operation Tandem = 55 125 rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H1B 2Y9 Tel 645-5328 (P.A.T.) 648-8104 (R.D.P.)

COORDINATION GÉNÉRALE DE L'OPÉRATION **TANDEM**

7400, boul. Saint-Michel Montréal (Québec) H2A 2Z8 Tél.: 872-6155

LA PRÉVENTION **DU CRIME A MONTRÉAL** TOUT LE TEMPS

Pretoria interdit un journal de l'opposition

JOHANNESBURG (Reuter) - Le principal organe de l'opposition sud-africaine, le Weekly Mail, a été interdit hier pour un mois par le gouver-

L'interdiction, décidée par le ministre des Affaires intérieures, Stoffel Botha, aux termes des pouvoirs spéciaux conférés par l'état d'urgence, a été annoncée dans une édiion spéciale du Journal officiel

Il s'agit de la plus grave attaque contre la presse anti-apartheid depuis l'instauration de la censure, en juin 1986.

Dans un communiqué, Botha a accusé le Mail d'avoir publié à plusieurs reprises des articles portant atteinte à l'ordre public.

L'hebdomadaire, édité à Johannesburg, et dont l'influence dépasse largement ses 23,000 exemplaires, accordait une large place aux brutalités commises par la police et aux doléances des cités noires.

Le Mail, au lectorat blanc libéral,

est le troisième journal interdit par Botha. L'hebdomadaire New Nation et le magazine South ont été tous deux suspendus il y a quelques mois.

L'état d'urgence permet à Botha de suspendre jusqu'à trois mois toute publication lui paraissant subver-

Le rédacteur en chef adjoint du Mail, Irwin Manoim, a déclaré que le journal s'attendait à une suspension de trois mois après avoir recu plusieurs avertissements de Botha.

« Nous sommes à peu près sûrs que nous y survivrons. Nous avons eu 13 mois pour envisager cette éventualité », a-t-il dit à Reuter.

Le Mail s'est élevé contre les restrictions imposées à la presse, cherchant le soutien des médias et gouvernements étrangers. Ses caricaturistes épinglaient régulièrement les ministres du gouvernement, à commencer par Stoffel Botha et son homonyme président, Pieter Botha.

Aziz et Velayati se rencontrent à Genève

GENÈVE (Reuter) — Les ministres des Affaires étrangères d'Iran et d'Irak ont tenu hier à Genève leurs premiers pourparlers directs depuis un mois et se sont mis d'accord pour que toute future rencontre ait aussi lieu en face-à-face, a déclaré le secrétaire général de l'ONU Javier Perez de Cuellar.

Celui-ci, qui cherche à parvenir à un réglement définitif du conflit du Golfe, a déclaré que le sens de l'urgence avait convaincu les ministres - l'Irakien Tarek Aziz et l'Iranien Ali Akbar Velayati — de se mettre d'accord sur ce point. Depuis le début des pourparlers, le 25 août, ils ne se sont rencontrés directement que quatre fois.

« Nous estimions tous que quelque chose devait être fait rapidement », a déclaré Perez de Cuellar à la presse à l'issue de près de quatre heures de pourparlers avec les deux ministres.

« C'est pourquoi je pense qu'il est important d'accroître autant que possible le niveau et la fréquence des rencontres », a-t-il poursuivi.

Son objectif est d'aboutir à une avancée dans les pourparlers avant son départ de Genève prévu vers la fin de cette semaine. Mais hier, les ministres ont simplement rappelé les positions de leurs pays sans proposer de compromis. « Chaque partie a

Nous en sommes au premier round et les adversaires en sont à se mesurer l'un l'autre ».

Lorsqu'Aziz et Velayati sont arrivés à Genève pour la reprise des pourparlers, ils ont présenté mutuellement leurs positions incompatibles, et, dans l'entourage des délégations, on estimait qu'il serait difficile de sortir de l'impasse actuelle.

Le plus grand obstacle reste la question de savoir à qui appartient le Chatt al-Arab, estuaire qui sert de frontière naturelle aux deux pays dans le sud. Le Chatt al-Arab est le principal débouché maritime de l'Irak, qui a dénoncé peu avant le déclenchement de la guerre en septembre 1980 le traité d'Alger, signé en

Perez de Cuellar a cependant indiqué que les ministres avaient manifesté leur détermination d'avancer dans le processus de paix et il espère pouvoir atteindre un compromis dans les jours à venir avant de remettre les rènes à son adjoint, le médiateur suédois Jan Eliasson.

CENTRAIDE A BESOIN DE VOTRE AIDE. DONNEZ.



COMPAREZ. Les taux SNF sur les certificats de placement garanti sont concurrentiels. Et vous pouvez les obtenir pour des placements aussi minimes que 500 \$ Taux sujets à changement sans préavis Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépots de l'assurance-depots

103/8 2 ANS 101/2% 3 ANS 101/2% 4 ANS 101/2

Si vous avez 60 ans et plus, la SNF donne STYOUS AVEZ OU AITS ET PIUS, IA SINT CUTTIE 1/4% DE PLUS que le taux publie sur les certificats. Terme 1.2.3,4 et 5 ans Minimum 5 000 S de placement garanti.

Libérez-vous ! Confiez-nous votre avenir



AU SERVICE DES QUÉBECOIS DEPUIS 70 ANS Société Nationale de Fiducie 425, bd de Maisonneuve Ouest Montréal (Québec) H3A 3G5 (514) 844-2050 1-800-361-8625

Washington accuse Moscou d'envoyer des missiles à Kaboul

WASHINGTON (Reuter) — Les États-Unis ont accusé hier l'Union Soviétique d'avoir déployé en Afghanistan des missiles sol-sol Scud capables d'atteindre le Pakistan. Islamabad, a déclaré le porte-parole du Département d'État Charles Redman, « a dans cette situation notre soutien total ».

« Depuis 24 heures, nous avons appris que l'Union Soviétique avait déployé des missiles SS-1 Scud à Kaboul », a-t-il indiqué, en précisant que « la frontière occidentale du Pakistan et la majeure partie de l'Afghanistan sont à la portée » de ce type d'armes.

Au cours de la semaine dernière,

a-t-il encore affirmé, Moscou a envoyé à Kaboul 30 nouveaux avions de combat Mig-27, destinés à la base aérienne de Shindand, dans l'ouest du

Lundi, Redman avait déjà accusé Moscou d'effectuer, à partir du territoire soviétique, des attaques aériennes contre des positions rebelles du Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan, où la rébellion gagnerait du terrain contre les forces gouvernementales.

La conjonction de ces trois informations, a-t-il déclaré hier, remet « en question la volonté affirmée des Soviétiques de parvenir à un véritable règlement politique en Afghanistan. »

« Si cette évolution sur le plan militaire a pour objet de menacer le Pakistan, l'Union Soviétique sait que le Pakistan jouit de notre soutien total dans ce cas de figure », a ajouté le porte-parole, en se refusant toutefois à indiquer quelles seraient les actions envisagées dans ce cas par les États-Unis.

À Moscou, l'agence Tass avait rapporté hier que l'Afghanistan venait d'être doté de roquettes à longue portée lui permettant de riposter aux tirs de missiles déclenchés par la ré-

bellion contre Kaboul et plusieurs autres villes d'Afghanistan. L'agence avait précisé que les roquettes seraient utilisées contre les bases et dépôts de munitions des rebelles, ainsi que contre « les zones à partir desquelles des irréductibles tirent des missiles contre les villes

Dans la seule journée d'hier, avait-

elle indiqué, douze missiles sol-sol se sont abattus sur Kaboul, faisant un mort et 17 blessés parmi des femmes et des enfants. D'autres victimes ont été déplorées à la suite d'attaques des villes de Mehtarlam, province de l'Aghman, ainsi quen divers secteurs de la province de Balkh, avait-elle

CENTRAIDE A BESOIN DE VOTRE AIDE. DONNEZ.

Centralde

PÉTITION JEAN COUTU

CONSOMMATRICES, CONSOMMATEURS;
VOTRE CHOIX
EST CLAIR:
338290

personnes ont signé en une seule semaine (du 16 au 22 octobre 1988) la pétition "Protégez vos droits":

"J'appuie le maintien total des services et produits offerts par les pharmacies Jean Coutu et ce, 7 jours, 7 soirs par semaine."

Le rôle du Gouvernement du Québec et du législateur est de respecter le choix des consommateurs qui font LA LOI DU MARCHÉ



L'Halloween est terminée

Les chefs des trois partis font insulte à l'intelligence

A DÉGRINGOLADE du dollar canadien sur les marchés internationaux ne s'est heureusement pas poursuivie hier. Après un lundi noir, où la Banque du Canada et la Banque de Grande-Bretagne sont intervenues solidairement pour freiner cette chute, les places financières semblent se donner un moment de réflexion. La même attitude devrait s'imposer ici, une semaine après le débat des chefs qui a complètement chambardé le scénario d'une campagne électorale un peu « pepère ».

Personne ne peut exclure l'incidence de cette campagne dans la frénésie de vente de dollars canadiens qui s'était emparée des cambistes au Japon, dans la nuit de dimanche à lundi. Il ne faut rien exagérer, surtout en présence de données factuelles importantes. On a eu tendance à oublier que cette turbulence coīncidait avec la fin d'un trimestre, moment où les spéculateurs cherchent à réaliser leurs gains. Le hausse appréciable du dollar, ces dernières semaines, incitait à un tel comportement. Mais cette « prise de profit » a vite dégénéré en fuite en avant : les cambistes ont interprété à leur façon ce qui se passe au Canada depuis une semaine.

Avec l'évocation des grandes peurs, les leaders politiques ont réussi à dramatiser le sens du scrutin. Ils ont surtout créé un climat d'incertitude qui énerve profondément investisseurs et spéculateurs. Ce n'est pas la possibilité de voir s'installer à Ottawa un gouvernement conservateur minoritaire qui explique la baisse du dollar. Tout au long de l'été, les sondages n'ont rien laissé entrevoir d'autre, mais le dollar n'en a pas moins continué de reprendre du terrain contre toutes les autres monnaies. De même, le sort du traité de libreéchange n'était guère plus assuré. Les chefs de parti ont-ils agité la machine à faire peur ? Les marchés ont réagi aussitôt dans la même veine d'irrationalité flamboyante.

Elle est terrible la responsabilité des leaders des trois grandes formations partisanes. À tour de rôle, ils ont lancé dans la campagne électorale des behards sous forme de visions appealuntiques

bobards sous forme de visions apocalyptiques.

Premier solo, le chef du NPD, M. Ed Broadbent, qui a entonné le refrain bien connu de la menace de voir disparaitre les pensions de vieillesse si le Canada devait ratifier l'accord de libreéchange. On peut bien riposter en s'appuyant sur les clauses du traité. On doit surtout invoquer un argument de gros bon sens. Des accords de libre-

échange, des unions douanières, une communauté économique sont apparues en Occident depuis la fin de la guerre. Jamais les pensions de vieillesse n'ont été le moindrement affectées par de telles ententes. Le Luxembourg — petit pays entouré de « géants » — a successivement adhéré à l'union douanière du Bénélux, à la Communauté européenne du charbon et de l'acier, puis finalement au Marché commun. Le régime de pensions, encore plus généreux qu'ici, n'a jamais été touché.

C'est un Requiem que le chef libéral, M. John Turner, a rapidement composé pour s'opposer au même traité. Tout y est passé. Des subventions pour le développement régional jusqu'aux politiques sociales, le libre-échange allait signifier la fin des haricots. Le Canada des aīeux allait s'éteindre dans un grand bang. On y a retrouvé, sous un mode différent, les mêmes accents dramatiques dont M. Trudeau avait ponctué sa fracassante intervention contre l'accord du Lac Meech. À défaut de se ressembler et de s'aimer d'amour tendre, les deux hommes partagent une rare capacité de dessiner des scénarios d'apocalypse. Jamais un pays n'a été aussi souvent menacé de disparaître ou de s'émietter. Le Canada a peut-être échappé à deux guerres mondiales, mais cela n'est rien devant les malheurs combinés de l'accord du lac Meech et du traité de libre-échange

Et voilà que le Premier ministre ajoute une page inédite à ce scénario qu'envierait un auteur de série B. Des villes entières au Québec seraient rayées de la carte. Le chômage frapperait plus cruellement que lors de la crise des années 30. Et quoi encore ? Tous les barrages qui font la gloire du Québec céderaient bientôt et laisseraient déferler leurs vagues dévastatrices dans les vallées verdoyantes...

De grâce, Messieurs, cessez d'agiter vos tristes épouvantails. La peur n'a qu'un temps : le temps du mépris, le temps des faibles. Ce pays a droit au bon sens. Au lieu d'égrenner la litanie des grandes peurs, les chefs de partis seraient mieux inspirés d'étayer leur vision de demain par une lecture intelligente de l'accord de libre-échange. Finie la mascarade des bonhommes sept-heures. La fête de l'Halloween est terminée. Les marchés de change se sont chargés de servir un rappel qui a, espérons-le, valeur d'avertissement.

- PAUL-ANDRÉ COMEAU

La victoire des extrêmes

Le Parti travailliste israélien continue à perdre des appuis

VICTOIRE de la droite ? C'est ce qui se dégage des premiers résultats des élections législatives israéliemes où le Likoud, bien qu'il ait subi un léger recul, serait en mesure de former un gouvernement majoritaire.

Mais cette majorité, qui n'est que de quelques sièges, reste à confirmer, tout comme l'éventuelle coalition dont la mise en place donnera lieu à des négociations laborieuses et à des marchandages serrés.

Il n'est pas sûr que le chef du Likoud, M. Itzhak Shamir, s'engage dans cette voie, sachant que les partis religieux et radicaux le presserzient à poser des gestes de l'a

res occupés. Or, une telle politique comporterait des risques élevés sur le plan intérieur — les soulèvements palestiniens peuvent reprendre de plus belle —, et susciterait sans doute une désapprobation extérieure.

Est-ce donc la fin du gouvernement d'unité nationale? Peut-être. Quoi qu'il soit, le Parti travailliste qui a dominé la vie politique israélienne durant plus de 25 ans, continue à perdre des appuis. Resté captif de sa clientèle traditionnelle (les ashkenazes et militants socialistes), il n'a pas réussi à élargir sa base électorale. Les séfarades (ces Juifs originaires des pays méditerranéens), qui forment maintenant la majorité de la population, adhèrent aux partis de droite dans une proportion

des deux tiers

Mais le scrutin de mardi marque peut-être avant tout la victoire des extrêmes. Car, une fois de plus, les deux grandes formations politiques israéliennes, le Likoud et le Parti travailliste, ont perdu du terrain au profit des groupuscules radicaux de droite et de gauche. Lors du scrutin de 1984, elles avaient cédé dix sièges aux « extrémistes », récoltant 85 des 120 sièges à la Knesset; cette fois, d'après les premières estimations, elles n'en occuperaient que 80. Les petits partis rassembleraient donc maintenant le tiers des mandats

un pour les deux principales forces politiques du pays traduit, au-delà de la polarisation évidente des partis, l'insécurité et l'incertitude qui gagnent la société israélienne. Cette évolution n'est pas sans conséquence sur le contentieux israélo-palestinien. Il est évident que le renforcement des groupes extrémistes rendra plus ardue, voire impraticable, toute politique basée sur le dialogue et la négociation.

Or la solution militaire — les affrontements récents l'ont abondamment démontré — conduit à une impasse tragique. Le prochain gouvernement devra donc chercher, malgré les divisions profondes, une voie de compromis acceptable.

- ALBERT JUNEAU

Une « pénurie » fabriquée

Le nombre d'infirmières devrait suffire depuis longtemps

FAIT sans précédent, le nombre des infirmières inscrites à l'Ordre des infirmières et des infirmiers du Québec (OIIQ) a diminué au cours des derniers mois

En juillet, l'OIIQ comptait 57,517 membres actifs, soit 134 de moins qu'à la fin du dernier exercice qui se terminait le 31 mars 1988. Pour diverses raisons, 2,584 infirmières ne se sont pas réinscrites à la corporation qui, d'autre part, n'a reçu que 2,450 nouvelles inscriptions ou réinscriptions.

On peut y voir un nouvel indice des difficultés croissantes qu'éprouvent les établissements de santé et de services sociaux à recruter un nombre suffisant d'infirmières.

La question n'est pas si simple. De 12 pour cent en moyenne depuis 10 ans, le taux d'augmentation des postes d'infirmières dans les établissements est beaucoup plus élevé que celui d'une population quasi stagnante. Il aurait dû suffire à combler les besoins d'un réseau dont le développement, à toutes fins utiles, est achevé.

Et pourtant, il en manque. Du moins, on le dit... En 1986, il y avait près de 1,500 postes vacants dans les établissements du réseau. Le paradoxe met le sens commun à rude épreuve.

Il y a une explication : un pourcentage de plus en plus grand d'infirmières ne travaillent qu'à temps partiel, et même sur une base « occasionnelle » le plus souvent parce que c'est le seul statut que les établissements peuvent leur offrir.

La question se posera lors des négociations qui s'amorceront au cours des prochains mois. À coup sûr, les associations syndicales réclameront plus de postes réguliers. Ce à quoi les éta-

À coup sûr, les associations syndicales réclameront plus de postes réguliers. Ce à quoi les établissements répondront qu'il est possible d'y arriver, mais à certaines conditions.

Quelques exemples. Pour offrir plus de postes permanents (à temps complet ou à temps partiel, au choix de l'infirmière), les établissements devront réduire leurs besoins de remplacement et leur liste de rappel. Cela pourrait signifier : supprimer les congés sans solde accordés sur simple demande, étaler les vacances sur un plus grand nombre de mois ou, de façon générale, limiter les possibilités d'absences de toutes sortes.

Cela signifie également plus de souplesse dans les affectations, de manière à éviter les surplus ou les pénuries de personnel à certains moments de la semaine ou dans certaines unités sans passer par le découpage des postes de temps complet à temps partiel.

Et ce n'est qu'une partie du problème.

La solution passe aussi par l'amélioration de l'attrait du travail le soir, le nuit et en fin de semaine. Ou même — on peut toujours rêver! — par un meilleur partage de ces horaires ingrats entre les plus anciennes et les nouvelles arrivées.

Tout cela implique des révisions déchirantes, surtout pour les infirmières syndiquées. Qu'offrir en échange de ces « concessions » ? Une meilleure position dans l'échelle des relativités salariales, des possibilités plus grandes de formation en cours d'emploi, des mesures de support aux mères de jeunes enfants, un cheminement professionnel plus intéressant...

Mais ce n'est encore que le dessus du panier. La solution à la « pénurie d'infirmières », vraie ou fausse, ne passe pas uniquement par le renouvellement des conventions collectives.

De là l'intérêt de la suggestion faite par l'Association des hôpitaux du Québec de mettre sur pied une table de concertation sur la main-d'oeuvre en soins infirmiers qui réunirait tous les intervenants — ils sont légion —, sur le modèle de celle qui existe sur les effectifs médicaux. On s'étonne que le ministère fasse la sourde oreille.

JEAN FRANCOEUR



LETTRES AU DEVOIR

Impropriétés

PERMETTEZ-MOI de signaler quelques impropriétés ou barbarismes glanés récemment dans les pages du DEVOIR.

« Céline Dion et son gérant » — La personne qui s'occupe des biens, affaires, investissements, contrats d'un artiste est un impresario. Dire « Céline Dion et son gérant » équivaut à dire « L'Hôtel Quatre Saisons et son gérant » . . . René Angelil ne « la » gère pas (du moins au sens propre du terme!) . . . Bien sûr, il pourrait « gérer pour le compte d'autrui » (Petit Robert), et ainsi être le gérant du Quatre Saisons pour Céline Dion, si l'établissement appartenait à la chanteuse, mais ce n'est pas son gérant (à elle), c'est

« Frigidaire » au sens de « réfrigérateur » (n'importe lequel), dans un récent article sur un nouveau type de fréon inoffensif.

« Tabagisme » au sens d'« usage du tabac », dans un article sur la recrudescence de la consommation de la cigarette — Le tabagisme est l'intoxication aiguë due à l'abus de la nicotine. Cela revient à qualifier d'alcoolisme l'habitude du « verre social » . . .

— JALBERT LANGUEDOC Duvernay, le 25 octobre.

L'enfant et la baleine

ELLES sont enfin sauvées, les braves baleines! Depuis deux semaines que nous suivions leurs ébats, chaque jour, grâce aux médias du monde entier. Américains et Russes ont même cessé de se faire des peurs pour collaborer un instant au sauvetage. Avec les

Faut-il partager l'enthousiasme de certains qui voient dans cet événement un symbole de l'entente possible entre puissants pour sauver notre environnement menacé? Les baleines sont-elles devenues, malgré elles, la parabole vivante de notre monde, comme si elles nous annonçaient ce qui nous arrivera si les puissants n'acceptent pas de s'unir contre l'inévitable?

contre l'inévitable?

Ce grand « happening » ne justifie-t-il pas les sommes importantes qui l'ont rendu possible? Comment savoir, d'ailleurs, tout ce qu'il aura provoqué chez des millions de téléspectateurs-?Chose certaine, un événement est comme un mot : il ne peut être vraiment compris que situé dans une phrase et un contexte.

Or, pendant que les médias nous forçaient à suivre la saga des baleiniers d'occasion, ils se faisaient très discrets sur la situation des enfants du Soudan. Aucun bon reportage sur l'aide internationale pour tenter d'en sauver au moins un certain nombre. Aucune mention des puissants pour infléchir l'avancée de la famine (et pour cause!). Les médias préfèrent envoyer leur monde plus au nord

Dans le sud, un cyclone vient de ravager le Nicaragua, augmentant la misère de milliers de personnes déjà durement touchées par la guerre et le blocus économique américain. Mais ces genslà intéressent peu. Le Pentagone, d'ailleurs, a clairement averti qu'il ne ferait rien pour les aider.
Alors, pourquoi les médias seraient-ils intéressés à favoriser un mouvement de sympathie et de solidarité? Donnons plutôt au brave public une bonne grosse ration d'exotisme. Jouons sur les symboles. La solidarité avec les enfants du Soudan ou avec les gens du Nicaragua peut attendre : elle ne constitue plus une « nouvelle » et n'aide pas les cotes d'écoute!

Mais à qui tout ce spectacle profitera-t-il? Néron, qui avait mis le feu aux quartiers populaires de Rome, contemplait le spectacle et jouait de la lyre en pleurant. Nous sommes beaucoup plus civilisés: nous pleurons deux baleines égarées pendant que des milliers d'innocents crèvent de faim presque sous nos yeux.

Roger POIRIER
 Guy PAIEMENT
 Montréal, le 26 octobre.

Les infirmières et l'avortement

LA presidente de la Pederation des infirmières du Québec réclame des mesures concrètes pour assurer aux femmes des services d'avortement de qualité. Je me demande si Mme Diane Lavallée, avant de faire ses déclarations, a daigné consulter au moins un échantillon représentatif des membres de sa Fédéra-

Je doute fort — ou me ferais-je des illusions? — que des femmes, uniques détentrices du pouvoir de transmettre la vie et dont le premier devoir en tant qu'infirmières est de protéger et de sauver des vies, s'associent majoritairement à une oeuvre de mort dont l'objectif essentiel est à l'opposé de ce qui devrait être pour elles un double titre de noblesse.

Je remarque également que Mme Lavallée, censée s'exprimer au nom de quelque 40 000 infirmières, n'a à préconiser que des palliatifs aux abus sexuels dont tout le monde constate les conséquences, sans même en effleurer les causes premières. Elle propose par exemple d'élargir une éducation sexuelle déjà plus qu'assez explicite, et qui mettra l'accent sur des pratiques plus « sanitaires » et plus « prudentes », faisant un large usage de tous les moyens contraceptifs connus, avortement compris.

EÎle réclame aussi la multiplication des cliniques de planning familial, qui ne sont guère que des officines d'éducation contraceptive, et appuie fermement les efforts des groupes pro-choix en vue d'une application sans réserve du jugement de la Cour suprême en faveur de l'avortement sur demande.

À aucun moment, que je sache, Mme Lavallée n'a mentionné le

LE DEVOIR

LE DEVOIR est publié par l'Imprimerie Populaire Limitée, société à responsabilité limitée, dont le siège social est situé au numéro 211, rue du Saint-Sacrement, Montréal, H2Y 1X1. Il est composé et imprime par Imprimerie Dumont, Division du Groupe Quebecor Inc., dont les ateliers sont situés au 7743, rue Bourdeau, LaSalle. L'Agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans LE DEVOIR. LE DEVOIR est distribué par Messageries Dynamiques, division du Groupe Quebecor Inc., située au 775, boul. Lebeau, St-Laurent. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0858. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Avis de l'éditeur

Les « Lettres au DEVOIR » doivent être signées. L'adresse et le numéro de téléphone sont requis également, mais seulement pour nos dossiers.

ment pour nos dossiers.
Prière de s'en tenir à moins de deux pages, dactylographiées à double interligne, et de faire parvenir le texte à l'attention de Jean-Claude Leclerc.

LE DEVOIR ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues et se réserve d'en réduire au besoin la longueur.

seul préventif vraiment efficace à des pratiques désastreuses pour notre société mais qui sont néanmoins l'objet de la plus complaisante publicité. Ce préventif, c'est évidemment le respect d'une certaine morale sexuelle, une discipline appelée chasteté ou continence, autrefois considérées comme méritoires mais qui sont aujourd'hui traitées comme des anomalies presque contre na-

Je fais un peu plus confiance a l'intégrité morale et professionnelle des infirmières et j'ose espérer que la majorité d'entre elles agiront d'après une conscience mieux éclairée que ne semble l'être celle de leur présidente.

— FRANÇOISE RAFTUS Saint-Laurent, le 29 octobre.

Les vrais

« L'ÉLECTORAT nord-américain est volatile », « instable », mais surtout inconsistant.

George Bush, candidat républicain pour la présidence des États-Unis qui trainait derrière Michael Dukakis, démocrate, avant comme après la convention d'Atlanta, a aujourd'hui une confortable avance sur son rival.

Quel événement majeur est survenu ? Rien, nous diront les observateurs américains, si ce n'est le discours de M. Bush durant la convention de son parti.

Au Canada, M. Turner, chef du Parti libéral, « le leader politique le plus impopulaire » au niveau fédéral, a, à la suite des « débats » et dans l'espace de 48 heures, doublé sa popularité personnelle.

Dans les deux cas, les situations sont sensiblement les mêmes, d'ailleurs comme les chefs. « Thanks to image makers »!: M. André Morrow qui a refait M. Turner en le lançant sur une trajectoire de gagnant (M. Vastel, « L'effet Morrow », LE DEVOIR, 26 octobre), et la personne qui a écrit le discours de M. Bush.

Ce virement de l'opinion publique est-il le signe d'un malaise chez l'électorat qui devient ainsi un acteur passif et impuissant dans la main de ceux et celles qui font et défont des idoles, ou bien nous révèle-t-il une crise de conscience profonde ?

Sommes-nous simplistes et naīfs de ne pas juger la feuille de route de huit ans de G. Bush et de quatre ans de J. Turner (comme chef de l'opposition) pour nous laisser séduire par un discours et des gestes qui l'accompagnent et « découvrir le vrai » Bush et Tur-

Discours écrit par une autre personne, gestes commandés par des faiseurs d'images! Mais qui étaient l'autre Bush et l'autre Turner jusqu'à ces « renaissances », ces « découvertes » ?

Et nous, sommes-nous les vrais?

— HOUCHANG HASSAN-YARI Montréal, le 27 octobre.

DES IDEES, DES EVENEMENTS

L'accord de libre-échange, tel qu'il est

Il n'y a aucune vérité dans ces accusations voulant que l'entente menace nos programmes sociaux, les soins de santé, la culture et l'agriculture

SIMON REISMAN

Adaptation faite par LE DEVOIR d'un texte rédigé par celui qui dirigea l'équipe canadienne lors des négociations de l'entente de libre-échange avec les États-Unis

I L'ON se réfère aux traités in-ternationaux complexes, l'entente sur le libre-échange entre le Canada et les États-Unis est un document lisible. J'en ai lu plu-sieurs ; j'ai contribué à en négocier quelques-uns, y inclus le premier GATT (Accord général sur le commerce et les tarifs) et la Charte de 1947 du Centre mondial du commerce à La Havane, qui a tant con-tribué à l'actuel GATT. Toutefois, le débat qui a cours depuis quelques mois au Canada sur l'accord du libreéchange, me fait me demander de quel accord on discute, sur quelle entente on écrit. Ce n'est pas du tout de l'accord auquel j'ai travaillé au moins deux ans en tant que principal négociateur du Canada.

Une tâche formidable

Il ne faut pas se surprendre, d'une certaine façon, qu'il y ait eu autant de fausses interprétations, de mauvaises compréhensions et de faux renseignements. Après tout, la politique sur le commerce est un sujet étriqué, avec son lexique et ses aspects techniques propres. Pour comprendre l'accord sur libre-échange il faut au préalable comprendre le GATT et d'autres ententes, tel le Pacte de l'Auto qui lui a servi de charpente; il faut aussi connaître certains principes de base du droit international.

Dans les meilleures circonstances, expliquer l'accord aux Canadiens demeure une tâche formidable. Je devrais savoir, moi qui ai passé le plus fort des huit derniers mois à prononcer des causeries et à participer à des entrevues (radio, télé, journaux) par tout le pays. Le gouvernement fédéral a de plus fourni un gros ef-fort, un effort sincère et sérieux, je crois, pour expliquer l'accord par le biais de plaquettes, de brochures et de séminaires.

Pourquoi alors retrouve-t-on tant de dissension et de confusion quant aux stipulations de cet accord? Pourquoi les deux côtés ne peuventils s'entendre même sur les faits ' Pourquoi le débat au Canada ne porte-t-il par sur les questions stratégiques et larges découlant de l'accord plutôt que sur des points marginaux, comme le chapitre des investissements (doit-il s'appliquer aux plans d'épargne-action en vigueur au Québec ?, par exemple). La réponse est non, comme l'a déjà affirmé le premier ministre Bourassa et comme je peux le confirmer.

Ce ne sont pas des questions relevant simplement de la rhétorique ; elles ont des réponses.

Des réponses viscérales

Selon moi, ceux qui s'opposent à an accord ont pris, indépendamnient ou autrement, une décision froide et calculée qu'ils ne peuvent pas gagner le coeur et l'intellect des Canadiens s'ils attaquent l'accord sur ses principaux éléments, principes et incidences. Ils reconnaissent que cet accord sera bon pour le Canada; tout indique qu'une minorité modeste de Canadiens sont de cet avis et que, à moins qu'on ne distraie les Canadiens par des craintes émotionnelles, la plupart voteront en prenant pour fondement l'évaluation pratique de ce qui les affectera personnellement.

Face à l'évaluation de leurs chances, les partis d'opposition, au sens le plus large du terme, ont décidé de miser sur la complexité de l'accord, en suscitant des préoccupations sur certains sujets spécifiques à propos desquels - ils le savent - les Canadiens auront des réponses profondément viscérales. Il n'est pas accidentel que l'on ait pointé, à divers moments, comme menacés par le libre-échange les programmes sociaux, la culture, les soins de santé, le développement régional, les ressources aquatiques et l'environne-



Le commerce canado-américain est florissant. Chaque année, des millions de personnes traversent la frontière entre les deux pays.

À se draper dans les plis d'un drapeau, à provoquer crainte et angoisse, on décroche une prime additionnelle : les défenseurs de l'accord restent sur la défensive, à combattre des spectres, ils sont distraits dans leurs efforts en vue d'exposer objectivement l'accord. Les défenseurs de l'accord ne peuvent se concentrer sur l'évidence patente qu'il y a là un marché avantageux pour le Canada et que cela nous rende plus productifs et plus prospères.

Les gens qui déploient de telles tactiques peuvent récolter une attention non méritée, mais il faut dire qu'ils rendent au fond une mauvais service au pays. Les médias, presque toujours intéressés à la controverse et au spectacle plutôt qu'à la raison et à l'analyse difficile, ont été bien

« Les Canadiens veulent des réponses simples et claires à des questions difficiles et complexes ... et ils ne les obtiennent pas toujours »

utilisés par ceux qui s'opposent à l'accord. Il semble bien que n'importe quel Pierre, Jean, Jacques qui a son opinion, peu importe ses lettres de créance, ait accès aux colonnes

des journaux ou aux ondes. Il y a une critique qui revêt un degré de validité. Les Canadiens veulent des réponse simples et claires à des questions difficiles et complexes que soulève l'accord et ils ne les obtiennent pas toujours. Et même si on leur fournit ces réponses, ils ne sont pas fixés sur qui croire dans ce débat partisan qui bat son plein au-dessus de leurs têtes. En tant que négociateur à la retraite (voire, grand-père) qui s'est astreint à sa tâche d'analyse professionnelle de l'accord sur le libre-échange, laissez-moi répondre aux questions controversées dans une langue aussi simple et claire que

Programmes sociaux

Les accords commerciaux ne traitent pas de questions non-commerciales. Les programmes sociaux n'entraient pas dans des négociations sur le commerce. L'accord ne contient pas de référence à ce propos, exception faite, peut-être, dans le préambule qui a comme but de « réduire les distorsions créées par le gouvernement tout en préservant la flexibilité des parties pour préserver le bien-être public. Cela reconnaît et renforce, si tant est, la nécessité de traiter à part, de façon séparée, les politiques et les programmes sociaux.

Il n'y a aucune menace, de quelque manière, qui plane sur notre assurance-santé, sur nos pensions de vieillesse ou sur nos autres programmes sociaux. De fait, le seul vrai lien entre l'accord sur le libre-échange et les programmes sociaux est que, avec une économie plus riche et plus productive, nous pourrons nous offrir des programmes sociaux bonifiés et plus nombreux. Je n'aurais jamais signé ou recommandé un accord qui n'aurait pas gardé intacte la liberté totale du Canada d'agir comme il l'entend pour voir au bien-être social de la population canadienne.

Culture

À l'encontre des programmes sociaux, la culture a fait l'objet de discussions. Le résultat de la discussion fut d'exempter les industries culturelles des obligations créées par l'accord. Malgré cette exemption, la communauté culturelle manifeste toujours publiquement de la paranoîa à l'égard de la grosse « entertainment machine » des Etats Unis. À moins de dériver du continent nord-américain, il est impossible de débarrasser le Canada de la présence continue de la culture de masse américaine

Toutefois, nous voudrons adopter certaines mesures de protection et l'accord préserve entièrement notre aptitude à faire ce que nous voulons, comme nous le voulons, dans le domaine de la culture, tout en restreignant le créneau de la réaction américaine et en l'assujetissant à un examen binational à travers les mécanismes de règlement des différends. Bref, nous nous en tirons mieux avec l'accord dans le domaine de la culture que sans lui.

Soins de santé

Quelques-unes des remarques les plus outrageantes ont été proférées en ce domaine, depuis l'inévitable courant de services privés de santé à l'américaine jusqu'à l'invasion de mères porteuses. Le système public canadien de soins de santé, dont nous sommes fiers avec raison, n'est tout simplement pas couvert par l'accord. Rien ne peut nous forcer à modifier ce système. De fait, même si un gouvernement, au Canada, permettait à des systèmes privés commerciaux d'agir en tandem avec le système public. l'accord ne contient rien qui puisse empêcher les gouvernements qui voudraient ultérieurement restaurer un système public

Les seuls aspect des soins de santé que touche l'accord sont les services de gérance ancillaires et les laboratoires privés qui desservent nos pro grammes fondamentaux de soins de santé. Ce sont des secteurs de l'industrie des services où les Canadiens voient un bon marché d'exportation vers les États-Unis. Dans ce domaine particulier, l'avantage se situe réellement du côté canadien.

Développement régional

L'accord sur le libre-échange a échoué quant à une entente qui nous permettrait, ainsi qu'aux Américains, d'identifier quel type de subventions auxquelles ont recours les deux pays peuvent être considérées comme « fair » ou comme susceptibles de causer des distorsions déloyales. C'est une question complexe et difficile. Le temps a manqué (pour trouver une solution). A cet égard, c'est le statu quo ou « business as usual » entre les deux pays. En attendant quelque chose de plus satisfaisant, toutefois, nous avons un mécanisme spécial, et contraignant, qui assurera que les agissements à motifs politiques d'agences américaines qui n'appliqueraient pas correctement la loi (comme pour les produits de bois d'oeuvre) pourront être ren-

versés par un panel binational. Dans l'hypothèse où nous aurions pu conclure un accord sur les subventions, il y aurait très certainement des clauses pour protéger la capacité du Canada d'avoir recours à un développement régional significatif. Je le sais parce que j'y étais. Je suis sûr qu'aucun gouvernement canadien, de quelque allégeance politique, n'accepterait une entente de principe qui mettrait en péril notre

capacité de promouvoir le développement régional. Rien ne peut être considéré comme meilleur que ce fait. Les Américains le savent. Je leur ai fait savoir très clairement

par tous les moyens à ma disposition.

Comme les programmes sociaux, la diversion de grandes réserves d'eau n'a jamais été négociée. On n'en a pas discuté parce que cela ne fait pas partie d'un accord sur le commerce. De plus, il n'y a rien dans l'accord sur le libre-échange qui, meme indirectement, établit des obligations au Canada quant à l'exportation massive de ressources aquatiques. Voilà pourquoi le gouvernement a pu en toute confiance présenter un amendement à la législa-

Dans le secteur culturel, nous nous en tirons mieux avec l'accord que sans lui.

tion actuelle pour faire ressortir clairement que l'exportation massive de ressources aquatiques n'étaient pas couvertes par l'accord. Ce qui explique que le représentant américain en matière de commerce, Clayton Yeutter, a déclaré publiquement qu'une telle exportation (d'eau) n'entrait pas dans l'accord.

Environnement

Récemment, divers lobbys sur l'environnement se sont prononcés contre l'accord sur le libre-échange qu'ils blâment pour toutes sortes de maux réels ou imaginaires. J'ai lu attentivement leur mémoire; il n'a aucun fondement. On peut toujours charitablement se dire que les auteurs de ce traité ne comprennent pas l'accord, ou le GATT

Par exemple, quant aux normes environnementales, l'accord établit spécifiquement que l'on peut établir des normes « pour protéger la santé, la sûreté, la sécurité essentielle, les intérêts de l'environnement ou du consommateur ». L'article XX du GATT, que contient l'accord, précise que « rien dans l'accord ne sera interprété de façon à empêcher l'adoption ou la mise en vigueur, par quel

que partie contractante, de mesures nécessaires en vue de protéger la vie humaine, animale ou végétale, ou la

Voilà pour ce qui n'est pas dans l'accord. Quant aux domaines que touche l'accord, il y en a deux qui ont fait l'objet d'interprétations fausses dans leur ensemble : l'énergie et l'agriculture.

Il est indéniable que l'accord sur le libre échange signifie prospérité pour nos exportateurs d'énergie. On les assure du vaste marché des Etats-Unis tout en empêchant l'établissement de quotas ou d'autres restrictions (d'importation ou de réglementation) visant les produits énergétiques en provenance du Canada L'accord va procurer aussi aux gouvernements une ample flexibilité pour traiter des problèmes à court terme ou des besoins domestiques à

Premièrement, il n'y a aucune obligation de vendre. Deuxièmement, il n'y a aucune obligation de vendre à un prix particulier (le marché en décidera). Troisièmement, aucune obligation n'existe quant au renouvellement des contrats. Ainsi, si l'Ontario craint des pannes majeures (brownouts) dans la décennie qui vient, elle n'a qu'à s'assurer que seulement l'énergie excédentaire va à l'exportation et que les contrats valent pour le court terme. Elle ne sera pas tenue de construire d'autres centrales thermiques au charbon ou d'autres usines nucléaires pour faire face aux demandes américaines, comme certaines goupes environnementaux l'ont affirmé

La seule obligation est de ne pas sevrer complètement, par le biais de contrôles gouvernementaux de l'exportation, nos clients américains actuels en période de réserves d'énergie plus faibles. Ce n'est que loyal: cela entre dans les règles standards d'un marché, c'est un principe qu'accepte le GATT et, en fait, cela constitue une obligation mois onéreuse que celle qui lie djà le Canada pour le pétrole (par l'IEA ou Agence internationale de l'énergie).

Agriculture

Le gouvernement a déclaré qu'il protegerait notre système qui pré side à la gestion de nos ressources agricoles, ainsi que les offices de mise en marché. C'est ce qui a été fait. Nos producteurs de lait, de volailles et d'oeufs vont continuer d'être régis par les mêmes règles qui s'appliquent présentement à la gestion des stocks. Leur revenu et leur gagne-pain seront préservés. Il n'existe pas de calendrier secret, comme l'ont laissé entendre des lobbyistes reliés à l'agriculture. De fait, le Canada s'est ménagé le droit, si nécessaire, de présenter de nouveaux programmes touchant la gestion des approvisionnements. Par la même occasion le gouvernement a adopté des mesures pour que l'industrie de l'alimentation (food processors) pourront se procurer les produits à des prix compétitifs sans pour cela mettre en danger le secteur agricole primaire.

Durant la campagne électorale, il ne sera sans doute pas possible de porter le débat sur le libre-échange à un niveau plus élevé. Ce ne sera pas possible parce que la politique de la crainte continuera d'être exploitée par certains intérêts protectionnistes et par d'autres cercles opposés à l'expansion du commerce avec les États-Unis. Ces craintes sont sans fondement. Il n'y a tout simplement aucune vérité dans ces accusations voulant que l'accord menace nos programmes sociaux, les soins de santé, la culure, l'eau fraiche, l'agriculture et les ressources énergéti-

Je suis sûr que les Canadiens sauront discerner les distorsions et les faussetés, et rejeter ceux qui s'en font les promoteurs. Comme le disait Oscar Wilde, je continue à croire que si l'on persiste à dire la vérité, tôt ou tard, on nous découvrira.

EUROPE

225'

398'

397

Une nécessité: réduire la dette nationale

LIBRE OPINION

GHISLAIN DUFOUR

Président du Conseil du patronat du Québec

ALGRÉ tous les efforts des dernières années, la dette du gouvernement fédéral, de même que le service de la dette, demeurent toujours trop élevés, et ce devrait être là un thème majeur de la présente campagne électorale.

En effet, selon les données statistiques disponibles, même si M. Wilson a annoncé des baisses du déficit dans ses derniers budgets et qu'il a effectivement réduit le déficit de \$ 38 milliards en 1984-85 à \$ 29 milliards en 1987-88, ces baisses sont nette-

DETTE ET SERVICE DE LA DETTE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL (ESTIMATION AU 31 MARS)

• soit pour chaque citoyen' 11 813 12 821 13 82 • et pour chaque travailleur² 25 320 27 159 28 98 SERVICE DE LA DETTE (milliards \$\) 26,7 29,2 31, • ou encore (million \$\frac{1}{2}\) out chaque citoyen (\$\frac{1}{2}\) 1042 1129 119		1987	1988	1989
 ou encore (million \$/jour) soit pour chaque citoyen (\$)' 1042 1129 119 	 soit pour chaque citoyen* 	11 813	12 821	360 13 823 28 985
- Ct pour criaque fravailleur (w)	 ou encore (million \$/jour) 	73	80	31,2 85,4 1198 2512

ment insuffisantes pour empêcher une croissance de l'endettement personnel de chaque citoyen ou encore de chaque travailleur québécois, comme en témoigne le tableau qui

26 043 000. Nombre d'employés prévu en 1987, 1988 et 1989: 11 955 000, 12 206 000, 12 420 000.

les constatations suivantes Pour chaque citoven Au 31 mars 1988, la dette fédérale représentait \$ 12,821 par citoyen qué-

bécois. Au 31 mars 1989, cette dette

Du tableau ci-contre, on peut tirer

Pour le seul service de la dette fédérale, chaque citoyen québécois

paiera en moyenne \$ 1,129 en 1988. En 1989, il lui en coûtera \$1,198 Pour chaque travailleur

Au 31 mars 1988, la dette fédérale représentait \$ 27,159 par travailleur québécois. Au 31 mars 1989, cette dette sera passée à \$ 28,985 ! Pour le seul service de la dette fédérale, chaque travailleur québécois paiera en moyenne \$ 2,392 en 1988. En 1989, il lui en coûtera \$2,512

La dette du gouvernement fédéral est donc un dossier majeur pour chaque citoyen et chaque travailleur québécois, et c'est là une question dont il faut parler durant la présente campagne électorale.

Nos hommes politiques doivent s'engager à parvenir à l'équilibre budgétaire. Et même là, on n'aura toujours pas commencé à payer nos





Allen Gottheil

POUR COMMANDER: Diffusion Proloque Tél: 332-5860 — 1-800-363-2864

Paris aller et retour Paris aller simple Bruxelles Londres Fortaits spéciaux vers les îles Guadeloupe, Martinique 499 AIR FRANCE - KLM - SABENA - NATIONAIR AIR CANADA - AIR AUTO - WARDAIR SERVICE EUROPÉEN DE TOURISME AUTOMOBILE **ACHAT-RACHAT** Air Auto Air France avec 2 billets d'avion,
3 semaines (base 2 personnes)
Citroen 2 CV 1785 • Citroen 10 AX (BRU) 242\$ • Citroen BX (BRU) 357\$ • BX 16 TRS automatique (BRU) 460\$ • BX 19 D (BRU) 466\$ • BX 19 TRD automatique (BRU) 416\$ • BX 19 RD station wagon (BRU) 410\$ • Renault 5 TR 286\$ • Renault 11 399\$ • Renault 21 TS 579\$ • Nissan automatique (BRU) 350\$ • Citroen familiale 8 sièges (BRU) 678\$ • VW Polo (BRU) 410\$
Camping-car 150 modèles. CHOIX DE 32
TRANS. AUTOMATIQUE. Livraison gratuite à l'aéroport BRU. Spéciaux sur Paris.

VOYAGES S.E.T.A. VOYAGES Avion-bateau billets pour croisières - Eurailpass pour chemins de ter européens. Forfaits vers Hawaii et Cuba - Les Antilles et les Caraibes.

Nous nous chargeons de l'obte des VISAS FRANÇAIS **TOURING CLUB DE FRANCE** 1470, rue Peel (métro Peel), sulte 721 Tél.: 281-1040 Permis du Québec

Ziegler menace de bloquer la vente des Nordiques

QUÉBEC (PC) — Le président de la Ligue nationale de hockey, John Ziegler, a servi un sérieux avertissement à Carling-O'Keefe, hier, dans le dossier de la vente prochaine des Nordiques de Québec en laissant présager qu'il pourrait bloquer la transaction comme il l'avait fait en 1983 avec les Blues de St.Louis.

« Carling-O'Keefe se refuse toujours à nous expliquer les termes de l'entente acceptée, tout comme elle s'objecte à dévoiler l'identité des acheteurs. Nous sommes préoccupés par les rumeurs voulant que les éventuels propriétaires des Nordiques puissent transférer la concession à l'extérieur de la ville de Québec », a d'abord expliqué le président Ziegler

« Les amateurs de Québec ont supporté les Nordiques de façon très spéciale depuis leur entrée dans la LNH en 1979 comme le démontre leur total d'assistance de 5,5 millions de spectateurs depuis ce temps », a rappelé le président.

« Comme ce fut le cas avec les Blues de St. Louis en 1983, la LNH a des obligations envers les amateurs de cette ville. C'est pourquoi nous voulons savoir l'idendité et les intentions des acheteurs de l'équipe avant d'entériner quoi que ce soit », a étonnamment averti Ziegler.

Comme en fait foi la déclaration du président Ziegler, la LNH a toujours le droit de bloquer la vente ou le transfert d'une concession à l'intérieur d'un mécanisme déjà établi.

Ainsi, dans le cas d'une vente ou d'un transfert, le dossier doit être soumis au bureau des gouverneurs de la LNH qui est appelé à voter sur la question.

La proposition (vente ou transfert) doit recevoir l'assentiment de trois quarts des 21 gouverneurs pour passer au stade de l'acceptation. C'est dire qu'il faut 16 gouverneurs en faveur d'une proposition pour la voir acceptée. Ceci veut aussi dire que six gouverneurs peuvent bloquer toute offre de la sorte.

Dans le passé, la LNH a refusé une fois un transfert; c'était en 1983 alors que les Blues de St.Louis s'apprêtaient à prendre le chemin de Saskatoon

Elle a aussi entériné quatre propositions de transfert, c'est-à-dire Oakland à Cleveland, Kansas City au Colorado, Colorado au New Jersey et Atlanta à Calgary.

25 pays s'entendent pour contrôler l'oxyde d'azote

D'après l'agence France-Presse

GENÈVE — Vingt-cinq pays européens et nord-américains membres de la Commission économique pour l'Europe de l'ONU ont signé hier à Sofia un nouveau protocole sur le contrôle des émissions et des flux transfrontières d'oxydes d'azote, a révélé un porte-parole de cet organisme à Genève.

Les États-Unis ont accepté de si gner ce protocole qui vise à contrôler les rejets et le transport de la deuxième plus importante composante des pluies acides. Les autres sgnataires de l'entente sont l'Autrche, la Belgique, la Bulgarie, la Biolorussie, le Canada, le Danemaril'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Italie, le Liechtenstein, le Luxembourg, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, la RDA, la RFA, le Royaume-Uni, la Suède, la Suisse, la Tchécoslovaquie, l'Ukraine et l'URSS.

En vertu du protocole, dit de Sofia, les signataires devront geler d'ici 1994 et aux niveaux de 1987 les émissions et flux d'oxydes d'azote (NOx).

En même temps, ils devront appliquer des normes d'émissions « fondées sur les meilleures techniques disponibles et économiquement viables » aux nouvelles sources d'émissions, stationnaires ou mobiles, et introduire des mesures de contrôles de la pollution pour les principales sources stationnaires existantes.

En outre, les parties s'engagent à répandre l'usage du carburant sans plomb, au moins le long des routes principales de transit international, afin de faciliter la circulation des véhicules équipés de catalyseurs. Ce carburant, fort répandu en Amérique, est beaucoup plus rare en Europe où l'industrie automobile résiste à son usage intensif.

La deuxième étape du protocole, qui débutera au plus tard le 1er janvier 1996, consiste ramener les émissions à des seuils critiques, internationalement acceptés, en deça desquels forêts, sols, rivières et lacs seront capables de survivre. Le protocole retient cependant les réserves des pays qui envisagent d'introduire des mesures plus contraignantes.

Douze pays européens avaient signé lundi à Sofia une déclaration dans laquelle ils s'engageaient à réduire de 30 pour cent leurs émissions d'oxyde d'azote d'ici 1998. Ces documents ont été adoptés dans le cadre de la sixième session de l'organe exécutif de la convention de Genève sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, signée par 35 pays.

La Commission économique pour l'Europe de l'ONU regroupe les pays d'Europe, les États-Unis et le Ca-

nada.

SUITES DE LA PREMIERE PAGE

ans, la Galerie nationale du Canada lui achète un premier tableau, un Coin du vieux Québec. À 20 ans, en sortant des Beaux-arts, il s'embarque pour la France. Il est alors le premier boursier de la province de Ouébec.

À Paris, Pellan se mêle rapidement à l'effervescence picturale qui donnera ce qu'on a appelé l'École de Paris, et dont on dit qu'il aurait été l'une des grandes figures s'il n'était revenu au Québec en 1940. Il fraie avec le surréalisme, se lie d'amitié avec les peintres qui fréquentent Montparnasse et Saint-Germain-des-Prés, et il remporte un premier prix au Salon de l'art mural de 1935, un prix qui lui est attribué par un jury qui comprenait Robert Delaunay et Zadking.

Inscrit à l'École supérieure nationale des beaux arts (premier prix de peinture en 1928), et fréquentant les académies libres comme La Grande Chaunwère, Alfred Pellan était chez lui à Paris, fréquentant Picasso, faisant partie de la galerie Jeanne Bûcher, une des plus prestigieuses de l'époque, voyant arriver chez lui en 1936 un ministre des Beaux-arts du Front populaire qui lui achète une toile pour le Musée du Jeu de Paume, et faisant partie, en 1939, d'une grande exposition de la peinture française au Musée d'art moderne de Washington, avec les Derain, Dufy, Picasso et autres ténors de l'École de Paris.

La guerre, en 1940, le ramène au Québec et met un frein, en quelque sorte, à sa carrière parisienne. Deux expositions Pellan, à son retour, l'une au Musée de Québec et l'autre à l'Art Association of Montreal, font événement et marqueront l'histoire de la peinture au Québec. Pellan surprend en montrant ici ces tableaux aux vives inspirations surréalisantes. On parle pour la première fois de vent de liberté.

Mais à Montréal Pellan va rapidement s'opposer à l'autre peintre du modernisme, Paul-Emile Borduas. Luttant autant que lui contre l'académisme qui sévit, Pellan va toute fois s'éloigner du théoricien de l'« automatisme ». Un événement les sépare définitivement : Pellan accepte un poste de professeur à l'Ecole des beaux-arts de Montréal dirigée par le chef-pompier de l'académisme, Maillard. Borduas parie de traitrise. Mais Pellan, qui forcera Maillard à démissionner, transforme l'institution. Quoiqu'il en soit, Borduas et Pellan ne se réconcilieront jamais, et même en 1984, lorsque Pellan a reçu le prix Borduas du gouverne ment québécois, le peintre ressortira ses vieilles rancunes envers celui qui aura été son éternel rival

En 1948, lorsque Borduas lance son fameux Refus global, Pellan, de son côté, fait paraître un manifeste (Prisme d'yeux) qui défend « un mouvement de mouvements divers » qui voulait, affirma Pellan, « contrer l'influence de la chapelle des automatistes ». Pellan ne croyait pas, comme Borduas, à l'abstraction pure; il y préférait la construction d'un « problème » pictural. Mais le manifeste de Pellan, devant celui de Borduas, ne sera qu'un geste éphémère. Et l'histoire ne retiendra que Refus global, comme une cassure magistrale.

A ce moment-là, Pellan travaille pour une première fois au théâtre. Le père Legault lui commande le dé cor et les costumes du Soir des rois de Shakespeare joué par les Compagnons de Saint-Laurent au Gésu en 1946. Le spectacle donnait un air d'avant-garde inusité jusqu'alors dans le théâtre québécois. En 1968, au Port-Royal, le TNM offrira à Pellan de revoir ce travail pour une production de La Nuit des rois dans une mise en scène de Jean-Louis Roux. Ces Shakespeare de Pellan demeurent des dates dans l'histoire du théàtre au Québec.

En 1952, Pellan retourne à Paris mais, outre qu'il ait droit à une rétrospective au Musée d'art moderne de la ville de Paris en 1955 (le premier Canadien à avoir cet honneur), il ne retrouva pas la vie riche des années d'avant-guerre. Il est lié avec André Breton qu'il avait connu au Québec durant la guerre, un Breton qui avait écrit « Toutes les lampes intérieures au pouvoir de mon ami Pellan ».

Prenant peu à peu ombrage de la réputation de Borduas, Alfred Pellan, après deux grandes rétrospectives québécoises en 1961 puis en 1972, et après la série des prix officiels jusqu'au tardif prix Borduas de 1984 (on reprocha au gouvernement d'avoir fait attendre le tour du maître), se réfugia dans sa retraite d'Auteuil, à Laval, ne sortant plus et ne participant à aucun événement, tout en continuant de peindre. Sa maison, d'ailleurs, est en soi un musée Pellan.

Il y a trois ans, il avait accepté de participer à un film sur lui parce que le réalisateur, André Gladu, était le fils d'un de ses grands amis, l'ex-critique d'art Paul Gladu. Il vint à l'Outremont le 25 septembre 1986 pour le lancement. Ce fut sa dernière sortie publique.

Il vivait reclus, avec sa femme Madeleine, dans une belle maison éclairée où tout l'étage était réservé à son atelier. Au rez-de-chaussée, les murs, les objets, et même les pierres de la cheminée devenues des animaux par la magie de ses coups de pinceau, tout respirait le jeu et la liberté d'un créateur qui savait tout transformer en fêtes instantanées. Il v avait du patenteux chez Pellan. Mais il y avait surtout un grand sorcier de la couleur qui, comme les Klee, les Miro, le douanier Rousseau ou le facteur Cheval, apprivoisait et domestiquait un imaginaire particulièrement joyeux.

La dépouille de ce grand peintre, qui ne voulut jamais qu'on l'appela maître, est exposée aujourd'hui au salon Urgel Bourgie du boulevard des Laurentides (coin boulevard Saint-Martin), et il y aura des funérailles au parc commémoratif du 3965 de la Côte-de-Liesse demain à 14 heures.

Alfred Pellan ne laisse aucun enfant, sinon tous ceux qui regardant ses toiles trouveront en elles cet étrange réconfort d'une fête perma-

Les étudiants

8 mois et j'en ai besoin », « Mon père à moi il fait \$ 45,000, lui répond sa voisine, il m'aide, mais je suis d'accord avec ceux qui contestent ».

Les deux étudiantes attendent le vote, leur choix est fait : elles affirment que le système de prêts et bourses n'a « pas d'allure », mais elle croient qu'il ne servira à rien de tenir une grève illimitée pour changer les choses. En assemblée, la grève sera tout de même acceptée.

" J'ai seulement quatre cours et je travaille 20 heures par semaine pour payer mes études, ajoute une autre, j'ai été chanceuse j'ai trouvé une job à \$ 8 de l'heure. Mais j'aimerais mieux travailler moins et étudier davantage. On fait tout pour t'empêcher d'étudier mais les patrons te demandent 22 diplômes ».

Les étudiants sont divisés parce que leur situation est complexe. On veut de meilleures conditions d'étude, on veut plus d'argent, mais on sait que les diplômes ne « valent plus grand chose » et que l'endettement peut atteindre \$ 10,000 dans certains cas en fin d'étude. Les enfants de parents plus riches apprécient le soutien familial, mais les enfants de parents plus pauvres semblent pris toujours plus à la gorge. Sans parler des familles où le rapport entre les deux parties cause problème. Que faire ?

L'ANEQ fait donc appel à la solidarité générale envers les plus démunis, rappelant que bon nombre de jeunes ne peuvent se payer d'études en 1988. L'association admet pourtant que le Québec possède le meilleur système de prêt et bourse au Canada, mais « c'est pour ça qu'il faut se battre pour le conserver ».

L'ANEQ, citant des chiffres gouvernementaux, explique que 92 % des cégépiens et 75 % des universitaires sont considérés dépendants de leurs parents, mais dans la réalité 60 % d'entre eux ne reçoivent rien de la famille.

La reconnaissance de l'autonomie est donc au coeur de leur contestation. Dans un communiqué émis il y a deux semaines le ministre Ryan affirme que la réforme du régime des prêts et bourses « ne fera pas abstraction du principe de la responsabilité de l'étudiant et de sa famille ». Ce n'est plus une simple question d'argent, c'est devenu un problème social, qui questionne le rôle exact de la famille dans la structure sociale. « La société te considère autonome à 18 ans, ça fait son affaire. . . sauf dans le cas des prêts et bourses », répliquent les étudiantes devant l'auditorium.

Pour l'année financière 88-89, le ministère de l'Éducation prévoyait un nombre total de 122,875 bénéficiaires du régime d'aide financière. Le volume de prêts émis s'élèvera à \$ 266,8 millions, le volume des bourses à \$ 177,1 millions. L'aide moyenne en prêt s'élève à \$ 2172, en bourse à \$ 2,589. Des fonctionnaires du ministère estiment que si on acceptait les demandes de l'ANEQ le budget d'aide s'élèverait à près de \$ 800 millions

♦ O'Keefe

Me Marcel Aubut, qui ne l'a appris que dimanche, possède cependant un droit d'option prioritaire sur l'achat du club, valable encore pour 27 jours, qu'il exercera vraisemblablement s'il parvient à réunir les quelque \$ 15 millions nécessaires pour réaliser la transaction.

Déjà assuré de l'appui au moins moral du gouvernement du Québec — le premier ministre Bourassa se montre particulièrement sensible à la tournure des événements — il appert que Me Aubut n'aurait pas de mal à rassembler les capitaux nécessaires. On évoque notamment le nom d'un investisseur québécois comme Pierre Péladeau, président de Québécor. « Mais il faudrait d'abord que j'examine les bilans », a prévenu le propriétaire du Journal de Montréal.

« Nous sommes parfaitement conscients que la nouvelle a suscité l'émoi et la consternation chez les amateurs de hockey, toutefois l'administration d'une équipe professionnelle sportive relève aujourd'hui autant du monde des affaires que du monde du sport », a expliqué M. Prévost dans une conférence de presse convoquée à la hâte, en exprimant le voeu que « tous les éléments de cette transaction soient traités par tous, en toute sérénité, sans hargne ni vains coups de coeur, car nous ne le méritons pas ».

meritons pas ».

On ne cache pas en effet chez les gens de O'Keefe que la décision du siège social australien, justifiée par l'abandon de toutes activités étrangères à la production de la bière, etexécutée via sa filiale canadienne à Toronto, risque de susciter le plus vif déplaisir chez les partisans du Colisée, et M. Prévost a dit hier espérer que les ventes de cette marque ne devrait pas chuter en conséquence au Québec, O'Keefe s'étant assurée de commanditer le club comme par le passé, pour une période qui pour-

rait aller jusqu'à cinq ans,croit-on. Il appartiendra aux nouveaux propriétaires de solliciter un transfert de franchise auprès de la Ligue Nationale de Hockey s'il estiment pouvoir trouver un marché plus lucratif pour le club. La ville de Hamilton, deux fois plus populeuse que Québec et au coeur d'un marché périphérique beaucoup plus dense, serait le

lieu rêvé des nouveaux acquéreurs.

« Mais quant à nous, nous ne voyons pas pourquoi les Nordiques quiteraient Québec, dans la mesure où leur actuel locateur, le « Colisée, leur permet d'y demeurer », a déclaré M. Prévost en ajoutant du même souffle : « Par conséquent, il n'est pas exagéré d'affirmer haut et clair que l'avenir des Nordiques nous tient à gogur!

tient à coeur! ».

À cet égard, M. Prévost a dit ne pouvoir que se « réjouir de la détermination de Me Aubut à vouloir concrétiser son droit de préemption. Je souhaite que Marcel, et je le dis à titre de président de la brasserie O'Keefe et à tître d'ami, puisse trouver les appuis nécessaires. Je lui souhaite la meilleure des chances ».

Mais étant donné que l'offre d'achat est déjà signée entre O'Keefe et ses nouveaux acquéreurs, celle que pourrait proposer Me Aubut devra être rigoureusement conforme aux conditions de vente auxquelles s'est engagé le brasseur, à moins que ces derniers n'acceptent eux-mêmes de modifier le contenu de leur offre d'achat. Quant à exprimer une opinion personnelle sur toute cette transaction, M. Prévost a reconnu se trouver dans une « situation difficile. Mes intérêts à tître de vice-président sénior de O'Keefe Canada sont indissociables de ceux de O'Keefe Québec e mes avocats m'ont invité à respecter la neutralité la plus stricte ».

La transaction a eu son écho hier à l'Assemblée nationale. Talonnée par le chef de l'Opposition, M. Guy Chevrette, Mme Lise Bacon en l'absence du premier ministre a tenu à préciser : « Il n'est pas question que nous achetions les Nordiques. Le gouvernement ne veut pas intervenir dans le dossier avant de recevoir un appel des dirigeants de l'équipe. D'ici là, il serait trop tôt pour spéculer sur les solutions ou les moyens que suggérerait le gouvernement pour garder l'équipe dans la Vieille Capitale ».

De son coté, M. Prévost hier à Montréal a affirmé que ni lui ni sa compagnie n'ont eu de communications avec le premier ministre ou son cabinet au sujet de la transaction.

Par ailleurs, dans une dépêche de la Presse Canadienne, le président directeur-général des Whalers de Hartford, Emil Francis, se dit prêt à parier que Me Aubut trouvera les ressources nécessaires à l'acquisition des Nordiques. Il estime aussi que de nouveaux acquéreurs auraient beaucoup de mal à obtenir de la Ligue nationale le transfert du club dans une autre ville. « Cela, ditil, entraînerait un tas de complications et des frais énormes pour les nouveaux propriétaires qui s'amèneraient dans les plates-bandes des Maples Leafs de Toronto et des Sabres de Buffalo. »

« Pour les amateurs de hockey de Québec, j'aimerais voir les Nordiques y demeurer. Il y a là des partisans enthousiastes et qui connaissent bien le hockey. Mais, évidemment, si Gretzky est parti d'Edmonton, tout peur arriver...»

Bourassa

clair que si le libre-échange n'est pas adopté au Canada, cela affectera le taux de change », a-t-il déclaré hier.

Selon l'économiste Bourassa, les investisseurs veulent le libre-échange pour investir au Canada, la porte d'entrée pour les États-Unis. S'ils voient que l'entente n'est pas adoptée, ils seront moins intéressés par le Canada. La récente chute du dollar est le signe qu'ils craignent ce dénouement.

« En septembre, rappelle M. Bourassa, l'augmentation du dollar a coincidé avec la hausse des appuis au libre-échange ».

« Il semble, de nos jours, que le dollar soit lié aux sondages (sur les prochaines élections) », a-t-il lancé.

Le premier ministre québécois a justifié son intervention massive, en faveur du libre-échange par le fait qu'en tant que premier ministre du Québec, il doit défendre les intérêts du Québec. « Je ne fais pas de partisanerie, a-t-il répondu à ceux qui l'accusent de prendre partie pour les conservateurs. Je ne peux pas rester silencieux lorsque le niveau de vie de mes compatriotes est menacé ».

Car c'est bien de niveau de vie qu'il s'agit, selon M. Bourassa: « Si le libre-échange ne passe pas, les Canadiens ne pourront pas maintenir le niveau de vie qu'ils ont actuellement ».

Pour lui, « ce n'est pas de la partisanerie, c'est de la logique ».

L'homme d'affaires qui interrogeait le premier ministre au Canadian Club — et qui a déclenché le plaidoyer libre-échangiste livré plus haut — a dit par la suite à M. Bourassa: « En deux minutes, vous nous avez donné plus d'arguments pour le libre-échange que M. Brian Mulroney en deux heures de débat électoral ».

Lors du débat de mercredi dernier, le premier ministre Mulroney a été, selon les observateurs, assez mou sur le libre-échange, ce qui, toujours selon les observateurs, lui a valu cette baisse dans les sondages.

M. Bourassa fait-il alors campagne pour M. Mulroney? Ses proches collaborateurs nuancent en faisant remarquer que dans son discours d'hier il a quand même ouvert une porte à John Turner, disant que les hommes politiques changent parfois d'idées une fois au pouvoir.

Paranoïa

perdait 1,46 cent par rapport à la devise américaine et les courtiers y allaient d'interprétations toutes plus farfelues les unes que les autres.

« Pour être poli, les marchés des changes ne sont pas très enthousiastes à la perspective de voir Mulroney battu », de dire le chef cambiste de la Banque Impériale de Commerce. « Les marchés internationaux n'en reviennent pas de voir les libéraux si forts », dit Rod Fowler, de Wood Gundy. L'économiste en chef de MMS International y va même d'une malédiction : « Chaque fois que la popularité de Turner va monter de cinq points, le dollar canadien va perdre un cent »!

Hier, bien que la devise canadienne n'ait fléchi que de quelques centièmes de cents, et que les marchés boursiers soient restés à peu près stables, l'inflation verbale des milieux d'affaires s'est poursuivie. « Des milliards de dollards vont quitter le Canada, le dollar va chuter à 70 cents (US) et les taux d'intérêt vont grimper à 20 % », de lancer le vice-président senior de la Banque Royale en Saskatchewan, Boyd Robertson.

En fait, la maison de sondage des conservateurs, Decima Research, avait noté le revirement de l'opinion publique canadienne il y a une dizaine de jours. Dès le lendemain des débats télévisés, un premier sondage Environics laissait voir une baisse de l'appui populaire au libre-échange et Angus Reid le confirmait vendredi soir. Ce n'est donc pas seulement le perspective de voir le traité de libre-échange rejeté par les électeurs canadiens qui a provoqué la nervosité des marchés financiers puisque ceux-ci n'ont réagi que lundi.

Ce sont plutôt les sondages du week-end, en particulier le sondage CTV de dimanche soir, donnant les libéraux en tête (39 % à 35 pour les conservateurs), qui a déclenché la panique.

L'Alliance pour le commerce et l'emploi, présidée par Peter Lougheed et Gerry Reagan, qui n'avait que \$ 250,000 à consacrer à sa publicité en faveur du libreéchange, vient de se lancer dans une campagne de souscription de \$ 1,5 million pour financer la publication d'un encart de quatre pages dans une trentaine de journaux du Canada anglais. (« On prépare aussi quelque chose pour les journaux du Québec, dit évasivement Tom d'Aquino. Mais l'appui au libre-échange y étant plus fort, peut-être qu'on devra avoir un message différent »). C'est aussi au Québec que les candidats conservateurs sont les moins menacés. Il y a trois semaines, le Mouvement Pro-Canada a lancé 2,2 millions de copies d'un fascicule anti libreéchange, « What's the big deal? ». La facture, \$ 610,000, a été payée par les centrales syndicales.

On envisage, outre cette campagne de publicité, de sortir les gros canons de l'industrie. « Nos sondages nous prouvent que, dans un débat sur le libreéchange, les hommes d'affaires sont beaucoup plus crédibles que les politiciens et les chefs syndicaux », explique d'Aquino, laissant entendre que les Pierre Lortie (Provigo), Jean de Grandpré (Entreprises Bell), Claude Castonguay (L'Impériale) vont par-



ticiper à ce qu'on appelle déjà

« la contre-offensive ». La violence de la riposte des milieux d'affaires n'est pas sans rappeler les campagnes du British Columbia Employers Council contre le gouvernement néodémocrate de Dave Barrett en 1975, ou celle du Conseil du Patronat du Québec lors de l'arrivée du parti Québecois au pouvoir en 1976. En fait, la campagne prend tellement des allures de référendum sur le libre-échange qu'on a l'impression d'assister au rassemblement des forces du NON en mai 1980 : là encore, les grandes entreprises avaient ouvert largement leurs caisses électorales à l'organisation-parapluie opposée à la souveraineté-association.

Mais qu'est-ce qui fait donc si peur aux milieux d'affaires ?

La perspective d'un rejet du libre-échange ne sourit pas aux grandes banques en particulier qui profiteraient de l'Accord à deux titres : en manipulant les transactions de capitaux entre le Canada et les États-Unis, contre de généreux frais de service, et en étendant leurs activités aux États-Unis, sans trop craindre les représailles des concurrents

La perspective d'un gouvernement minoritaire, même conservateur, inquiète les milieux d'affaires qui craignent que les efforts pour réduire le déficit ne soient mis en veilleuse : « naturellement qu'on n'aime pas beaucoup les gouvernements minoritaires, confirme Tom d'Aquino. C'est dans de telles situations qu'on a des politiques fiscales pas très responsables ».

Les barons de l'industrie ontarienne, et les courtiers de Bay street, craignent encore plus un gouvernement minoritaire libéral, qui devrait négocier sa survie avec le NPD. En Ontario, de 1985 à 1987, ce genre de coalition a donné lieu à des réformes très impopulaires et, à Ottawa, on craint carrément des projets loi qui, par exemple, feraient payer les pollueurs, surtaxeraient les spéculateurs de l'immobilier, modifieraient considérablement l'orientation de la réforme fiscale, suspendraient les opérations de privatisation, etc.

Les hommes d'affaires espèrent encore, malgré tout, sauver le Traité de libre-échange, la réforme fiscale, et . . . les conservateurs, du même coup . « Le monde commence à poser des questions, explique Tom d'Aquino. Quand ils vont réfléchir sur les allégations de Turner et de Broadbent, ces deux-là vont être en difficulté ».

ganisations d'hommes d'affaires sont embarassés de devoir ainsi défendre des positions qui les rapprochent dangereusement de la partisanerie. « Le monde des affaires n'est pas très content d'être entraîné dans ce genre de débat, reconnaît Tom d'Aquino. Ce n'est pas notre style. Mais on était pour le libre-échange avant même que Brian Mulroney ne devienne premier ministre. Ce n'est pas parce que les conservateurs sont les seuls à défendre le libreéchange qu'on est obligés de se taire. En fait, nous avons peutêtre été trop polis jusqu'ici ».

De plus, John Turner a déjà indiqué qu'il n'était pas contre le principe du libre-échange, font remarquer les collaborateurs de M. Bourassa

La visite de M. Bourassa se terminait hier par une réception au Fort Garry, l'hôtel de Raymond Malenfant, pour les Franco-Manitobains. Aucune rencontre privée n'était prévue avec les représentants des Franco-Manitobains.

Avant-hier soir, M. Bourassa a rencontré le NPD et les libéraux du Manitoba, après s'être entretenu avec le premier ministre conservateur Gary Filmon.

Ce dernier lui a confirmé qu'il sai-

sirait la Chambre d'une résolution sur le lac Meech d'ici le mois prochain.

Suivront ensuite les audiences publiques et un vote en Chambre, au cours desquels les partis de l'Opposition feront valoir leurs arguments en faveur d'amendements.

En cela, la rencontre de M. Bourassa avec le NPD et les libéraux n'a rien changé, même si M. Bourassa s'est dit heureux de pouvoir expliquer ses arguments en faveur de l'entente.

De sources proches du premier ministre, on se dit confiant que l'accord du lac Meech sera adopté au Manitoba.

Le seul point qui inquiète ici, c'est la question de la réforme du Sénat. En vertu de l'entente, l'unanimité des provinces est requise pour réformer le Sénat et il n'est pas du tout acquis que toutes les provinces soient d'accord avec le principe d'un Sénat élu que proposent les provinces de l'Ouest.

♦ La droite

en gardant les territoires occupés de Cisjordanie et de Gaza.

Cisjordanie et de Gaza.

Des projections diffusées par la télévision sur la base de résultats en provenance d'un quart des 4,000 bureaux de vote attribuaient tôt ce matin 63 ou 64 sièges au Likoud et aux petits partis religieux et d'extrêmedroite, sur les 120 que compte la

Knesset.

Inversant des chiffres donnés précédemment, ces projections donnaient 40 élus au parti du président du conseil, et 39 aux travaillistes, les formations religieuses gagnant pour leur part quatre ou cinq sièges par rapport aux 12 qu'elles détenaient dans le Parlement sortant.

« Le peuple d'Israël veut conserver la terre d'Israël, préserver la sécurité du peuple d'Israël, et aspire dans le même temps à la paix », a déclaré Shamir.

Dans sa brève intervention, il n'a fait aucune allusion au soulèvement des 1,75 million de Palestiniens des territoires occupés en cours depuis plus de 10 mois et qu'il s'est engagé à écraser par des mesures de répression accrues au cours de la campagne électorale.

Un des chefs de file des faucons du Likoud, Ariel Sharon, a d'ores et déjà fait acte de candidature pour retrouver les fonctions de ministre de la Défense qu'il avait du abandonner après les massacres des camps palestiniens de Sabra et Chatila à Beyrouth en 1983.

En dépit des revendications de victoire émanant de la droite, les responsables du Parti travailliste ont déclaré que Pérès rencontrerait également dès aujourd'hui les chefs des formations religieuses ultra-orthodoxes. Mais l'atmosphère baignait dans un pessimisme croissant au siège du parti, au fur et à mesure que la nuit avançait.

Les projections d'ordinateur laissent penser que les travaillistes ne seront pas en mesure de bloquer la formation d'une coalition Likoud-religieux, même avec les voix des sept ou huit députés communistes et de gauche élus par les Arabes israéliens.

Si cette tendance se confirmait, il s'agirait d'un nouvel echec pour Shimon Pérès qui, en quatre scrutins successifs, n'est pas parvenu à mener son parti à la victoire, même s'il a occupé pendant deux ans (1984-1986) la présidence du conseil aux termes de l'accord de « rotatzia » avec son vieux rival Shamir.



Les Noëls de la Place des Arts

Serge Truffaut

À COUPS de ballons, marionnettes et vidéos, la direction de la Place des Arts (PDA) a communiqué hier la programmation spéciale qu'elle a conçue dans le but d'animer les vacances de Noël des enfants. Une programmation prudente, voire conservatrice.

Au lendemain de l'Halloween, MM. Guy Morin, Yves Lefebvre et Henri Barras ont annoncé en effet que les petits auront l'occasion d'assister à la 24e édition du Casse-Noisette de Fernand Nault. Contrairement à ce que prétend l'en-tête du communiqué, il ne s'agit pas « d'une nouvelle production » mais bien d'une reprise du spectacle proposé l'an dernier

C'est bel et bien en 1987 que Nault, le costumier François Barbeau et le décorateur Peter Horne ont dépoussiéré, ou rajeuni, cette oeuvre composée par Petr Tchaîkovski, chorégraphiée à l'origine par Marius Petipa et mis en scène pour la première fois en 1892.

Le Casse-Noisette des Grands ballets canadiens sera présenté du 21 au 31 décembre. Il y aura relâche les 24 et 25 décembre

Simultanément à ce ballet, les petits pourront visionner sur trois écrans géants disposés à l'intérieur de la PdA, une réalisation « radio-canadienne » de Blanche Neige et les Sept nains. Du 26 au 31 décembre, cette adaptation du dessin animé écrit et réalisé par Walt Disney sera projetée continuellement sur les moniteurs de la PdA entre 12 h et 18 h. Et comme ce battage ris-



Casse-Noisette des Grands Ballets Cana-

que d'être insuffisant, la station du boulevard René-Lévesque a prévu une diffusion d'un seul tenant le 28 décembre à 19 h, et en cinq épisodes durant la semaine du 9 janvier.

De plus, dans le grand hall d'entrée de la PdA des éléments des décors pensés par Maurice Day pour la série Contes des ethnies seront présentés. Il s'agit plus précisément du conte ja ponais Aoyagi, du conte russe Vassilissa, du conte arabe Aladin et la lampe merveilleuse et du conte javanais Délaissée et le poisson d'or-Incidemment, ces contes seront tous diffusés à partir du 2 janvier.

Au Théâtre Maisonneuve du 26 au 31 décembre, un show de l'Institut de jonglage, de Paris, sera proposé. Formée de quatre artistes, cette troupe allie la comédie et le jonglage. Pas du tout avare de qualificatifs, le communiqué dit de ce spectacle intitulé Bingo, le grand spectacle de M. Bing, qu'il est « époustouflant », « pétillant », « irrésistible », « qu'il tient du prodige » « que le fou rire est garanti », que c'est « à voir absolument », et même « qu'il abolit les lois de la pesanteur ». N'en mettez plus, la coupe est

Et comme l'année 1988 marque par ailleurs le 25e anniversaire de la PDA, la direction de cet organisme a demandé à 25 groupes représentant autant de communautés ethniques de monter un spectacle de cinq heures afin de sensibiliser les enfants aux traditions et aux mets de Noël qui leurs sont étrangers. Cette initiative culturelle et sociale se déroulera de 12 h à 17 h, le 18 décembre sur dix scènes dispersées entre la PDA et le Complexe Desjardins.

Enfin, une rétropective des Contes pour tous du producteur Rock Demers seront à l'affiche du Théâtre Port-Royal, là également du 26 au 31 décembre. De la Guerre des tuques à La grenouille et la baleine, les petits pourront voir ou revoir ces films dont le succès n'est plus à dé-

TELEVISION / chronique

Pierre Marcotte et le party à perpétuité



PHOTO ARCHIVES

Pierre Marcotte anime Surprise Party, le nouvel espoir de fin de soirée à

Des écrans pour « voir » la musique

Orchestre Métropolitain

Un concert dirigé par Agnès Grossmann. Au programme: Serge Garant (1829-1986), Plages; Schubert/Liszt, Fantaisie « Wanderer », avec Marc-André Hamelin (piano); Schubert (1797-1828), Symphonie « Inachevée » D.759; Liszt (1811-1886), Les Préludes. Le 31 octobre au Théâtre Maisonneuve.

Carol Bergeron

L'ORCHESTRE Métropolitain (OM) amorçait, lundi soir, sa nouvelle saison avec un concert Schubert-Liszt-Garant de fort belle allure. Non seulement le public en a-t-il eu plein les oreilles mes encore a-t-il pu jeter un oeil indiscret sur une partie du « mystère » qui fait le charme de la musique.

En effet, l'OM expérimentait un dispositif de télévision en circuit fermé. Des caméras vont chercher dans l'orchestre des images que l'on projette ensuite sur deux écrans placés de part et d'autre du plateau. L'opération transforme l'auditeur en spectateur en espérant qu'à lui faire voir ce qu'il entend, il entendra mieux ce qu'il aura vu.

Au risque de passer pour un dinosaure, j'avoue ne pas être convaincu de l'utilité d'un tel cinéma autour des sons. Le sens le plus utile pour écouter la musique me semble encore être l'ouie - et non la vue.

D'ailleurs, l'équipement nécessaire à cette diffusion télévisuelle de la musique est encore lourd. À la corbeille (où j'étais placé), plusieurs personnes ont été gênées par la bruyante ventilation des deux projecteurs d'images. Et puis, le décou-

page visuel de la partition est en soi un très délicat problème qui ne souffre aucune improvisation. Rien n'était moins évident, en effet, que le découpage de la pièce de Serge Ga-

Cela dit, nous étions là pour écouter un OM qui semblait en grande forme. Précisons que ce concert (ainsi que le seront ceux du 20 no-vembre et du 16 janvier) avait été préalablement présenté dans cinq lieux différents de l'île de Montréal, soit à Ville Saint-Laurent, Montréal-Nord, Verdun, Pierrefonds et au Cégep Maisonneuve. Cette très heureuse initiative a été rendue possible grace notamment au soutien financier du Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal.

Plutôt que de donner des concerts de musique québécoise contempo-

Pierre Roberge de la Presse Canadienne

GRÂCE à l'informatique et à des projecteurs modifiés, le Planétarium

de la Ville de Montréal a repris avec

des moyens accrus, hier, ses specta-

cles didactiques pour écoliers et

Le Planétarium avait fermé ses

grand public.

raine dans des salles vides, ou presque, Agnès Grossman a préféré répartir les trois oeuvres de Serge Garant, François Morel et Jacques Hétu dans sa programmation générale. Plus de monde les auront ainsi entendues. Il n'y a donc pas raison de s'en plaindre. Que ceux qui n'aiment pas Garant — *Plages* n'est pas la plus abstraite de ses compositions se souviennent de sa musique, comme celle de Beethoven, est le re-

flet de son temps, de notre temps. À cause de l'acoustique vraiment très sèche du théâtre Maisonneuve, la Fantaisie de Schubert/Liszt a pu sembler un peu froide. Placé à l'avant-scène, à l'extérieur de la conque du plateau, le piano projette mal, sa sonorité devient mate. Même l'exceptionnel brio d'un Marc-André Hamelin paraissait un peu pâle. Dom-

soleil, sur le système solaire et ses

Le principal aménagement, expli-

que le responsable Pierre Chaste-

nay, est la bulle de plexiglass où loge le poste de contrôle : « Avant cela, le technicien était dans une petite pièce

fermée et il lui-fallait des miroirs

pour apercevoir une partie du

Le Planétarium réouvert

neuf planètes.

mage car j'avais encore en mémoire l'extraordinaire récital qu'il avait donné, une semaine auparavant, à la Chapelle historique du Bon-Pasteur.

À 48 heures d'avis, Hamelin a ac cepté de remplacer le pianiste russe Igor Lazko. Son jeu m'a plus que jamais convaincu que ce jeune musicien n'a pas fini de nous étonner.

La deuxième partie du programme nous a vallu deux belles exécutions de la Symphonie « Inachevée » de Schubert et du poème symphonique Les Préludes de Liszt. Le travail d'Agnès Grossmann donne des fruits. Sous sa conduite, l'OM devient un instrument de plus en plus homogène et de plus en plus souple. On appréciait la précision de ses cordes, ses vents font maintenant des progrès remarquables.

ne pouvaient communiquer qu'avec

un combiné téléphonique et encore le

conférencier, au milieu des rangées

circulaires, devait arrêter sa présen-

Un nouvel ordinateur contrôle les

effets spéciaux et tous les projec-

teurs autres que ceux du planétaire

Zeiss, toujours monté sur un podium

au centre avec son allure de vais-

seau spatial soviétique.

Nathalie Petrowski

PIERRE MARCOTTE ressemblait à une fin de party. L'oeil vitreux, le teint un peu vert et le complet neuf, trop serré, il attendait son cue. Il était 5 heures de l'après-midi, heure avancée du Nord de la ville, et à travers les bulles dépressives de mon verre de Perrier, je le regardais aller dans le décor rose bonbon de Surprise Party, le nouvel espoir de fin de soirée à Quatre Saisons.

Dans quelques minutes seulement, Surprise Party, allait prendre son envol sur la grille-horaire, quatre jours par semaine, à la même heure que Jean-Pierre Coallier. l'intellectuel de gauche de Télémétropole, et je sentais déjà que 'allais me nover dans mon verre de Perrier, par désoeuvrement et pour ne pas entendre Pierre Marcotte proférer son juron préféré. Pas hostensoir », ni « baptêche », ni même « cristie », « cristal » ou « cacahouette ». Non. Lorsque Pierre Marcotte s'indigne ou s'emeut ubliquement, il choisit un mot à sa mesure : « catalogue » « Catalogue » comme dans Simpsons. Eaton et Galerie d'Anjou. « Catalogue » comme le cri du coeur d'un animateur populaire en plein déclin, qui ne sait plus quoi inventer pour retenir le monde et qui nous propose cette fois, un party à perpétuité, une obligation, une condamnation à faire la fête à tout prix, même si le mousseux est « flat » et les ballons dégonflés.

Pierre Marcotte a ajusté sa cravate et balayé du regard son territoire pour la prochaine année Tout était prêt : les ballons, les banderoles, l'orchestre du tonnerre, les cadeaux et Michèle Richard, l'invitée d'honneur, entourée des hommes de sa vie et d'une soucoupe bouclée blonde qui lui faisait office de coiffure.

LA TÉLÉ **CE SOIR**

* Vidéo-Plus. Le tout premier vidéo-clip de Joe Bocan, Re-partir à zero. Music Plus 19 h.

* Lumières. Magazine culturel. Quatre portraits: René Dupéré, le compositeur du Cirque du Soleil; le peintre Serge Lemoyne; le comédien Pierre Curzi et Claude Dubois en coulisses. Radio-Québec. 20 h.

* Rock et Belles oreilles. Les moins pires moments dont « L'entrevue avec Stéphane Richer ». Reprise. Quatre Saisons, 20 h.

* Actuel. La sexualité des jeunes, suite et fin. La formation des bénévoles qui accompagnent les mourants. Radio Canada, 21 h. * Pellan. Un documentatie

d'André Gladu sur le peintre disparu Radio Canada 23 h 20,

Il y avait de l'électricité dans l'air et j'ai essayé de me mettre dans l'esprit mais je n'avais pas le coeur à la fête, ni à la surprise party. J'avaisle coeur las et le verre vide de voir les mêmes animateurs sans âme, occuper les mêmes grilles horaires, devant les mêmes madames, gagner les mêmes cadeaux au son des mêmes chansons et des mêmes applaudissements livrés sur commande par le même public arrivé par les mêmes autobus loués.

J'avais la tête coîncée dans un étau comme au lendemain d'une cuite carabinée avec la seule Voir page 12 : Marcotte

portes en août, pour des travaux de Maintenant la personne au con-L'ordinateur permet surtout de rénovation de près de \$ 600,000; justrôle est en contact visuel permameilleurs fondus enchainés, ajoute qu'au 20 novembre, on y donne le nent avec le conférencier dans la Pierre Chastenay, là où les spectacle conférence Royaume du salle; dans l'ancienne installation, ils Voir page 12 : Planétarium

Alfred Pellan (1906 - 1988)



En 1955, le Musée d'art mo-

derne de Paris consacre à Pellan la première rétrospective d'un peintre canadien.

Taux aujets à changement sans préavis.



Photo OFFICE DU FILM DU QUÉBEC

Un des tableaux de Pellan, Mascarade, peint en 1942, au moment où il était revenu au Québec et enseignait à l'École des beaux-arts de

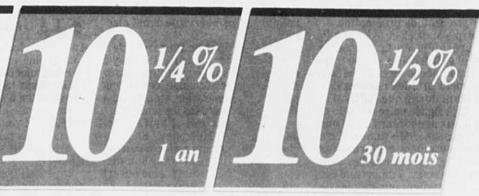


Pellan, le regard inquiet mais le sourire amusé, à l'image de sa peinture étrange et ludique voisine de celle de Miro.



Le peintre, à 80 ans, au moment où il tourne le film d'André Gladu, Pellan. Un film que l'on peut voir ce soir à 23 h 20 à l'écran de Radio-

CPG Trust La Laurentienne



+ 1/8%

personnes de 60 ans et plus (termes de 1 à 5 ans)

Appelez-nous...

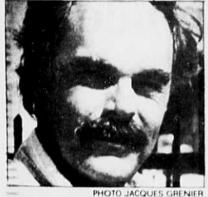
1981, avenue McGill Collège, Montréal 284-7007 1450, rue Ste-Catherine Ouest, Montreal 861-3664 6633, rue Sherbrooke Est, Montreal 253-1720 132, boulevard Labelle, Rosemère 437-0710



TRUST LA LAURENTIENNE DU CANADA

CULTURE ET SOCIETE

Lord remercié de la série *L'Or et le papier*



Jean Beaudin.

"EST Jean Beaudin et non Jean-Claude Lord qui réalisera la télésérie de 13 épisodes, L'or et le papier, que diffusera Radio-Canada à compter de l'automne 1989.

À l'issu d'une rencontre entre le télédiffuseur et le producteur (Les productions du Verseau Inc.), il a en ef-fet été décidé que Jean-Claude Lord ne poursuivrait pas le travail amorcé

au cours des derniers mois. Jusqu'ici, Jean-Claude Lord avait réussi à démontrer ses qualités de réalisateur en complétant une distri-bution exceptionnelle. Toutefois, les méthodes de travail qu'il préconisait pour L'Or et le papier n'ont pas

Les cahiers spéciaux du

ENTREVUES LES QUATRE au-

teurs invités du salon • PORTRAIT d'une

REPORTAGES PROFIL du lecteur

québécois · LA CLASSE la plus biblio-

mane au Québec · LES ANIMATIONS

HORAIRES Des événements spéciaux,

des signatures d'ouvrage, des débats et dis-

PARUTION

12 novembre

TOMBÉE

Informations: Jacqueline Avril • 514-842-9645 • 1-800-363-0305 •

maison d'édition d'ici •

au Salon du Livre •

cussions etc.

réussi à faire l'unanimité parmi les membres de la direction concernés par cette coproduction franco-qué-

Le tournage de L'Or et le papier débutera le 16 novembre prochain. Il réunira des grands noms de la télévision et du cinéma québécois dont Raymond Bouchard, Louise Turcot, Lionel Villeneuve, Marc-André Coal-lier, Marina Orsini, Fanny Lauzier, Yvan Ponton, Marie Tifo et plusieurs

On connaîtra dans quelques jours les noms des comédiens français qui se joindront à la distribution québé-

L'Or et le papier raconte l'histoire d'un succès financier québécois, celui de la famille Laflamme, proprié taire des Papiers La Source, une entreprise non traditionnelle en pleine croissance dont les activités se prolongeront en France

Jean Beaudin réalisera donc les 13 épisodes de cette coproduction franco-québécoise écrite par Guy Fournier, Wayne Grigsby et Suzanne

Cinéaste très connu, M. Jean Beaudin a signé plusieurs longs métrages dont notamment le Matou, Mario et J.A. Martin photographe.

Université

Marcotte

Ocuvres périphériques: 1961 - 1988

Vernissage le 3 novembre 1988, à 20 heures

Galerie de l'UQAM

pavillon Judith Jasmin 1400, rue Berri, salle J R120

nuance que je n'avais bu que du Perrier et que les hallucinations continuaient à déferler sans discerne-

Après la chanson-thème, « Surprise, surprise, oui, c'est une surprise-party » entonné par trois choristes couverts de paillettes, après le mot de bienvenue et la pause commanditaire, Pierre « Catalogue » Marcotte, bien assis sur son steak et calé au fond d'un fauteuil IKÉA, est entré dans le vif du sujet selon une technique d'entrevue internationalement reconnue. Cette technique consiste à camouffler son manque d'intérêt et de tact par des phrases comme: « Couddonc Michèle, t'as-tu

Serge

Lemoyne

La galerie est ouverte

de 12 h à 18 h

déjà pensé à faire autre chose dans

Je n'ai pas entendu la réponse tant j'étais absorbée par le trafic infernal des trois chauffeurs de *kodak*, qui d'une plongée, qui d'un gros plan, n'en finissaient plus de virer à gauche, de virer à droite avant de s'arrêter devant ce que j'ai pris pour une carte de bingo géante.

J'ai alors aperçu Anne Renée dé-guisée en abeille et conviée à assumer la partie cadeau de l'émission. À ses côtés, un couple de nouveaux mariés, célébrant leur premier anniversaire et respectivement âgés de 65 ans, venus tenter leur chance au

jeu du hasard et de la déception. La madame habillée en rose et coiffée d'un bibi blanc toucha d'un doigt tremblant la case 26, qu'elle perfora ensuite pour en extraire une papillotte surprise-party devant une Anne Renée de plus en plus excitée, qui s'écria: « Vous êtes les heureux gagnants d'une, d'une d'une vaourtière!

Cris, applaudissements, roule-ments de tambour tandis que le jeune couple retourna s'asseoir, la mine perplexe et l'air de se demander: « Une yaourtière ? C'est-tu parent avec blender ou brosse à

Après cela, je ne sais plus. Ivre de Perrier, j'ai été aspirée par un trou noir et la suite m'est parvenue comme à travers un épais brouillard. De la musique, des cris de joie des invités-surprise — Ah non, pas toi! — du faux pétillant, des cues ratés, des jokes qui tombent à plat, un toaster-surprise, gracieuseté de Gilles Gagné, que Michèle Richard a garroché par terre, avant que le réali-sateur René Gilbert, ne coupe à des photos-souvenirs d'une émission, qui venait déjà de faire sa grande entrée au musée de l'insignifiance télévisée.

Lorsque je suis revenue à mes esprits, je ne savais déjà plus si j'étais sur le plateau de *Téléfun*, des *Tan-*nants ou de *Garden Party*. Comme le décor donnait dans la bonbonnière et la crème pâtissière et que les invités contemplaient activement leur montre, je me suis dit que j'étais peut-être au *Tea Party* d'*Alice au Pays des Merveilles* d'autant plus que le lapin blanc déguisé en Pierre Marcotte n'en finissait plus de dire vite, vite, il faut faire vite. Et je ne sais pas si j'ai bien entendu, mais il me semble qu'il a également dit quelque chose comme : « Catalogue, qu'on a du *fonne* ici à *Surprise-party*.

Je suis sortie sur la pointe des pieds en dépassant les rangées sages de public endormi et lorsque je me suis reveillée pour de vrai, il neigeait dans ma télé. Au *Point*, ils avaient rendu hom-mage à René Lévesque, l'homme po-

litique mais surtout le communicateur du temps où la télévision était une aventure, et l'animateur un phare dans la nuit. Mais René Lévesque s'est éteint.

L'aventure est une entreprise sans scrupules, et l'animateur, un vendeur d'ampoules de Noël. Catalogue que l'hiver va être dur.

projections étaient auparavant limi-tées par la rapidité de la main à tourner des boutons de rhéostat.

Un nouveau système sonore a été installé, relié à une console de 12 pis-tes d'entrée; des hauts-parleurs sont dissimulés derrière le millier de pla-

ques métalliques perforées formant l'écran hémisphérique. Quant à la réverbération, jusque-

là difficile à maîtriser, on peut la ré-duire, la gommer ou même en re-

Le planétaire est le même depuis

1966, mais il reste très performant,

dit-on. Cet appareil complexe sorti des ateliers Carl Zeiss, près de Stutt-gart, en Allemagne fédérale, projette sur le dôme hémisphérique un fond

parfaitement noir, et non bleuté, de qualité équivalente au ciel d'une nuit

claire à la campagne, loin de la pol-

Construit rue Saint-Jacques par la brasserie Dow (aujourd'hui O'Keefe), le Planétarium a été gra-

cieusement cédé en 1967 (lors du centenaire de la Confédération) à la ville qui a charge de l'animer et l'ex-

Après *Royaume du soleil*, le Pla-nétarium reprendra le 24 novembre

son « classique » du temps des Fêtes, L'Étoile des mages. Suivra à l'hiver un tout nouveau spectacle, Voyage

vers Mars. Les conférences sont don-

Donnez généreusement

LE CANCER AGIT... RÉAGISSEZ!

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER SOCIETY

nées en français ou en anglais.

ploiter.

mettre lorsque nécessaire.

Planetarium

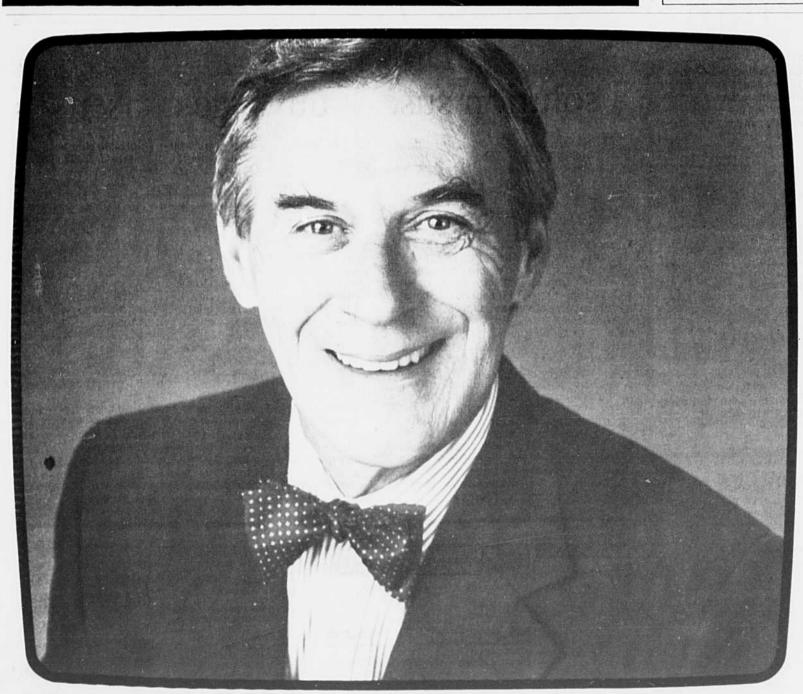






Centralde

4 novembre



PATRICIA ET LA MENACE

Patricia Walker, une jeune Botswanaise, s'est engagée dans la lutte contre l'envahissement des sables, pour recréer



NORD-SUD avec André Payette

> Ce soir 20h30



DES SABLES

un équilibre naturel dans son pays dévasté par sept années de sécheresse.



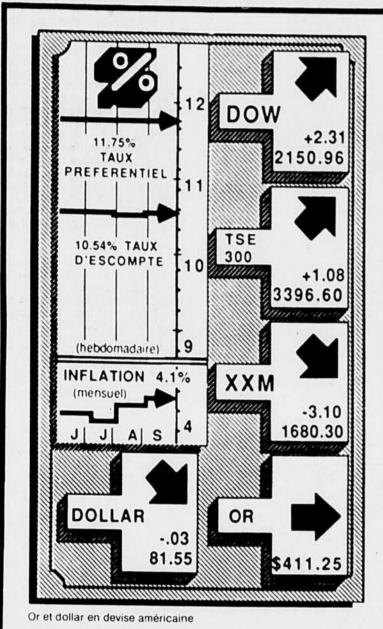
Colloque Penser l'éducation avec André Laurendeau.

Renseignements et inscriptions

aurait dû se lire.

\$25. étudiants et sans emploi. \$75. autres.

EN UN COUP D'OEIL



VIE DES ENTREPRISES

Vidéotron accroit son bénéfice

LE GROUPE Vidéotron a vu son bénéfice avant postes extraordinaires augmenter de 15.76 %, à \$ 21.022 millions îpour l'exercice se termonant le 31 août dernier. Au cours de l'exercice précédent, le bénéfice avant postes extraordinaires était de \$ 18.160 millions. La quote-part de T-M dans le bénéfice est de \$ 155 000 alors qu'elle était de \$ 3.318 millions l'année dernière. Le bénéfice par action avant postes extraordinaires est de \$ 0.54 par rapport à \$ 0.47 l'an dernier. Après déduction des postes extraordinaires de \$ 2.899 millions, le bénéfice est \$ 18.123 millions comparativement à \$ 17.539 millions. Les fonds générés par les opérations par action sont de \$ 1.71 comparativement à \$ 1.68 l'an dernier. Le bénéfice par action après postes extraordinaires est de \$ 0.47 par action comparativement à \$ 0.46 l'an dernier. Les ventes ont progress de 5.74 % passant de \$ 289.598 millions à \$ 306.234 millions. L'actif global de Vidéotron a atteint

Des pertes pour Honco

HONCO a enregistré des ventes de \$ 6.4 millions pour la période de neuf mois se terminant le 30 septembre 1988. Pour la période correspondante de 1987, les ventes avaient atteint \$ 9.2 millions. La perte nette s'établit à \$533,000 ou \$0.20 par action, comparativement à un bénéfice net de \$ 230,000 ou \$ 0.08 par action à la même période l'an dernier. Les résultats des neuf premiers mois de 1987 reflétaient les retombées d'un contrat, d'une valeur de \$ 3.5 millions, obtenu l'an dernier en Ontario, ce qui explique l'écart des résultats de 1988 par rapport à l'exercice antérieur. Au début du présent exercice, la Compagnie a accentué ses efforts pour apporter les modifications organisationnelles qui lui permettront de contrer les difficultés auxquelles elle a eu à faire face au cours des derniers mois.

7 % de plus pour Molson

<code>MOLSON</code> a vu son chiffre d'affaires augmenter de 7 %, pour le semestre se terminant le 30 septembre dernier, à \$ 1.389 milliard. Pour la même pérdiode en 1987, ce chiffre avait été de \$ 1.304 milliard. Le bénéfice net pour les six mois s'établit à \$59.9 millions, ou \$1.82 par action. Il ss'agit nlà aussi d'une augmentation de 7 % sur les \$ 56.2 millions, ou \$ 1.71 par action, de l'exercice précédent. Chacun des trois principaux secteurs d'activités enregistre une augmentation du bénéfice d'exploitation pour le deuxième trimestre, comme pour le semestre au complet, le secteur Brasseries atteignant des résultats particulièrement intéressants. Au cours du deuxième trimestre, le bénéfice s'est établi à \$ 30 millions, soit \$ 0.91 par action, ce qui constitue une augmentation de 21 % par rapport aux \$ 24.7 millions, ou \$ 0.75 par action, de l'exercice précédent. Le chiffre d'affaires du deuxième trimestre ont augmenté de 8 % atteindre \$ 700.5 millions, par rapport à \$ 647.5 millions au cours de l'exercice précédent.

Dominion Engineering devient suédoise

BOLIDEN Allis AB, une des filiales du groupe industriel suédois Telleborg, spécialisée dans les moulins industriels, a acheté la société canadienne Dominion Engineering, appartenant au groupe américain General Electric. Le communiqué n'a pas annoncé le montant de cet achat, mais a indiqué que Dominion Engineering, la société canadienne installée à Lachine au Québec, atteint un chiffre d'affaires d'environ 60 millions de couronnes suédoises (environ \$ 12 millions). Cette opération permet à Boliden Allis AB d'atteindre 30 % du marché mondial des moulins industriels avec 25 sociétés, qui représentent un chiffre d'affaires global de 2.3 milliards de couronnes (\$ 460 millions) avec plus de 4,000 employés.

Autre présidence pour Thomas Bell

THOMAS BELL, P.-D.G. de Dominion Textile à Montréal, a été élu président du Conseil d'administration de la Fédération internationale des industries textiles (ITMF), a indiqué cette organisation dans un communiqué publié mardi à Zurich. Cette élection a eu lieu lors de la conférence annuelle de l'ITMF à Interlaken (Suisse).

RESSOURCES HUMAINES

5e gala des Présidents

LE 5e gala des Présidents du Centre des dirigeants d'entreprise aura lieu cette année le samedi 12 novembre au grand chalet du Mont-Royal Cet événement vise à souligner la contribution de certains cadres au développement social et économique du Québec

Des Québécois dirigés par Equidev déboursent \$ 40 millions pour le Ritz

Robert Dutrisac

LE CONTRÔLE du plus célèbre hôtel de Montréal passera, d'ici peu, sous la coupe de gens d'affaires qué-

Placements Sherbrooke-de-la-Montagne, une société constituée en février 1988 et vraisemblablement contrôlée par Equidev, le propriétaire d'Ogilvy à Montréal, a rallié à son offre un certain nombre d'actionnaires du Ritz Carlton qui détiennent 79.3 % de ses titres. L'acquéreur offre \$ 159.23 pour chacune des 248.071 actions — qu'elles soient ordinaires ou privilégiées convertibles — de l'illustre hôtel inauguré en 1913. Si tous les actionnaires se prévalent de l'of-

fre, elle s'élèvera à \$39.5 millions. Bien que ses actions ne soient pas transigées, le Ritz Carlton est considéré comme une société ouverte. aux termes de la Loi sur le commerce des valeurs mobilières, puis qu'il regroupe une centaine d'actionnaires. Aussi, s'étendant à tous les actionnaires, sera dévoilé dans quelques jours une offre publique d'achat sur laquelle le conseil d'administration du Ritz Carlton aura à se pro-

Dans un mois environ, on saura si Placements Sherbrooke-de-la-Montagne parviendra à acquérir le 20 % des titres qui ne lui ont pas été encore promis.

Quoi qu'il en soit, comme l'offre ne stipule aucune exigence quant au minimum d'actions déposées, la transaction, à moins de circonstances tout-à-fait exceptionnelles, ne peut que se réaliser, a indiqué M. Jean Pierre Ouellet, l'avocat de Stikeman Elliott chargé du dossier par l'acqué-

C'est en janvier dernier que la direction de Ritz Carlton révélait que les actionnaires majoritaires de l'hô-

tel avec 61.9 % des actions, une fondation charitable basée au Liechtenstein, avait signé une entente de principe avec une société non identifiée portant sur la vente de ce bloc

Alléguant le secret professionnel, M. Ouellet n'a pas voulu lever le voile sur l'identité des individus qui contrôlent Placements Sherbrooke-dela-Montagne, se bornant à indiquer qu'il s'agissait, pour le moment, d'intérêts québécois.

En revanche, on apprenait en juin dernier qu'Equidev et son président Daniel Fournier était à la tête du groupe d'investisseurs qui se porterait acquéreur du Ritz Carlton.

Pour une raison mystérieuse, Equidev et M. Fournier se sont réfugiés dans un mutisme des plus étanches alors même que le succès de la transaction est assurée. M. Ouellet a indiqué que son client, Pla cements Sherbrooke-de-la-Montagne, est une société à propriété privée, ce qui lui permet l'anonymat

Pour M. Fournier, un boursier de Rhodes doublé d'un ex-joueur de football des Rough Riders d'Ottawa maintenant âgé de 34 ans. l'acquisition du Ritz Carlton représentera le troisième des touchés qu'il a réalisés à Montréal depuis quatre ans.

M. fournier fut l'un des artisans de la rénovation de l'hôtel Windsor et de sa conversion en édifice à bureaux

Plus remarquée encore fut la transformation, en un regroupement de boutiques huppées, du grand magasin Olgilvy, acquis en 1985 avec l'apport financier des Coopérants.

Selon M. Ouellet, les nouveaux propriétaires du Ritz Carlton ne changeront rien au caractère « grand standing » de l'hôtel. En revanche, on n'écarte pas la possibilité que des ajouts à l'hôtel soit érigés.



Après avoir conquis une clientèle francophone de gens d'affaires, le

Epiciers et dépanneurs se rebellent et se mobilisent contre le plan MacDonald

Claude Turcotte

QUATRE JOURS après la prise de position en faveur de l'ouverture des marchés d'alimentation le dimanche par leur association, des épiciers et dépanneurs indépendants se rebellent et forment leur propre regroupement contre l'ouverture le dimanche. Ils étaient 15 hier matin attablé pour une conférence de presse au cours de laquelle ils ont annoncé leur opposition la plus complète à la proposition du ministre Pierre Macdo-

Ces petits marchands accusent de « véritable trahison et de mépris total de la démocratie » l'Association de la distribution alimentaire du Québec (ADA) qui se joignait vendredi dernier aux trois plus importants grossistes de l'alimentation, pour annoncer son adhésion à la proposition Macdonald. Ils reprochent sévèrement à l'ADA d'avoir pris sa décision sans consultation générale de ses 2,400 membres. Dès vendredi dernier, ils ont rompu avec l'ADA et ils entreprennent maintenant de « mobiliser » les détaillants en alimentation du Québec, qui sont à près de 70 %, de petits entrepreneurs familiaux indépendants, tout en portant souvent les bannières des grandes chaines.

Les leaders de cette réaction spon-tanée sont d'abord M. Gérald Lord, un épicier de Saint-Jérôme et président de l'Association des épiciers du bassin Laurentien, un organisme qui existe depuis 15. Un autre porte-parole important de ces dissidents est M. Claude Daudelin, qui a officiellement annoncé hier sa démission comme président du comité des dépanneurs de l'ADA. Cette nouvelle association est encore trop jeune pour savoir combien de détaillants vont venir s'y greffer, mais il semble que l'intérêt et les encouragements en sa faveur sont important. Elle a déjà l'appui du grossiste Hudon et Daudelin, des Travilleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC) et elle dit avoir recu des messages de solidarité de plusieurs autres commerçants et même de M. Michel Décarie, représentant québécois de la Fédération canadienne

de l'entreprise indépendante. La nouvelle association porte pour le moment du moins le nom de « Regroupement des détaillants indépendants et des travailleurs contre l'ouverture le dimanche ». Elle a déjà ouvert un bureau permanent à Montréal-Nord et s'affaire très active ment à faire boule de neige. Le noyau de marchands dissidents représenterait déjà environ 1,000 points de vente en grande partie dans la région métropolitaine sous les bannières de IGA-Boniprix, des dépanneurs La Maisonnée, Mac's, Servi, Perrette, Le Frigo, Beau-Soir, Novagros, Provi-Soir et quelques marchands

On a dit que des marchands Provigo ont également exprimé leur vif intérêt pour cette nouvelle association, mais refusent de s'afficher publiquement par crainte de représailles, car il y a des pressions de la part d'au moins deux grossistes, Provigo et Métro-Richelieu, qui ont notamment envoyé des lettres circulaires de mise en garde à peu près identiques à leurs affiliés.

Par exemple, la lettre de M. Guy Lessard, vice-président exécutif de Provigo Distribution, dit notamment ceci: « Nous sommes informés que la firme Hudon et Daudelin, par la voie de l'agence N.R.G., tente de contacter des marchands affiliés pour leur faire prendre position contre Provigo, contre son porte-parole M. Yvan Bussières et contre ses partenaires désireux d'offrir un meilleur service à leur clientèle ». M. Jean-Marie Gaudreault, vice-président exécutif, de Hudon et Daudelin, précise N.R.C fait cette démarche non pas à la demande de ce grossiste. communications travaille parfois pour lui. Dans le cas présent, il le ferait au nom du nouveau regroupe

La lettre de M. Lessard se termine ainsi: « Il est impérieux que pour aucune circonstance, vous n'endossiez cette démarche faite par la firme N.R.G., puisqu'elle est totalement contraire à l'esprit d'équipe et à la solidarité dont les marchands affiliés Provigo doivent faire preuve. En plus, il est clair que cette démarche est à l'encontre de vos propres inté-

Les épiciers, du moins ceux qui étaient à la conférence de presse. voient clairement des menaces dans cette lettre, menaces qui pourraient prendre la forme de retards dans la livraison, d'erreurs dans le système informatisé, changements de prix communiqués en retard, etc. Le Regroupement dit vouloir accepter des membres qui ne voudront pas s'identifier publiquement, pour cette raison et aussi parce que certains ont des baux ou des dettes envers leur grossiste. Il énonce par ailleurs une

à l'ouverture le dimanche par res-Couche-Tard, Sept-Jours, Bonisoir, bien que ce groupe de conseillers en peet de la vie familiale et de la quaceptions et application sévère de la loi sur les heures d'affaires; la fermeture le dimanche de tout commerce vendant des denrées alimentaires, sauf ceux dont le personnel se limite à trois personnes en tout temps; ouverture jusqu'à 21 heures les mercredis.

politique en quatre points: opposition

M. Lord et ses collègues soutiennent qu'il y a eu dans leur industrie « un changement drastique depuis l'arrivée de M. Macdonald, qui prend ses opinions personnelles pour celles de l'ensemble du Québec ». Ils décla rent aussi qu'« une loi dont personne n'est content n'a pas d'allure ». Ils rappelent le sondage de l'ADA du printemps dernier démontrant que 78 % des épiciers québécois s'opposaient à l'ouverture le dimanche.

Au fait, ces épiciers et dépaneurs dissidents sont loins d'être les seuls à se mobiliser. Ce soir même dans la région de Montréal, les TUAC, local 500, tiennent une a samblée au cours de laquelle sera pris un vote de grèves dans un premier supermarché Pro

Voir page 14 : Épiciers

Pierre MacDonald est convaincu que sa solution suscite un large consensus

le notre bureau de Québec

LE GOUVERNEMENT ne veut pas partir en guerre contre les centrales syndicales qui s'opposent à l'ouverture, même partielle, des commerces d'alimentation le dimanche. Mais le ministre responsable est convaincu que cette solution de moyen terme et de compromis suscite « un très large consensus », et il continue à la promouvoir activement auprès de ses collègues

Tant à l'Assemblée nationale que devant les journalistes, M. Pierre MacDonald fait valoir que la solution des employés syndiqués - la fermeture plus ou moins intégrale des commerces d'alimentation le dimanche - n'est pas une solution aux injustices actuelles. Le président de la FTQ, M. Louis Laberge, s'est dit prêt à monter sur les barricades pour contrecarrer le projet du ministre de permettre aux commerces d'alimentation de plus de trois employés d'ouvrir leurs portes durant six heures le dimanche. C'est un inacceptable retour en arrière, le début de l'américanisation des relations de travail, selon le chef syndical.

A M. Laberge et à son homologue de la CSN, M. Gérald Larose, qui a pris une position semblable, hier, le ministre répond: « Leur solution, qui est celle d'une fermeture quasi intégrale sinon intégrale, nous semble revenir en arrière de beaucoup, (si on veut parler de revenir en arrière) nous semble être absolument à l'opposé, aux antipodes de ce qui est la réalité et la place du marché en 1988. Ces représentants syndicaux sont-

des intervenants sérieux, mais je crois qu'ils vont admettre avec moi, et vous aussi, M. le député, qu'ils ne sont pas les seuls intervenants dans ce dossier. »

C'est ce que le ministre de l'Industrie et du Commerce a répondu au député péquiste de Bertrand, qui s'étonnait que M. MacDonald parle de consensus alors que les syndiqués s'opposent à sa proposition, la seule en discussion. Selon M. Jean-Guy Parent, le ministre n'aurait « réussi

qu'à semer la zizanie chez les détaff-lants et à se mettre à dos l'ensemble des travailleurs »

Le ministre opine qu'au contraire: les trois principales chaînes, Métro-Richelieu, Provigo et Steinberg, sont favorables à une ouverture partielle le dimanche. De plus, l'Association des détaillants en alimentation (ADA) a rallié ses membres au come promis ministériel, à l'exception du Groupe IGA qui s'y oppose. A ces appuis, il faut ajouter les milliers de signatures à des pétitions prônant le commerce dominical

En début de séance d'hier, par-contre, Mme Cécile Vermette, dé: putée péquiste de Marie-Victorin, a-déposé à l'Assemblée une demande. de 177 pétitionnaires de son comté pour que « le dimanche ne deviennepas un jour comme les autres de la semaine ». C'est un jour de repos col-lectif, disent-ils, et la famille a besoindu dimanche pour resserrer ses liens, favoriser une société plus humaine et éviter une vie réduite à la production et à la consommation.

Voir page 14 : MacDonald

TAUX-BONI REÉR

que nos taux affichés sur un dépôt-REÉR de 1 à 3 ans: ouverture d'un régime, nouvelle contribution ou transfert.

Offre en vigueur jusqu'au 30 décembre 1988. Les taux spéciaux sont

LE SUMMUM DES COMPTES ÉPARGNE-CHÈQUES (100 000\$ et plus

Mtl. University, 1100 University of Mtl. University, 1100 University of Mtl. Place Ville-Marie, Galerie des Biographics (Sci. 8313 - 5995 bout Gouin Duest Logical Action of Action Action (Action Action (Action Action Action Action Action Action Action Action Action (Action Action Action Action Action Action Action (Action Action Action Action (Action Action Action Action (Action Action Action (Action Action Action Action (Action Action Action (Action Action Action (Action Action (Action Action (Action Action (Action Action (Action (Action Action (Action (Act

Brossard. · St-Lambert, Carrie **ENRICHISSEZ** VOS PLACEMENTS!



LA VIE ECONOMIQUE

La demande d'espaces à bureaux atteint un sommet à Montréal

Sylvain Blanchard

LE TAUX d'inoccupation des immeubles à bureaux à Montréal sera de 8.5 % à la fin de l'année, une baisse sensible de .6 point par rapport à il y a douze mois. Et, pour une deuxième année consécutive, c'est la demande de locaux de classe A, construits après 1980, qui domine largement le marché.

C'est ce que révèle la dernière étude du numéro un de l'immobilier au Canada, Royal Lepage.

La maison de courtage soutient que l'activité de location de bureaux dans la métropole est si forte depuis le début de l'année, que le niveau d'absorption global atteindra les 2.5 millions de pieds carrés le mois prochain, le taux le plus élevé jamais at-

Le même phénomène frappe également la banlieue montréalaise où le niveau d'absorption de locaux de classe A atteindra les 1.3 million de pieds carrés en 88, soit 53 % de toute l'absorption prévue pour Montréal. Pour les experts de l'entreprise, 89

sera tout aussi intéressante pour les acteurs du marché commercial, « Montréal entrant dans une nouvelle phase de croissance économique prolongée qui est alimentée par un cadre politique stable et un regain de

l'esprit d'entreprise », lit-on dans le document remis hier.

Le marché des locaux de bureaux de classe A du centre ville est le seul secteur où l'on prévoit une augmentation des taux d'innocupation en 88, résultat de l'incapacité du marché à absorber en totalité les 300 000 pieds carrés de nouveaux locaux mis en location en 88. Malgré une hausse, à court terme, du taux d'innocupation global au centre ville, Royal Lepage explique que la disponibilité des lo-caux de classe A dans le centre ville sera limitée dans le cas des immeubles construits après 80. « Le taux d'innocupation dans ce secteur ne sera que de 4 % en 88, comparativement à un taux d'innoccupation global de 8.7 % dans le centre-ville.

Les spécialistes de la maison prévoient qu'à la fin de l'an prochain, le taux d'innocupation global (les trois principaux marchés) de locaux pour bureaux baissera à 7.8 %, à Montréal, et à 11 % en banlieue.

« Au fur et à mesure que les stocks diminueront en 89, les primes devien-dront probablement de moins en moins généreuses dans la région de Montréal. Les taux de location nets demandés augmenteront. Et à la fin de 89, les taux de location nets demandés pour des locaux de catégorie A, situés dans le centre-ville, devraient varier entre \$ 20 et \$ 33 le pied-carré, soit \$ 3 de plus que le prix maximum payé en 88 ».

En ce qui a trait au secteur industriel, Royal Lepage soutient que l'absorption de locaux industriels pourraient atteindre les 4 millions de pieds carrés à la fin de 88, ramenant à 15 millions de pieds carrés la surface de location, ou d'achat, disponi-

« Un resserrement global du marché industriel, en 89, entraînera vraisemblablement une augmentation des taux de location nets demandés. En décembre 89, les taux pour les locaux industriels devraient se situer en moyenne entre \$5.50 et \$6 le piedcarré, soit 50 cents de plus qu'en 88 ».

C'est encore une fois Toronto qui, l'an prochain, demeurera le centre par excellence pour les immeubles à bureaux, les immeubles industriels et les immeubles destinés au commerce de détail.

« L'emplacement de Toronto est idéal, écrit Royal Lepage, parce que la ville et la région avoisinnante constituent le principal centre d'ac-tivités de l'Ontario. La demande d'immeubles commerciaux à Toronto devrait continuer d'être forte l'an prochain en raison de la faiblesse du chômage dans cette province et de l'explosion des secteurs de la fabrication et des services ».

Sur un plan général, Royal Lepage estime que tous les marchés immobiliers canadiens devraient poursuivre leur croissance en 89, et ce. « en



Au fur et à mesure que le taux d'inoccupation baissera l'an prochain à Montréal, les primes seront de moins en moins généreuses et les taux augmenteront.

raison du dynamisme de l'économie canadienne, de l'accord de libre échange et de l'accroissement des investissement internationaux»

« L'immobilier canadien profitera de l'accord de libre-échange, soutient M. Charle St-Thomas, premier vice-président des services commer-

ciaux. C'est une proposition gagnante, puisque l'immobilier profitera des exemptions prévues à titre

LES DÉJEUNERS-CAUSERIES 1988-1989

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL

Monsieur Jean Pierson Administrateur-gérant Airbus Industrie



Le mardi, 15 novembre 1988 à midi **Grand Hôtel** (Salle de bal)

Titre de son allocution: «Airbus Industrie. le défi européen»

Prochain déjeuner-causerie Monsieur André G. Lapalme Président PÉTROMONT INC. Le mardi, 29 novembre 1988 Le Reine Élizabeth

Renseignements et réservations: 288-9090 772. rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3A 1G1

La croissance ralentira l'an prochain au Québec

OTTAWA (PC) - Comme plus de la moitié des autres provinces du pays, le Québec devrait connaître l'an prochain une croissance moins accentuée qu'en 1988.

En fait, à la suite d'un ralentissement dans le secteur de la construction domiciliaire, la croissance du Québec tombera de 4.8 pour cent cette année à 2.2 % en 1989, affirme le Conference Board du Canada.

Toutes les provinces devraient continuer à progresser économiquement jusqu'en 1990, sauf la Saskat-

C'est justement sur la Saskatchewan que se penche surtout l'agence privée d'analyse économique dans ses dernières prévisions sur la situa-

LES BUREAUX DU

DEVOIR SONT OUVERTS DU LUNDI

Abonnements

Indicatif 514.

Indicatif 418.

Indicatif 819

Indicatif 613

Montréal

Extérieur

AU VENDREDI DE 9H00 À 16H30

tion des provinces, rendues publiques mardi.

Avec la chute des prix du pétrole et la sécheresse de l'été dernier, cette province connaît une importante récession et l'économie de toute la région des Prairies a été tou-

Cependant, il suffirait de températures favorables et d'une légère hausse des prix du pétrole pour renverser la situation et permettre à la Saskatchewan et aux Prairies en général d'atteindre une croissance supérieure aux autres provinces en 1989-90. Pour la réalisation de cet objectif, l'actuel prix du baril de pétrole devrait passer de \$ 14 US à un niveau situé entre \$ 15 US et \$ 17 US.

(514) 844-3361

(514) 844-3361

(514) 842-9628

(514) 286-1200

(514) 842-9645

1-800-363-0305

-800-361-5699

LE DEVOIR

Renseignements.

Administration.

Annonces classées.

Les numéros de téléphone suivants sont valables pour le service de livraison par

Rédaction.

Publicité.

numéro sans frais.

camelot. Pour les abonnements postaux, contactez le (514) 844-7457

Épiciers

vigo. Une série de 35 autres assemblées de même nature est déjà prévue, a indiqué M. François Lauzon, président de ce local. Bref, tous les moyens sont mis en branle de part et d'autre pour livrer une dure bataille.

M. Gaudreault de Hudon et Daudelin déplore cependant que « le véritable enjeu ne ressorte pas dans le présent débat, à savoir que près de 70 % des détaillants sont indépendants, que le marché alimentaire est mature et que somme toute la lutte pour la conquête de nouveaux clients se fait entre les gros et les petits, c'est-à-dire les grossistes et les détaillants. « Avec l'ouverture le dimanche, ce sont les grandes surfaces, les Super Carnaval, Maxi, Héritage, qui vont en profiter », dit-il.

A Québec, M. Bernard Corriveau, représentant de l'Association des marchands détaillants de l'est du Québec (AMDEQ), qui regroupe des dépanneurs et des tabagistes, voit surgir un climat tout à fait référendaire et voit s'organiser les camps du « oui » et du « non ». « Des PME de toutes sortes, dans le meuble, la fourrure, etc. s'intéresse à ce qui se passe dans l'alimentation et se disent qu'après nous, ce sera leur tour de passer a la loi du dimanche».

Pour le moment, l'AMDEQ poursuit son recrutement, particulière-ment au Saguenay Lac St-Jean. Dans l'est du Québec, comme dans la région de Montréal, les détaillants indépendants sont loins d'être indiffé-

CARTES D'AFFAIRES

ROBIC, ROBIC & ASSOCIÉS

Fondée en 1892 Agents de brevets d'invention et de marques de commerce 1514, Docteur Penfield,

Montréal, Canada, H3G 1X5 Fax: (514) 934-1246 Télex: 05-268656 Tél.: (514) 934-0272

rents au débat actuel. M. Corriveau suggère pour sa part au gouvernement de prendre le temps pour bien préparer son projet de loi et de l'ins-crire dans son programme électoral, puisque des élections auront vraisemblablement lieu en 1989, possible-

ment au printemps. Silencieux depuis la proposition Macdonald, le Groupe Jean Coutu fait savoir par une annonce dans les médias aujourd'hui que 338,290 clients ont signé sa pétition en faveur de l'ouverture le dimanche. M. Coutu devrait donner une conférence de presse vendredi. Chez Steinberg c'est le silence complet, puisque ses dirigeants n'ont pas dit un mot depuis le début et qu'ils ne retournent même pas les appels.

MacDonald

Le député Parent reprenant cette préoccupation familiale, le ministre rappelle qu'il y a au Québec quelque 438 conventions collectives, touchant 370,419 travailleurs, qui prévoient les termes et conditions du travail le dimanche. Ainsi, dans certaines chaînes, Provigo notamment, les syndiqués ont signé quelque 150 conventions collectives prévoyant la réouverture de la loi et le travail du dimanche. « Ce n'est pas une nouvelle situation, ajoute M. MacDonald. Aucun de ces travailleurs ou de leurs représentants ne peut prétendre que les 370,419 syndiqués sont des citoyens de seconde classe ou que ceux qui ont déjà convenu une entente dans le secteur de l'alimentation seraient des gens qui ont été forcés et

contraints de le faire.» Le ministre conteste ensuite une allégation du chef de l'opposition, voulant que son adjoint parlementaire, le député de Vimont, ait forcé la main des intéressés en leur disant que le compromis ministériel était à prendre ou à laisser. Le ministre se dit habitué aux excès de langage de M. Guy Chevrette, auquel il promet quand même de vérifier si M. Jean-Paul Théoret a outrepassé son mandat d'information auprès des chaînes

d'alimentation. Aujourd'hui, M. MacDonald présente au ministre le consensus dégagé la semaine dernière au caucus ministériel. Il discute avec ses collègues l'ébauche d'un projet de loi qu'il espère présenter le ou avant le 15 novembre, pour adoption avant les Fêtes. Après le 15, il aura besoin du concours de l'opposition pour que son projet soit adopté. Le gouvernement n'a pas l'intention de convoquer une commission parlementaire, estimant que tous les intéressés ont pu amplement se faire entendre. La nouvelle loi entrerait en vigueur le ler janvier.

LUMIERES SUR...

Claude Dubois

Le Cirque du Soleil

André Gagnon

Joe Bocan

4

LUMIÈRES avec Guy Richer et Elizabeth Paradis

> Ce soir 20h







MINNOVA INC.

AVIS DE DIVIDENDE

Le Conseil d'administration a déclaré un dividende de dix cents l'action (devise canadienne) sur les actions ordinaires de la compagnie, payable, le mercredi 14 décembre 1988 aux actionnaires inscrits le vendredi 18 novembre 1988.

Par ordre du Conseil Le Secrétaire John B. Sage

Toronto, Ontario Le 25 octobre 1988

KERR ADDISON MINES LIMITED

AVIS DE DIVIDENDE

Le Conseil d'administration a déclaré un dividende de quinze cents l'action (devises canadiennes) sur les actions ordinaires de la compagnie, payable le mercredi 14 décembre 1988 aux actionnaires inscrits le vendredi 18 novembre

Par ordre du Conseil Le Secrétaire, John B. Sage

Toronto, Ontario Le 25 octobre 1988

LA VIE ECONOMIQUE

L'industrie des pâtes et papiers a trouvé une solution au problème des dioxines

Louis-Gilles Francoeur

L'INDUSTRIE canadienne des pates et papiers pense avoir découvert à son institut montréalais une solution technique qui permettrait d'éliminer les dioxines et de furanes qui se forment lors du blanchiment au chlore des pâtes industrielles.

Il en coûterait environ \$460 millions pour doter d'ici deux ans les 46 usines de pâtes et papier du Canada avec le nouveau procédé de blanchiment des pâtes industrielles, qui empêcherait le rejet dans les cours d'eau ou l'introduction dans les produits en papier ou en carton des molécules de dioxine et furanes, les plus cancérigènes actuellement connues. Au Québec, les neuf usines qui blanchissent leurs pâtes au chlore, rejettent ensemble environ 20 grammes de dioxine par année.

La mise au point d'un procédé de blanchiment non générateur de dioxines et furanes a été annoncé hier à Montréal par M. Peter Wrist, le président de l'Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers, responsable du programme de recherche Paprican.

Ce programme a été mis sur pied l'an dernier à la même date lorsque l'industrie papetière nord-américaine a été secouée par la divulgation des études de l'Environnemental Protection Agency (EPA) des Etats-Unis démontrant l'existence de dioxines et de furanes en en aval des moulins du continent et dans les produits d'emballage alimentaire, v compris les contenants cartonnés de lait. Une étude de Santé et Bien-être Canada, divulguée par Greenpeace la semaine dernière, a confirmé la présence de dioxines et furanes dans le lait emballé dans des contenants cartonnés. La nouvelle a eu l'effet d'une secousse sismique dans les mi-lieux de la santé, de la consommation et de l'environnement.

C'était donc avec un immense soupir de soulagement que l'industrie papetière annonçait hier le résultat des travaux de la recherche entrepris depuis l'automne dernier pour découvrir le mécanisme de formation des dioxines et furanes dans les

procédés de blanchiment. C'est un peu par hasard que la so-lution du problème pourrait finalement avoir été découverte. En effet, les chercheurs ont découvert que trois usines des 46 usines canadiennes n'affichaient aucun rejet de dioxines et furanes même si elles utilisaient du chlore. On s'est alors demandé pourquoi pour s'apercevoir enfin que la seule différence résidait dans l'utilisation de dioxyde de ch-

lore avec le chlore lui-même. Les Suédois avaient tenté de pallier au problème en diminuant l'u-

Et pour supporter le fardeau du

progrès technologique, ces compa-

gnies devront conclure entre elles

des alliances, avise-t-il.

& ASSOCIÉS

CARON, BÉLANGER.

CLARKSON, GORDON

omptables agrees . Place Ville-Marie, Bureau 2400,

Montreal, (Québec) H3B 3M9 (514) 875-6085/6060 3090, boul. Le Carrefour, bureau 600

Québec, G1R 5G4 — (418) 524-5151

COOPERS & LYBRAND

LALIBERTÉ LANCTÔT

Laval (Québec), H7T 2J7 (514) 337-8105 1150, rue Claire-Fontaine, bureau 700

Bureaux dans les principales villes du Canada Membres d'Arthur Young International Présent dans 68 pays

comptables Agréés LE WINDSOR 1170, rue Peel, Montréal (Québec) H3B 4T2 (514) 876-1500 550, chemin de Chambly, Longueuil J4H 3L8 (514) 646-9800

Membre du cabinet Cooper & Lybrand (International)

HAREL, DROUIN & ASSOCIÉS

Place Québec, Québec, G1R 2B5

(418) 522-7001

sage de chlore au profit de l'oxy-gène: mais contrairement à ce qu'affirme Greenpeace, expliquait-on hier, ce procédé a continué de susciter des dioxines et furances mais en quantité moindre. L'usage combiné de dioxyde de ch-

lore et de chlore, selon M.-Wrist, est encore plus expéditif. Après avoir identifié ce qui expliquait l'absence de dioxines et furanes dans les trois usines utilisant cette recette chimique, l'Institut montréalais a tenté de tester sa fiabilité en laboratoire. Les résultats semblent très prometteurs: les chercheurs ont pu ainsi mettre au point en laboratoire des dosages qui annuleraient pratiquement la formations des molécules hyper-toxiques. La formule a été ensuite testée grandeur nature dans trois usines que la direction de l'Institut a refusé d'identifier hier. Les résultats ont été aussi intéressants. Le programme Paprican ne s'ar

rêtera pas là pour autant. En effet, en vertu du protocole signé au début de l'été avec Environnement Canada, les papetières doivent déter miner les quantités exactes de dio-xines et furances présentes dans leurs effluents liquides ainsi que dans les boues récoltées par leurs systèmes de traitement. Le gouvernement, pour sa part, a décidé d'entreprendre l'examen des cours d'eau qui ont pu être contaminés pendant plusieurs décennies par les dioxines



MM. Peter Swift (à gauche) et Louis Fortierdiscutent avant de répondre aux journalistes au cours de la conférence de presse de l'Institut canadien des pâtes et papiers.

Assez curieusement, les papetiè-

res n'ont pas pensé un instant à ces-

ser de blanchir à tout le moins les pâ-

tes industrielles destinées à l'embal-

lage des produits alimentaires. Les

pâtes non-blanchies, qui ont la teinte

du papier brun des sacs d'épicerie,

sont utilisées en Europe assez cou-

ramment. Mais au Canada, « L'indus-

Le fossé s'élargit entre pays riches et pauvres dans le secteur de l'aviation

Martin Pelchat

LE FOSSÉ technologique et financier qui se creuse entre les pays riches et ceux du tiers-monde s'est étendu au monde de l'aviation, qui voit ainsi menacée sa nécessaire glo-

Les délégués à la 44e assemblée générale de l'Association du transport aérien international (IATA), qui prenait fin hier à Montréal, ont été invités à réfléchir à cette situation par le prince héritier de Jordanie.

Retenu à la dernière minute dans son pays « par les affaires de l'État », le prince a demandé au président des lignes aériennes royales, Ali Ghandour, de présenter son texte aux dé-

« Mise à part la mobilité des individus, votre industrie joue un rôle de leader dans le transfert de technologie, et contribue à accroître l'interdépendance entre les États », a-t-il noté. Mais encore faut-il que les nations puissent absorber cette évolution, observe-t-il.

Le développement d'ici la fin du siècle de trois nouveaux blocs économiques prépondérants formés par la zone de libre-échange américanocanadienne, le marché libre européen, et le Japon et les pays de la région Asie-Pacifique, fait craindre, dit-il, « l'émergence d'une mentalité de forteresse »

Qu'adviendra-t-il des autres régions? Les nations arabes, par exemple, ont décidé lors du sommet d'Amman, en 1980, de consacrer \$500 millions en 10 ans à leur développement. Mais le krach d'octobre 1987 leur a coûté \$25 milliards, note le

nationaux, régionaux, et internationaux d'investissement », dit-il.

Même si aucun délégué ne s'est manifesté pendant la période de questions qui a suivi la conférence du

« Un tel déséquilibre appelle clai-rement à une révision des critères

Rectificatif

DANS la frénésie de l'heure de tombée, semblable à celle qu'ont connu les cambistes lundi, nous avons, à son insu, fait changer d'employeur le cambiste Normand Faubert. Il aurait fallu lire cambiste à la Banque Toronto-Dominion et non à la Banque Nationale

prince, les instances de l'IATA soutiennent prendre ces problèmés très

« Nous sommes un peu l'ONU de l'aviation, dit David Kyd, directeur des affaires publiques de l'Association. La majorité de nos membres sont tiers-mondistes.

Les compagnies aériennes des pays en voie de développement éprouvent des difficultés à renouveler leurs flottes, ainsi qu'à assurer leur présence à l'étranger. Elles doivent pour cela souscrire aux systèmes de réservation des grandes compagnies, à des coûts qu'elles ne peuvent assumer, dit-il.

On voit ainsi de plus en plus souvent des pays privatiser des compagnies d'aviations qui constituaient l'orgueil des nations. La Jordanie, pour une, entend céder d'ici la fin de 'année 55 % du capital de Royal Jor-

Le développement de ces systèmes de réservations informatisés apparaissent par ailleurs comme une condition à la survie des compagnies, a expliqué aux délégués, dans la dernière conférence de l'assemblée, Lee Gilbert, de l'université Harvard.



Dans le superbe décor des **ECURIES YOUVILLE** témoin de 200 ans d'histoire

Grillades et fruits de mer



298, Place d'Youville, Vieux Montréal 282-1837 et St-Sauveur-des-Monts

avec lui, vos affaires sont en bonnes mains.

VOTRE C.A...

BOURGEOIS, MARSOLAIS HYDE HOUGHTON Comptables agréés Montréal — Toronto — Woodstock — London Comptables agréés, Jacques Bourgeois, C.A. — Raymond Souchereau, C.A. Yvon Marsolais, C.A. — Claude Labelle, C.A. André Montgrain, C.A. — Marc Lawigne, C.A. 50 Place Crémazie, suite 910 Montréal — Toronto — Woodstock — London Associés de Montréal John W. Armour, C.A. — Michel Bienvenue C.A. — Donald W. Burke, F.C.A. — W. Farrell Hyde, C.A. — Pierre Lussier, C.A. — Robert Roy, C.A. — James A. Sherrift, C.A. — Ronald Singer, F.C.A. — Coin T. West, C.A. 4150 rue Ste-Catherine ouest, Suite 600, Montréal H3Z 2Y5 — 931-0841 International — Moore Stephens, bureaux à travers le monde. Montréal, Québec, H2P 2T6 — Tél.: 384-7430

LEROUX TRUDEL/PANNELL KERR

MacGILLIVRAY Montréal, Québec H2Y 2J1 ureaux dans les villes importantes du Canada Pannell Kerr Forster, à travers le mond

LEVITT, FELDSTEIN DUBLIN & EPSTEIN PINSKY

5250 rue Ferrier, Suite 505, Montréal, H4P 1L4 -

PETRIE RAYMOND 1320, boulevard Graham, Bureau 301, Montréal (Québec) H3P 3C8 — Tél. (514) 342-4740

Représentation internationale: JCI, Worldwide THIBAULT MARCHAND PEAT MARWICK

Comptables agréés 1155 boul. Dorchester ouest, bureau 2100 Montréal (Québec) H3B 2J9 — (514) 879-3300 Membre de Klynveld Peat Marwick Goerdeler ayant plus de 500 bureaux à travers le monde

des comptables agrees 680, rue Sherbrooke ouest 7e étage Montréal, Québec H3A 2S3 Teléphone. (514) 288-3256 du mebec

trie entend donner aux consommateurs ce qu'ils désirent », ont expliqué les porte-parole de l'industrie papetière pour qui les « désirs » des consommateurs sont souvent ceux des agences de marketing...

Bell Canada Avis de nomination



Roger Tassé

Bell Canada annonce la nomination de M. Roger Tassé, O.C., C.R., au poste de vice-président exécutif (affaires juridiques et environnement).

M. Tassé assume la responsabilité de l'orientation stratégique de la compagnie en ce qui touche ses relations avec les milieux juridiques et gouvernementaux ainsi que les organismes de réglementation, et est en outre responsable des communications à l'échelle de l'entreprise. Il a son bureau à Ottawa.

M. Tassé a obtenu un baccalauréat en droit de l'Université de Montréal en 1955 et un diplôme d'études supérieures en droit de l'Université d'Ottawa en 1957. Il est membre des barreaux du Québec, de l'Ontario et du

M. Tassé a quitté l'étude Lang, Michener, Lash, Johnston pour entrer au service de Bell. Il s'est auparavant distingué au service de la Fonction publique fédérale, où il a occupé pendant huit ans le poste de sous-ministre de la Justice et de procureur général du Canada.



BUREAUX LE PLUS PRESTIGIEUX DE LAVAL»

- 6 étages de plus de
- 11000 pi car. chacun • 2 ascenseurs modernes
- Nouvelle fenestration de verre réfléchissant
- climatisation et chauffage contrôlé par ordinateur
- Luxueux hall d'entrée

OCCUPATION PRINTEMPS 1989

POUR LOCATION:

ÉDIFICE G.L. INC. M. DENIS PERREAULT

(514) 629-8377 384-1260

Place Laval, le plus grand complexe à bureaux de Laval Place Laval, la cité des affaires de Laval

Les logiciels

installera ses nouveaux bureaux au 101, boulevard Roland-Therrien, Longueuil.

Léopold a agi à titre d'expert-conseil auprès de l'utilisateur d'espace.

CONSULTANTS IMMOBILIERS INC

Expert-conseil auprès de l'utilisateur d'espace.

L'ACTUALITE BOURSIERE

Montréal, mercredi 2 novembre 1988

MONTREAL

Cours variés

MONTREAL (PC) - Les cours ont clôturé sur des notes variées, hier, à la Bourse de Montréal qui a vu son indice perdre 3.10 pour atteindre 1680.30 points en fin de journée.

Le volume des transactions a impliqué 6,366,592 actions, comparativement

à 4,052,481 lors de la précédence séance. Le sous indice des forestières a gagné 8.10 à 2794.42 et celui des minières,

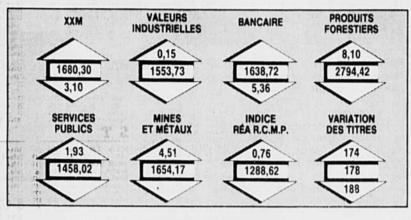
4.51 à 1654.17 pendant que les pétrolières perdaient 7.51 à 1421.47 et les sociétés bancaires, 5.36 à 1638.72 points. Banque de Montréal a été le titre le plus actif dans le groupe des industriel-

les, en perte de 1-8 à \$28 3-8 après des ventes de 665,987 actions. Chez les minières, le titre le plus actif a été Placer Dome, en hausse de 1-2 à

\$16 7-8 après la transaction de 83,235 actions.

Les autres titres qui ont connu une bonne activité ont été Nova Alberta, en baisse de 1-4 à \$11 3-8, Air Canada, 1-8 à \$7 1-4, BCE, 1-8 à \$38 1-2 et Alcan, 1-18 à \$37 1-2 pendant que Bombardier B gagnait 1-8 à \$13 1-4 et Northern Telecom,

Des 540 titres en activité, le nombre de ceux en hausse a presque atteint celui de ceux en baisse (174 par rapport à 188) tandis que le nombre de ceux inchangés a été de 178.



TORONTO

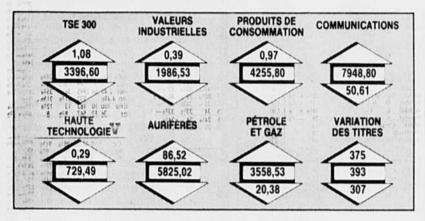
Les cours réalisent une montée

TORONTO (PC) - Les cours réalisaient une montée au terme d'une séance modérée de transactions, hier, sur le parquet de la Bourse de Toronto où l'indice composé TSE gagnait 1.08 point pour coter 3396.60 en fermeture. Environ 17.93 millions ont été transigées au cours de la journée, compara-

tivement à quelque 19.92 millions lors de la précédente séance de lundi. Parmi les industrielles, Canadian Pacifique a gagné 1-4 à \$21 1-4, Inco, 1-4 à \$35 1-4, Southam, 1-2 à \$28 3-4, Canadian Pacific Forest, \$2 à \$43 et International Business Machines, \$2 à \$151. Banque Canadienne Impériale de Commerce a perdu 1-4 à \$247-8, Banque de Montréal, 1-8 à \$283-8, Nova Corp., 1-8 à \$11 1-2, Alcan, 1-8 à \$37 1-2 et Banque Royale, 1-8 à \$35 7-8.

Dans le groupe des minières, Placer Dome a gagné 3-4 à \$17 et LAC Minerals, 3-4 à \$12 5-8. Rio Algom a perdu 1-4 à \$21 1-2 et Queenstake Resources, 3

Enfin, chez les pétrolières, Renaissance a gagné 1-8 à \$12 3-8 et Total Petroleum North America, 1-8 à \$23 3-8. Poco Petroleum a perdu 1-8 à \$9 3-8, Ranger Oil, 1-4 à \$6 3-4 et Westmin Resources, 1-8 à \$9 5-8.



NEW YORK

Tendance irrégulière, marché calme

NEW YORK (AFP) - La tendance restait étroitement irrégulière, hier à Wall Street, sur un marché calme.

L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a fluctué de part et d'autre de sa précédente clôture pour terminer la séance à 2151.31 en hausse de 2.66

Quelque 151 millions d'actions ont été échangées. Le nombre de valeurs en baisse a dépassé celui des hausses : 742 contre 695; 516 titres ont été inchan-Selon les analystes, le marché devrait évoluer sans grande orientation pré-

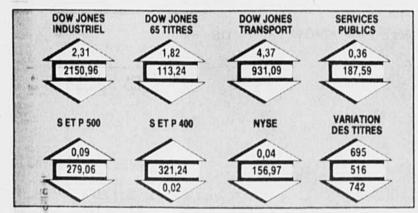
cise jusqu'après les élections présidentielles, mardi prochain.

Par ailleurs, les statistiques du chômage pour octobre doivent être publiées vendredi, ce qui a contribué au climat d'attentisme.

Dans cette ambiance terne, les investisseurs ont ignoré le second déclin en trois mois de l'indice des principaux indicateurs économiques, lequel a di-

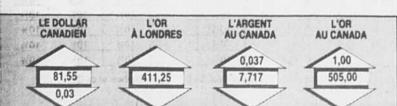
minué de 01 pour cent en septembre. Tandy a gagné \$2 1-2 à \$45 1-8, Texaco, \$1 3-8 à \$46 3-4 et ITT, \$1 1-4 à \$52 5-8.

Alcoa a perdu \$1 3-8 à \$54 14, Eastman Kodak, 7-8 à \$47 1-2 et Dow Chemical, \$1 à \$88 3-8.

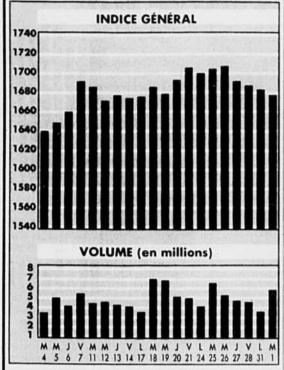


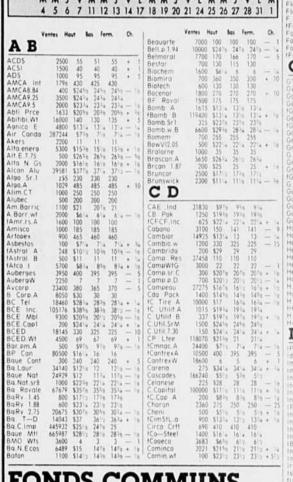
Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier matin par la Banque Nationale. Les cotes sont en monnaie canadienne et varient d'une banque à l'au-

Afrique du Sud	Rand	0.4890	Hong Kong Inde Israël Italie Jamaïque Japon Liban Mexique Norvège Nouv-Zélande Portugal Royaume-Uni Suède Suisse Vénézuela	Dollar	0.1568
Afrique franco	Franc CFA	0.004015		Roupie	0.0826
Allemagne-Ouest	Mark	0.6849		Sheqels	0.7647
Antilles Angl	Dollar	0.4543		Lire	0.000923
Australie	Dollar	1.0047		Dollar	0.2268
Autriche	Schilling	0.09739		Yen	0.009763
Bahamas	Dollar	1.2241		Livre	0.00255
Belgique	Franc	0.03270		Peso	0.000540
Danemark	Couronne	0.1779		Couronne	0.1845
Espagne	Peseta	0.010375		Dollar	0.7659
États-Unis	Dollar	1.2241		Escudo	0.008283
Finlande	Mark	0.2900		Sterling	2.1642
France	Franc	0.2007		Couronne	0.1980
Grèce	Drachme	0.008331		Franc	0.8137
Hollande	Florin	0.6073		Bolivar	0.03332



MONTREAL





FONDS COMMUNS

	ACE			tivace A tvace.sr1 tvace.sr2 tvace.sr3 Jannock Jnock.1.20	8900 \$13 13 13 -2 200 \$211/2 211/2 211/2 4 2400 \$211/8 211/4 211/4 -7 200 \$237/2 231/4 231/2 64100 \$213/8 21 21 -3 300 \$13/8 13/8 13/8 -
MEMBERS F Group ter Grith 7.71 n Gs Enr 7.32	nEqty. Ind. 10.13 nMMF 8.60-1.00	xnNatrusco 7.20 Noram vCdn Conv 5 10.19 yConv Sec 12.36	vMMF 10.18-10.00 vuMMF 8.28-5.00 vMortgage 5.12 vSecurity 4.29	KL	28300 \$912 914 928 - 250 \$776 776 776
n SecOth 9.03 In Trustd 4.65	First City Funds Growth 4.70	Northern Group Cdn Equ 5.19	vVenture 8.15 vVenture Re 12.24	Kaufel, A Kaufel, B	500 \$10 a 10 a 10 a - 8300 \$10 91a 91a -
nv Inc 9.59	xincome 4.80	Int MM 4.98	UnivAve Gth	fKoull.wB	14700 114 110 112
rp Inv 12.13	Fonds Designations	US Equ 5.78 One Decisned	vnUnivAve 10.20 Waltaine Funds	KnowHse fLG5.A	9000 175 170 170 - 192 160 160 160 -
cel Am E 4.67	vnActions 12.30	One Decisn 10.30 Ont. Teachers Gr.	ynBalanced 10.43	fLavrdy a	6900 110 105 110
cel Cd B 5.25 cel Cd Eq 4.86	xynHypo 4.37	ynAggressiv 11.45	nDiv. Growth 9.31 nIncome 9.10	Lac Min	58280 524 237s 24 5642 \$1272 12 127s
cel M 8.71-5.00 obal 9.84	Fonds MFQ	vnBalanced 11,10 vnDiversitd 10,89	xninstan 9.79-10.00	Ladubr A LafargeCo	1000 65 65 65 170 \$22 22 22
th Eaty 9.50	vActions 8.73	vnFixVa 8.60-10.00	NON MEMBERS	fLaidlw B	22100 \$181s 177s 177s -
Tech 12.09 pan 5.78	vEquilibre 8.69 vObligations 9.59	PHN Group	vnC-Anges 10.09	LamSo.inc LapVer	2300 75 75 75 -
MF 9.64-10.00 tn Eqty 3.90	Fonds SNF vEquilibree 8.88	nBond 8.69 nCanadian 18.85	Con Not Res vCon Not Res 4.75	fLasand.a	1000 310 310 310
d Inc 9.83	vQuebecoise 7.30	nDiv Inc 13.96 nMMF 9.60-10.00	Canwat RSP	LavainInd fLMGL.A	200 300 300 300 - 7200 514 14 14 -
Advantage 4.86		nPooled 37.43	nCanwest rs 83:30 Capital Gwth	Lepine-cl Leroux	1200 217 217 217 900 190 185 185 -
vntage 10.29	nFood Fund 6.22 nGolden Fund 7.01	nRRSP 55.26 nU.S. Fund 23.13	vCapital Gwt 8.30 Capstone Group	LBL inc	900 140 135 140
Canadian mpound 15.26	nLife Fund 5.47	Vintage Ed 11.58	vnCS M 10.56-10.00 nInternt'i C\$ 4.74	Loblaw Log.G.Inf	1618 \$11 2 11 2 11 2 4100 230 225 225
ridend 10.76 tural Res 5.17	nSilver Fund 4.24 nTechno Fun 4.04	Prudential Group Diversifd 5.24	nunternt'i C\$ 4.74 nuinternt'i U 3.83	Logistec.A	200 \$10 4 10 4 10 4
venue Gth 3.41 ivest 5.75	nValue Fund 5.35	Dividend 5.2/	ninvestment 5.85 Co-op Trust Group	Lonvest A	690 \$1811 1814 1814 - 300 \$22 22 22
ed Capti Mamt	GT Mamt GT Global 5.52	Income 5.19	ynGrowth 13.27	Louvem Louvem.pr	4900 75 75 75 600 120 120 120 -
nadian 4.30 lividend 4.70	Galcor Group vMortgage 9.85	nMMF 9.12-10.00 Natural Pes 5.50	Vnincome 9.30	MN	900 120 120 120 -
come 5.59	vRealty Gwt 11.35 Global Strategy	Natural Res. 5.50 Prec. Metals 4.82 Ptnm Hith Sci Ptnm Hith 5 12.80	Counsel Trust vnReal Estat 17.42	Carlot had bladen and a	
ternt'i Cdn 4.85 nternt'i U. 3.95	Americas Ed 9.18	Prinm Hith 5 12.80	CSA Mgmt Gr. vGoldfund 4.68	M Corp MaBale	1340 \$1312 1312 1312 375 220 220 220
MF 9.01-5.00	nC\$Mnv 8.27-1.00	Robin Budden Gr	vGoldfrust 5.25 Dixon, Krop Gr.		700 \$2411 2411 2411 -
dn Bal 11.49	For Fost F 10.25	vnCapital Fd 6.64 vnIncome Fd 5.92	nDK All Seas 3.31	Mclean X Macyra	654710 \$1416 1416 1410 1350 145 145 145
n. Bond 10.82 in. Equ 11.14	vGlobal 5 Cp 16.27 Global 5 Fd 13.78	Realgrowth Fds vuA Trend (U 5.59	nDK Amn 17.24 nDK Ent. 10.19	Madleine	2000 280 275 280 -
dn. Incom 6.46	RRSP 9.37	vActive Inc. 9.79 vCdn Equity 14.10	Domequity	M.Cap.Sra Marconi C	1000 \$18 177s 18
	nuUS MF 6.84-1.00	VMMF 10.08-10.06	Dunedin	Marit El iMarit Tel	900 \$1212 1212 1217 - 1567 \$1676 1676 1676
BI Chip 9.63 BI Chip 10.61	World Bd 9.89 World Mny 9.80	Ren Con B vRen Con B 4.41	Vinternt 95.09 Dynamic Group	Matco	1700 140 140 140
ridend 9.32	Guardian Group American E 18.37	Royal Trust Gr.	VAII DVn IV 1.85	Maytech McNeil M	500 265 265 265 18040 360 350 355 -
AF 8.59 10.00	yBalanced 10.64	VNAdv. Gwth. 9.84	VAII DVn VI 4.18	Memotec	12495 \$1271 1272 1272 -
MF 6.29-10.00 sc Can 11.54	CIPF86 9.64 CIPF87 10.06	vnAdv. Inc. 9.48 vnAmerican 19.78	VAII Dyn VII 4.05 VAII Dyn VIII 4.68	Memot Wt tMetroR.A	13000 \$5 495 495
8.57-10.00	Canadian Eq 5.28	ynBond 9.02	vD Income 5.35	Mtp Mti M.Tempus	1553 210 205 205 - 2500 40 40 40
ociate Inv sac Inv 7.15	Enterprise 10.33 Global Eq. 4.19	vnCanadian 32.55 vnEnergy 5.78	VD.Div 5.27 VDv Global 5.15	fMiron A	950 \$5% 5% 5%
on Tremblay		vnGlobal (nv. 8.09 vGovt Band 1 8.90	vuDvAm U5 6.49 vDvnAmCn 7.82	Mitel Corp (Malson A	1800 325 325 325 38400 \$29 287a 287a
nd Mtg 5.02 c Cum 14.97	North Amer 4.86 Pac. Rim. 16.74 Pfd.Div 7.77-9.21	ynJapanese 18.30	yDynCdn Fd 13.14	MTrustco Mtsco.p.6	1300 \$17% 17% 17% 17% 300 \$22% 22% 22%
n Bol 5.04 covery 4.88	nS Mny 9.81-10.00	vnMMF 8.94-10.00 vnMorfgage 10.37	yDynGBF 5.12 yDynPrecMet 1.11	Moore	5670 \$281a 281x 281a
ome 10.49	Strat Inc 10.16	vnPreferred 9.63 Roycom Group	VMMF 8.57-10.00 VMgd P folio 5.86	Morg.\$1.75 Mbnc.cop	1200 5612 612 612 1400 \$1118 11 11 -
v Fd 9.76-10.00	UUS MM 7.69-9.66 Gdn Mort Shul	vSummit RF 10.31 vSummit TD 10.28	vPrvtz 10.38	Muscocho	6200 400 395 395
timl Cdn 6.72 L Rsces 10.17	G Mort Shul 8.75 Heartland Group	RoyFund Group	ynGBC Copit 2.70	Mux Lab Nautifus	56200 72 70 70 9400 64 62 64
orus 4.73	vBond 10.60	nBol 5.75	Gyro Equity vnGyro Equi 12.59	Neti Tech	27200 6 5 5 5 - 500 \$6 6 6
dn. Bond 10.08	vEquity 9.65 vGrowth 8.19	nEquity 20.44	Holl Bond	NfIdL 5.50 NfIdL 5.25	2000 56 ft 6
n Equity 9.28 AFE Fd 7.61	Integra Cap Balanced 10.64	nMMF 8.91-10.00 Saxon Group	vHall Bond 19.54 Horvord	NewTel Noramco	4305 153 150 153
nerg. Gwt 8.73	Investors Group	nBalanced 8.87	Horvard 4.16	Nor Forst	7130 \$15 h 15 15 - 13296 \$23 h 23 23 w -
obal Eq. 9.83 obal Inc. 9.86	vBond 4.25 vCdn Equity 6.01	nStock 8.49	Industrial Gr. CS Mgt 9.64-10.00	Norando Noran srB	5500 530% 30% 30%
MM 8.51-10.00	vDividend 9.15 vGlobal 5.16	nWorld Gwth 11.23 Sceptre Funds	Ind Future 5.34	NorcenMy	500 529 4 29 4 29 4 250 51810 1816 1816
tion Fa 946	vGrowth 7.95	ynBalanced 11.94	Indust Div 11.16	(NorcenSb.	691 516 16 16 -
ns Fry F Bond 10.17	vintern'ti 9.93 vJapan 14.92	vnBond 10.87 vnEquity 11.95	Indust Eq. 20.38 Indust Global 6.11	Mormick B	7850 310 305 305 250 440 415 440
F Cdn 11.73	v Japan 14.92 vnMMF 9.62-1.00	nMMF 9.20-10.00	Indust Gwth 15:34	Nor Tel	103157 \$21% 21% 21% 1 136 \$7% 7% 7%
vin Bullock	xyMutual 8.22	Scotia Funds	Indust Hor 5.65	Northgate Nortate wt	225 125 125 125 - 300 \$914 914 914
lanced 10.13	vProv Stk 9.82 vReal Prop 5.30	vStock Bond 9.7E	Indust Pens 6.31 Mack Eq. 2.57	NWest Spt Nova Albf	300 \$9% 9% 9% 102446 \$11% 11% 11% -
nd 7.57	yRetiremnt 25.68	Sentinel Am Fa Cdn 884	Mack Mige 1.24	Novatron	400 215 215 215
vidend 9.82	J. Heward Group	uAm Eq US 720	vnMar Equity 5.41	Noverco	5381 \$1112 1119 1119
AF 9.76-10.00	UJH Amer Cd 7.03	Cda Equity 9.48	9 Indust Nor 5.65 Indust Inc 18.07 Indust Pens 6.31 Mack Eq 2.57 Mack Mare 1.24 Mar Equity vnMar Equity 5.41 Marlbara 7.91 Md Mamt Fd enCMAIF 28.31	OP	
TNAF 24 04	JH FdLtd 8.74	DIODAL 8.62	Md Mgmt Fd VnCMAIF 29.31	DE INC	1975 \$12 12 12 -
quity 52.92	Lourentian vV MM 9.67-10.00	Soficorp	VNCMAIF 29.31 VNCMASTOF 37.08	fOakwdA Ogivar	500 16 16 16 - 8000 120 115 115
tral Guaranty	vViking Cdn 16.57 vViking Com 14.23 vViking Div 7.60	yEquilibre 9.97	whMD Bond 10.08	Chro A	7025 390 365 290 4 13000 10 972 972 -
ut Cd Gt 10.57	VVIking Div 7.60	y Revenu 9,14 Spectrum	inPerp G 1.69	TONP	200 \$10% 10% 10%
ut Incom 10.39	vViking Inc 4.11	9Cash 9.31-1.00	InPerp G. III 7.43	fOsha A Panteram	1300 \$23 4 73 8 23 8 - 5400 130 125 125 -
tral Guaranty	Lotus Fund	9Udn Equity 9.74 9Diversified 9.95	NW Group	Parmnt,A	1000 165 165 165
lanced 10.06	VILLOTUS Fun 10.93	xgDividend 9.91	vnMD Grth 17.80 vnPerp G 1.89 vnPerp G 11 3.87 vnPerp G 111 7.43 vnPerp G 117 7.43 vnPerp G 107 7.78 NW Group vConadian 8.01 vEaulty 9.98 NW Trust 20.18 vnNW Trust 20.18	Pathonic a P.Martin	125 \$976 916 916 1 1300 265 265 265
nv. Incom 4.53	vEquity 14.00	ginti Equity 8.43	NW Trust Eq	PGF IV	765 \$7 7 7 - 2100 80 80 80 -
tortgage 10.30	vGrowth 7.87	nSaving 9.50-1.00	vnNW Trust 20.18	Pig Dome	83235 \$17 16% 16% 4

0-10.00 y 170 y 70
9-17 Tradex
17-25 Thramark Group
1-10.00 flowers 18-20
1-10.10 flower

2.41	Noverco	5381	\$1112			
7.91	OP					
1	OE INC		512			=
29.31 37.08	fOakwdA		16			
10.08	Ogivor Oico A	8000 7025		115		-
17.80	DIGA W	13000	10	455	V/2	I
1.69	fONP fOsho A					
3.87	fOsho A		\$7314	7318	22.3	-
7.43	Panteram	5400 1000	130	125	125	F
1.78	Parmnt,A	1000	165	165	165	
8.01	Pathonic a	1300	3975	914	418	*
9.98	P.Martin PGF.IV	1300 765 2100 83235 500	47	203	703	
20.10	tPerry B	+100	80	80	80	
49.10	Pla.Dome	8.7235	\$17	16%	161h	
	Plastibec	500	141	141	141	
6.26 4.57 4.34	iPowr Cr	76630 250 300	\$1319	13%	13 *	H
4.24	PowCpr E	250	21319	13%	1,274	*
.td.	Pow Sr86 Power Fin	1204	54514	45%	43 *	
3.55	Pr.Choix.a	1204 2200	44.1	A19	6.50	ī
7.65	Provigo	10902	\$1114	1114	1114	
74.57	OB					
9.02	Or K					
5.12	Que Tel	2271	\$14	337a	13%	4
9.91	QuebeceA	7830	\$14 \$20	2014	20/2	4
20.87	1QuebecoB	3751	\$17%	1712	171/2	

TRODIO: A	86340	-36 Ta	5.14	0.14
Redpath	2290	\$1299	12%	1279
Reed CI1	1348	\$3014	30	30 4 +
(Repos	75300	\$1214	12	1214 +
Rio Algom	1100	\$211/2	211/2	21/2-
Ro-na.p.7	300	\$1014	10%	10 4 +
Roctest	500	125	125	125 -
RogersC.A	300	36174	6134	5114-
(Roger C.B.	950	\$541h	5412	54% -
Rolled A	500	\$1114	1116	11/4 +
RyTrco.A	500	\$1714	17%	1714 +
ST				
O I				
SHL Syst	300	512	12	12
ISNC	7700	35 4	512	524
fSt.Sauv.a	600	215	210	210

300	255	255	255			- 1
1700	95	255	95	-	11	-
1700	3	3	3		11	
2000	275	265	275		4	
400	\$91m	916	919	_	19	
500	\$810	817	Big			Ш
1000	160	160	160			11
800	330	330	330			10
1000	\$17%	17%	1714	+	16	-1
1000	\$13% 161	13%	13%			63
1200	161	167	161			. 5
8100	572%	7218	77/2			- 8
31100	\$13%	13%	13%	+	59	10
15300	\$45%	4512	45%	+	34	
5000	315	300	315	+	15	ti

OPTIONS TRANS-CANADA TRANSIGEES

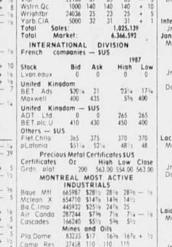
3714 371/2 + 14	Bk Of Montrea	1		4		12456	\$10	P	5	11
221/2 221/2 - hp	Nova Alta Corr	9		- 2		50455	\$11		60	70
23 4 23 4	TSE 35 Index			1	403	6922	512		10	15
	Pigcer Dome			13	380	10885	\$12	P.	60	80
235 235	Cda 9 Mar 11			- 10	900	4248	513		4	- 7
72 72	444				440	(IV)	514		1	- 3
295 300 + 5	Series	Bid A	1	act 1	Int O	n Int	PWA Corp		C.	155
7% 7% + Va	Series	Die .					Ja \$18		15	40
170 170 + 5	Alberta Francis		200	Cal	Mal	410		p	215	240
360 360 - 10	Alberta Energ		13/2		Vol	. 510	\$18	Pr.		25
35 35 + 10	Dc \$15	80	105	90	510	1044	519	2	10	- 43
16/2 16/2 - 14	Alcon Aluminu	m C	.37 2		Vol	.692	\$19	P	315	340
15% 15%	Fb \$32 2	\$576	\$54		20	35	Ap 518		50	75
201 201	\$32 /2 P	25	30	30	5	222	JV \$17		125	150
	\$35	350	375	365	- 8	252	Placer Dom	te	_ C	
71/s 71/4 + 1/s	\$35 P	80	95	85	91	468	Ja \$15		250	275
879 879	\$371/2 P	175	190	170	15	340	\$17/2		90	110
25 25	\$40	110	115	130	80	823	Mr \$12 2		480	5512
37% 37% - 1/8	\$40 P	300	325	320	10	97	\$15		275	300
291/2 2914 - 1/8	My \$3712 P	255	280	275	45	213	\$17/2		150	165
235 235 + 10	Ny 537/2	485	\$5 h	480	20	169	\$1712	p	125	150
200 200 + 5								10		
32 32 to - to	\$35	250	260	250	45	2384	Nv \$15		190	215
23% 231/2 + 1/8	\$37/2	65	80	- 60	130	2703	\$17/2		25	40
200 200 - 5	\$3712 P	75	90	85	160	957	Dc \$15		225	250
241/2 241/2	\$40	20	30	20	33	3080	\$17/2		70	85
257n 257n	\$40 P	260	285	280	20	155	Polysor			202
	Dc \$371/2 P	125	140	140	10	99	Nv 521		1	.10
14/2 14%	Amer Barrick	C	. 21	Opt	Vol	. 50	Power Corp	Cdo	C	131
131/2 131/2	Jo \$25 P	400	425	415	45	47	Fb \$14		55	75
18 18 - 2	\$271/2	5	20	20	5	87	\$15		25	- 40
180 180 - 5	BCF I		3812		Vol .		My \$14		105	110
240 250 - 5	My \$40	70	80	60	16		Nv 513		50	115
13/a 13/a + /a					2	339	December 1			111
914 914 - 16	Nv \$37 2 P	5		15			Provigo Inc		- 0	115
1814 1849	Bk Nova Scoti		15			134	Mr \$12	34	50	7
21/2 21/2 - 14	Mr \$12/2	255	275	250	44		Ranger Oil	Cdo.		- 61
100 100	Dc \$15	45	55	45	90	3158	Ju \$7		30	3.
365 380 + 10	Bk Of Montrea	I . C	2831	Opt		4288	Ap 57		55	
172 172 - 3	Ja \$27	185	205	195	100	435	Jy \$7		70	
	\$28	110	125	120	- 8	1030	Rogers Con	nm B	. C	541
	\$28 P	55	75	55	20	137	Ja \$55		295	39
33 33 - 14	\$29	60	70	70	85	2508	\$55	p.	180	236
231/2 231/2 1/8	\$30	25	40	30	25	452	\$60		125	17
211/8 22 + 1/8	Ap \$27	225	240	235	10	427	Royal Bk C	rin.	C	351
61a 61a	\$27 P	55	70	55	10	167	Ja \$32 7	44	375	395
62 62 + 1	\$29	100	120	120	š	1224	\$35		170	18
	529 P	120			3	70	\$35	p	70	10:
			140	135	1000					71
	Jv \$30	80	100	80		4002	537/2	P	210	256
14 14 + 16		C	2814		Vol .	276	Ap \$32 T		400	44
2514 2514 + 18	Ja \$10	380	385	350	15	500	\$37/2		100	120
514 514	\$12	175	180	175	28	1061	Dc \$35	p:	40	61
817 817 - 14	\$13	90	95	90	174	1161	537 2		30	41
Sle Sle	\$10 P	25	35	35	20	40	\$37/2	p	165	199
7% 7% + %	\$14	- 35	40	40	10	-363	Royal Trus	tco A	C	171
	Ap \$13	130	135	130	5	2091	Dc \$17/2	-	35	6
400 400		1.00	100	130	14.5	1000	100 M 10 M 10 1 F 2			100

U V	10000	62	62	62	*	1	
IUAP, In. A US. STI. cdn Ultrmar Unican. A IUnican. B IUnicar. B I	1220 9700 1530 1775 200 2175 3292 2400 700 6305	\$514 \$812 \$816 \$716 405 \$712 410 45 345 125	834 734 400 9 714 410 45 335 125 410 121a	51/4 81/7 400 91/7 410 45 345 125 410 121/4		1/a 1/a 1/a 1/a 1/a 1/a 1/a	Br
W X IWaferbrd Walax A Walwyn Westcoast Weston Woodward Wrid wt.B Total Sal	3000 244 2700 4000 1500 13100 es:	\$13\/2 450 \$16\% \$36\/4 430 186	13% 450 16% 36% 430 185 5,:	13 /: 450 16 /: 36 /: 430 186 120, 20	13	1	Co
B Corp r Boshare r Rv.Fin.Ir Total Sale	71ially 9050 1900 3700 5:	\$8% \$8% \$11%	85a 85a 85a 107a	83, 83, 101, 14,	650	No No No	C
EnpFnd.B EnpFnd.C F.Europ.u Un Carb.u Total Sale	3500	5834	834 934 739	264	600	Va.	
4.11		unior	***				

Sales in	Weston Woodward Wrid wt.B Total Sale	13100	430	430 185	430	,	1	
1.57		3700	\$814	8% 8%	814 816	=	Vis.	c
The same of	EnpFnd.B EnpFnd.C F.Europ.u Un Carb.u Total Sales	1500 500 3500	Units 5834 5934 5736 5765	814 914 719	914 715 2613	+		
10 Daniel Bridge	Aur Res Abbey Abcou p A Abtobi R Achates Amer res Armistc Audrey Augmitto	1374 79245 200 11000 3333 1980 8264 2710 1100 2000	9 215 15 5 11 165 60 232 100	155 58 230 100	100	· -	5 2 5 2 2	ci
5 5	Augyva Aunore Aunore Wt Aurizon Ausochs	2776 7370 1000 8324 2097	5 57 5 54 6	5 52 5 53 6	57 57 54 6	-	1	C
4.4	Borexor Beautield Boralex.A	10105 29000 11574	11 35 35	11 33 35	11 35 35	7	4	c

12	Bedutield	14000	12	33	33
1	Boralex.A	11574	35	35	35
	Bresea	1000	50	50	50
14	Bruneau	2350	13	13	13
	Cache.Or	10000	8	8 25	- 8
19	Coleraine	18110	26	25	25
18	Contin pr	875	240	230	230
	Demont a	12960	21	20	21
	Deux.Mt	2061	7	7	7
	Dufrsnoy	4500		230 20 7 27 27 914	21 7 27 914 10
100	Dumoami	600	\$914	974	914
35	EasternM	909	10	10	. 10
13	Ecudor	3000	55	50	55
12	Essor	10000	15	15	15
15	Farboro	12000	55 15 412	50 15 41/2	55 15 412
10	Finor	7550	39	36	38
10	Freewest	20000	60	45 13	60
2	Gdn Day	60311	9.0	13	13
100	Gln.Grp	20256	85	50	70
37	G Knight	1000	85 \$914 112 280	919	914
200	G.Knigt.W	650	112	112	112
5	GldnStr	2000		280	280
10	Gdn.Tria	2500	11/2	10/2	111/2
10	Goldex	5100	200	190	200
	Gordex	2635	90	90	90
10	Houston	4000	25	25	25
33	Imco	6500	25 5 34	33	33
110	Jilbey	4000	34	23	33
5	Kewa Gid	500	100	100	100
- 4	Kimex	10000	100 29 61 612	100	100 29 61 617
	LaFoss	2980	61	61	61
	Ligneris	3936	Alle	Alla	Alle
	Louphior	2754	5	5	5





L'OR

cotait \$505 can. (\$411 US) à l'offre et \$506 can. (\$412 US) à la demande, hier, en clôture chez Deak Internatio-

L'ARGENT

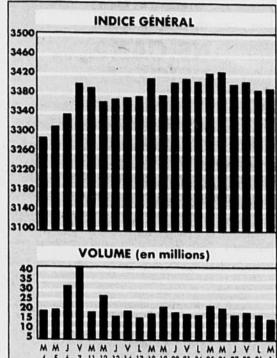
TORONTO (PC) andy and Harman cotait argent-métal, hier, à \$7.717 ramme, contre \$7.680 et 246.92, respectivement, ors de la précédente cota-

Northern Tel Jo 522/2 Ap \$25 DC 522/2 Nor Forest Inc FD 515 Nava Alta Corp

	30.317.72		143)	130	1.23	200	341	124311	- 87	
	\$17/2	P	160	185	160	4	417	\$30		1
	\$20		45	60	50	44	338	Stelco A		
	\$20	P	340	355	155	5	204	My \$25		
11	Ap \$15		335	360	360	10	- 25	Nv 522 2		
	\$15	P	90	100	90	10	84	\$25	P	2
	\$1712		190	215	190	10	63	TD Bank		
	\$1712	P	200	215	235	35	182	Mr \$35		1
16	\$20	p	375	400	410	25	238	\$35	pi	-
14	Dc \$17/2	11/822	85	110	80	13	68	Dc \$35	100	-
50	Canadian F	meille		2114	Opt		. 326	\$37/2	p.	- 1
78	Fb \$20	aciiii	185	205	190	10	362	Teck Corp		
	\$21		125	140	140	10	923	NV 515		
	522		85	90	90	20	734	\$15	n .	
	My \$22	P	150			40	75	Terrore	100	
0				165	160					10
	\$23		85	100	80	6	18	Mr \$32\1		20
	Nv \$20		130	140	130	10	1351	\$37/2	P	2
18	\$21		55	60	50	98	3884	\$40		. 7
	\$22	1744	10	15	15	45	5155	Dc \$3212		55
	\$23	P	165	190	185	15	137	Total Petr	oleum	
	\$25			. 5	5	25	1484	Ja \$22\2		3
	Dc \$20	P	25	.30	20	10	10	Videotron	Litee .	
	\$21		80	.90	90	27	27	Fb \$13		
5	521	P	40	60	60	10	10	My \$12		3
	Coscodes I	nc	C	512	Opt	Vol .	8	Nv 511		- 1
	Mr. \$7		5	25	20	3	100	T5E 35 Inc	dex	
2	Dc \$7		-1	- 5	- 5	5	393	Ja \$175	p	- 3
5 2 2	Cdn Imp'l 8	Bank	C	2414	Opt	Vol	90	\$180		\$5
2	Mr \$2212		290	315	290	10	393	\$185		3
2	\$25		125	150	125	10	581	Nv \$170		58
	\$271/2		40	65	50	20	20	\$170	p	
	Dc \$22\12		260	285	260	10	1268	\$175		1
	\$25		55	75	75	40	1516	\$175	P	1
1	Cdn Tire C	orp		1614	Opt	Vol .	262	\$180	- 2	i
- 1	- Mr \$17		125	130	115	130	466	\$180	p	- 1
	\$18		45	70	45	100	34	\$185		1
2	Dc \$16		90	115	115	130	464	Dc \$170	p	
4	Cineplex		Č	1510		Vol	65	\$175	P	4
	Mr \$15	P	125	150	140	20	112	\$180	- 5	4
10	516	174.0	110	125	105	- 20	87	\$185		3
2	Jn \$14	p	115	140	125				F-1- 01	1
		p				30	40	Cda 10.25	FEB 04	1
	\$15	1	150	175	165	10	10	Ja \$100		- 3

70.00 11.00 53.00 13.00 23.00 17.00 39.00 12.00 8.00 70.00 94.00 16.50 79.00 84.00 11.50 84.00 11.50 84.00 11.50 86.00 20.00 56.00

TORONTO



CD

| 1725 | 125 | 125 | 125 | 126 | 127 | 127 | 128 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129

DIVIDENDES vième série: 46.875 cents; payable le 15 déc. aux actionnaires inscerits le 15 Bruncor Inc., priv., série A: 45.3125 cents; 30 déc., 2 Canadian Pacific Forest Products Ltd, ord.: 65 cents; 2 janv., 2 déc. Canfor Corporation, ord.:

30 cents, semestriel; 31 déc., 15 déc. CHUM Ltd, classe B: 2 cents; 1er déc., 16 nov. Denison Mines Ltd, 9½ pc, B. priv.: 59.375 cents; 15 déc., 30 nov. Donohue Inc., ord.: 12 cents; 1er déc., 17 nov. Greyvest Financial Services Inc., ord.: 7 cents, se-mestriel; 4 janv., 19 déc.

Inglis Ltd, ord.: 6 cents; 15 déc., 15 nov. Mobil Corporation ord.: 60 cents US; 12 déc., 7 nov. Noranda Inc., ord.: 25

cents; 15 déc., 15 nov. Rio Algom Ltd, ord.: 37.5 cents, semestriel; 5 déc., 14

LE DOLLAR CANADIEN TORONTO (PC) - Le

dollar américain gagnait 5-100 en fin de séance d'hier et valait \$1.2263 par rapport à la devise canadienne; pour sa part, la livre ster-ling grimpait de 46-100 et s'échangeait \$2.1724. Vis-à-vis la devise amé-

ricaine, après la dégringolade sérieuse de lundi, le dollar canadien perdait 3-100 et s'échangeait \$0.8155 alors que la livre sterling gagnait 30-100 à \$1.7715. Ces données ont été four-

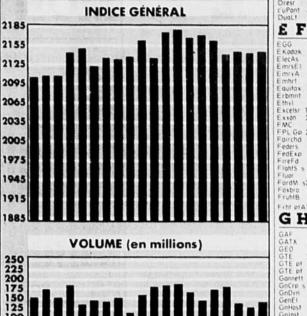
nies par la Banque de Mont-réal.

E

GH

| ISG | Tec | 0 | 19958 | 230 | 206 | 207 | 17L | Ind | 10 | 800 | 400 | 400 | 400 | 400 | 401 | 400 | 401 | 400 | 401 | 400 | 401 | 400 | 401 | 400 | 401 | 400 | 401 | 400 | 401 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 |

NEW YORK



CD

UV

OP

Rife Aid vi Robin Rockwi Rorer : RoviD Ryder Rymer Rymer

MN

w x

ZenithE 377 1912 1914 1936— 19 Zurnin 68 15 367 2616 2514 2514— 19

BURTERING

5 10 10 4

TAUX D'INTÉRET

Tableau comparatif des taux d'intérêts sur les DÉPÔTS GARANTIS Long terme Court terme Dépôt 1 an 2 ans 3 ans 4 ans 5 ans 30- 60- 90- 120- 180 270-

financières	min. (\$)	59 jrs	89 jrs	119 jrs	179 jrs	269 jrs	364 jra	min. (\$)	annuel	annuel	annuel	annuel	annuel
Banques						71/	7%	5,000	8 .				
Banco Central Can.	5,000	71/4	71/4	71/4	71/4	7%	7%	1,000	10	10		401/	401/
Commerce	5,000	71/2	71/2	71/2	71/2			1	-	The Party of the P	10%	1014	10%
Commer, Italienne	5,000	- 8	8	81/4	81/4	81/2	81/2	1,000	101/4	10%	101/2	101/2	10%
Laurentienne	3,000	71/2	.71/2	7%	71/2	7%	7%	1,000	10	101/4	101/4	101/4	1014
Lloyds	5,000	7¾	7%	7%	7¾	81/4	81/4	1,000			-	- 10 mar 100	
Montréal	5,000	71/2	71/2	71/2	71/2	7%	7¾	1,000	10	10	101/4	101/4	10%
Nationale	5,000	71/2	71/2	71/2	71/2	7%	7%	1,000	10	10%	10%	101/4	1014
Nouvelle-Écosse	5,000	7%	71/2	71/2	71/2	7%	7%	1,000	10	10	10%	101/4	10%
Royale	5,000	71/2	71/2	71/2	71/2	7%	7%	1,000	10	10	10%	101/4	10%
Toronto-Dom.	5,000	8	8.1	81/4	81/4	8%	9	1,000	10	10%	10%	101/4	101/2
Caisse Pop. Mtl*	5,000	71/2	71/2	7½	71/2	7%	8 '	1,000	10	10	10%	101/4	10%
Caisse Pop. Qbc*	3,000	71/2	71/2	71/2	71/2	7%	7%	1,000	10	10%	10%	101/4	10%
Fiducies Canada Trust	5,000	8	8	81/4	81/2	8%	9	1,000	101/4	10%	10%	101/2	10%
Entraide/Etabliss.	1,000	71/2	71/2	7%		81/2	_	500	101/4	10%	101/2	101/2	10%
Fiducie Guardian	5,000	8%	8%	9	9	91/4	91/4	500	101/4	10%	10%	10%	10%
Fiducie Desjardins	5,000	8	8	81/4	8à	91/2	91/2	1,000	101/4	10%	10½	101/2	101/2
First City Trust	5,000	8	81/4	81/4	81/2	814	9	500	101/4	10%	10%	101/2	101/2
Guaranty Trust	5,000	8	8	81/4	81/2	8%	9	1,000	101/4	101/2	101/2	101/2	101/2
La Métropolitaine	5,000	914	91/4	9%	91/2	9%	101/4	1,000	101/2	101/2	10%	101/2	101/4
Montréal Trust '	5,000	8	8	81/4	81/2	8%	9	1,000	101/4	10%	101/2	101/2	10%
Prêt et Revenu	5,000	814	81/4	81/2	8¾	9%	91/2	500	101/4	101/2	10%	101/2	101/2
Soc Nat. Fid.	2,000	81/2	81/4	9	91/4	9%	91/2	500	101/2	10%	10%	101/2	10%
Trust Central Guar.	5,000	9%	9%	10	10	10	10	500	101/2	101/2	10%	10%	10%
Trust Général .	5,000	8	/ 8	81/4	81/2	814	9	1,000	101/2	10%	10%	10%	101/2
Trust Laurentienne	5,000	8%	8%	8%	9	9%	91/4	1,000	101/4	101/2	10%	101/2	10%
Trust Morgan	5,000	9	9%	914	9%	9%	10	500	101/2	10%	10%	10%	10%
Trust National	5,000	8	8	81/2	81/2	8%	9	500	101/4	101/4	10%	101/2	101/2
Trust Royal	5,000	8	8	81/4	81/2	9%	934	1,000	101/4	101/4	10%	101/2	101/2

Taux sujet à changements sans préavis.

Compllation Fiducie du Québec - 26 octobre 1988 * Taux recommandés par les Fédérations des caisses populaires Desjardins de Montréal, de l'Ouest-du-Québec, et de Québec.

CINEMA

ASTRE I: (327-5001) - Halloween 4 sem. 7 h. ASTRE II: - Allen Nation sem. 7 h, 9 h ASTRE III: — Die Hard sem. 7 h, 9 h 30 ASTRE IV: — Nico sem. 7 h 20, 9 h 15

BERRI I: (288-2115) - La lectrice 12 h 30, 2 h 40, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25 BERRI II: — Veuve mais pas trop 12 h 30, 2 h 45, 5 h 15, 7 h 30, 9 h 30 BERRI III: A gauche en sortant de l'ascen-

seur 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30 BERRI IV: - Bagdad Café 1 h, 3 h, 5 h, 7 h. BERRI V: - Les trois soeurs 12 h 15, 2 h 30.

BÖNAVENTURE I: (861-2725) — Halloween 4 BONAVENTURE II: - Big sem. 7 h 10, 9 h

5 h 05, 7 h 20, 9 h 35

BROSSARD I: (465-5906) - La lectrice sem. 7

BROSSARD II: Veuve mais pas trop sem. 7 BROSSARD III: A gauche en sortant de l'as-

censeur sem. 7 h 30. 9 h 30 CARREFOUR LAVAL 1: (688-3684)- Punch

CARREFOUR LAVAL 2: A gauche en sortant

CARREFOUR LAVAL 3: Le tisserands du pouvoir sem. 7 h 15, 9 h 30 CARREFOUR LAVAL 4: Une affaire de

CARREFOUR LAVAL 5: Allen Nation sem. 7

CARREFOUR LAVAL 6: La lectrice sem. 7 h

CINÉMA DU PLATEAU 1: (521-7870) — La main droite du diable 12 h, 2 h 20, 4 h 40, CINEMA DU PLATEAU 2: - Les cauchemars de Freddy 4 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 10

SUR SCENE

L'AIR DU TEMPS 191 ouest St-Paul Montréal (842-

Nasyr Abdul Alkhabyyr, du 2 au 6 nov

2003) - Jazz du mer, au dim, de 22h, à 02h, 30 -

AUDITORIUM DU COLLÈGE LIONEL-

BAR JAZZ 2080: 2080 rue Clark, Mtl (285-0007)-

BAR LES JOYEUX NAUFRAGÉS: 161 est On-

BAR LE MÉLOMANE: 812 est Rachel, Montréal

BAR TERRASSE: 1201 ouest Dorchester, Montréal

LES BEAUX ESPRITS: 2073 St-Denis, Montréal

(844-0882)— Spectacles du jeu au dim. à 22h.30

(878-2000)— Raymond Brunet à l'accordéon, du lun. au ven. de 17h. à 19h.30

(526-9054) - Jazz, dim. au mar. 21h., mer. au sam.

Jazz du mar. au jeu. à 21h.30- Jazz les ven. et sam.

tario, Montréal (843-3808)— Tous les mardis, mardi Jazz à 22h

GROUL X: 100 rue Duquet, Ste-Thérèse— Présentation du film Colors de Dennis Hopper, le 2 nov. à

CINÉMA ÉGYPTIEN 1: 1455 Peel, MII- WIthout a Clue 12 h 45, 2 h 50, 5 h, 7 h 15, 9

CINÉMA ÉGYPTIEN 2: MII- La lectrice 1 h. 3 h, 5 h 05, 7 h 10, 9 h 15 CINEMA EGYPTIEN 3: MtI— Punch Line 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 20, 9 h 40

CINÉMA OMEGA 1: - Piège de cristal sem. CINÉMA OMEGA 2: - Qui veut la peau de Roger Rabbit sem. 7 h 15, 9 h 15 CINÉMA PARALLÈLE: 3682 St-Laurent (843-

6001) - Douce Patrie mer. 2 nov. à 19 h 30 CINÉMA DE PARIS: 896 Ste-Catherine O. (866-3636) - Heartbreak Hotel 12 h 10, 2 h 30, 4

CINÉMA POINTE-CLAIRE 1: 6361 Trans-Canada— Without a Clue sem. 7 h 20, 9 h 40 CINÉMA POINTE-CLAIRE 2: Gorillas in the

Mist sem. 7 h, 9 h 30 CINÉMA POINTE-CLAIRE 3: Madame Sousatzka sem. 7 h 15, 9 h 40 CINÉMA POINTE-CLAIRE 4: Allen Nation

CINÉMA POINTE-CLAIRE 5: Punch Line CINÉMA POINTE-CLAIRE 6: Halloween 4 sem. 7 h 10, 9 h 10

CINÉMA LE RIALTO: 5723 ave du Parc, Mtl (274-

CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE: (842-9768)deux associés, une cloche 20 h 35 CINÉMA V - 1: 5560 Sherbrooke O. (489-5559) -

The Accused sem. 7 h, 9 h 20 CINEMA V - 2: Clara's Heart 7 h 15, 9 h 30

CINÉPLEX I: (849-4518) - Die Hard 1 h 05, 4 h 05, 7 h 05, 9 h 30 CINEPLEX II: — Kung Fu Master 1 h, 6 h, 10 h.— L'oeuvre au noir 3 h 45, 7 h 45

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'ANJOU:

BIDDLE'S JAZZ AND RIBS: 2060 rue Aylmer,

Montréal (842-8656)— Le Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp, en permanence, lun. 19h. à 24h.,

mar. 20h. à 01h. mer. au ven. 17h. à 22h - Le Trio

de Charlie Biddle, en permanence du mer. au sam. à

LE BIJOU: 300 rue Lemoyne, Vieux-Montréal (288-

5508) — Trois tables de blackjack en opération du jeu, au sam, de 21h, à la fermeture — Funk You,

groupe funk avec la chanteuse Kat Dyson-Oliver, jus-qu'au 27 nov., du mer, au sam, à compter de 22h —

Groupe funk avec Wesley Phillips du mer. au sam.

Blues . avec Michelle Sweeney, mer. 21h à 1h15,

LE BIJOU: Complexe Pointe-Claire - • Rhythm

jeu. ven. sam. 21h30 à 1h45 jusqu'au 1er janvier

BISTRO D'AUTREFOIS: 1229 St-Hubert, Montréal

(842-2808)— La Boite à Lily: Souper chantant avec Claire Garant, les 3-4 nov. à 19h.30— Jean-Jacques

Deschênes

Arnaqueurs

réaction

débutant à 22h jusqu'au 26 nov.

compter de 22h.

7500 Goncourt, Anjou— Erik Schick vous fait décou-vrir Ludwig Van Beethoven, le 2 nov. à 20h.

CINÉPLEX III: - Le Grand Bleu 1 h 10, 4 h DU PARC 1: - The Accused 7 h 15, 9 h 30 10, 7 h 10, 9 h 35 CINEPLEX IV: — Petit bon...homme 1 h 15, 3 DU PARC 2: - Crossing Delancey 7 h 05, 9 h 25, 5 h 35, 7 h 45, 9 h 55 DU PARC 3: - A Fish Called Wanda sem. 7

CINEPLEX V: - Married to the Mob 1 h, 3 h 05, 5 h 10, 7 h 15, 9 h 20 CINEPLEX VI: — Gorillas in the mist 1 h 05, 9 h 30

CINEPLEX VII: - Coming to America 1 h, 4 7 h 05. 9 h 25 CINÉPLEX VIII: - Bagdad Café 1 h, 3 h, 5 h,

CINEPLEX IX: - Midnight Run 1 h 10, 4 h 10, 7h, 9h 30

COMPLEXE DESJARDINS 1:(288-3141)- Une affaire de femme 12 h 30, 2 h 40, 5 h, 7 h

COMPLEXE DESJARDINS II: — Salaam Bombay 12 h 30, 2 h 50, 5 h 05, 7 h 25, 9 h COMPLEXE DESJARDINS III: - Les portes

tournantes 12 h 40, 2 h 50, 5 h, 7 h 10, 9 h COMPLEXE DESJARDINS IV: - Bird mar. 1 h, 4 h, 7 h, 10 h. lun. mer. jeu. 2 h, 5 h 30.

COMPLEXE GUY-FAVREAU/ O.N.F.: 200 ouest Boul. Dorchester, Mtl (283-8229) - Tocade 20h. (du 1er au 10 nov.)

CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRA-PHIQUE: (848-3878)— 25 Fireman Street à

CRÉMAZIE: (388-4210) — Les tisserands du pouvoir sem. 2 h, 4 h 30, 7 h 05, 9 h 30 DAUPHIN I: (721-6060) - La dernière tenta-

tion du Christ lun. au jeu. 8 h 15 DAUPHIN II: La Bohème sem. 7 h 15, 9 h 20 CINÉMA DÉCARIE 1: (341-3190) — Halloween CINÉMA DÉCARIE 2: Punch Line sem. 7 h.

DORVAL I: (631-8587) - Feds tous les soirs 7 DORVAL II: The Stick 7 h 05, 9 h 15 DORVAL III: The Kiss tous les soirs 7 h, 9 h DORVAL IV: — Bat-21 tous les soirs 7 h 15, 9

CAFÉ CAMPUS: 3315 chemin Reine-Marie, Mont-

réal (735-1259)— Deja Voodoo, le 2 nov. — Tous les jeudis, jeudi 40-80 soirée dancing

CAFÉ DE LA PLACE: Place Des Arts, Montréal

(842-2112)— • Duo pour une soliste • de Tom Kem-

pinski, m. en s. Jean Salvy, du 9 nov. au 17 déc., du

CAFÉ THÉLÈME: 311 est Ontario, Montréal (845-

CAFÉ TIMÉNÉS: 4857 ave du Parc, Montréal (272-

1734) — 5h à 8h tous les jours — Manantial Fusion, musique latinocois, les 4-5 nov. à 20h.30

LA CAGE AUX SPORTS: 6321 Trans-Canada,

Pointe-Claire (694-4915)— Ateliers d'art, gratuit pour

les enfants, les mar, jeu. ven. de 18h. à 21h., sam.

LA CAGE AUX SPORTS: 5830 boul, Taschereau,

Brossard (676-4404)— Ateliers d'art gratuits pour les

enfants les mar. jeu. ven. 18h. à 21h., les sam. dim.

CENTRE D'ESSAI DE L'UNIVERSITÉ DE

CHAPELLE BON-PASTEUR: 100 est Sher-

brooke, Montréal - Concert du Quatuor Polymnie, le

1080 de la Chevrotière, Québec. Célébration de foi et

de culture en musique . Nos amis artistes disparus »

8143) - Live Jazz du lun. au ven. de 17h. à 21h. -

avec Claude Corbeil, basse baryton, Liette Juneau-

Turner, soprano, et Hélène Trépanier, au piano, le 4

Crescent— Exposition * L'Univers de Jordi Bonet * du 2 au 20 nov.

Montréal- John Gilbert en spectacle au piano-bar

370) - Chez Antoine: les pianistes Christiane Côté

et Roland Devèze du lun, au ven, 17h, à 01h, le sam

de 20h. à 01h.- Bar tour de ville: Le Trio Starlite, du

François Comeau, du mar, au sam, de 20h, à

tion . Anne Dandurand, le 2 nov. à 20h.

Nicole Filiatrault, les 4-5-6 nov. à 20h.30

2 nov. à 20h.

Happy hours de 17h. à 21h.

nard Lagacé, le 2 nov. à 20h

du 6 sept. au 23 déc.

mer. au dim. de 21h. à 02h.

soirs l'Ensemble Elder Léger, à 17h.30

MONTRÉAL: 2332 Edouard-Montpetit, 6e étage, Montréal— • Vision double • conception et m. en s.

7932)- Jazz les ven. et sam. à 21h.30

LE POINT DE VUE: 1201 ouest Dorchester (878-2000)— Restaurant gastronomique ouvert du lun, au

FAIRVIEW I: (697-8095) — A fish called Wanda

FAIRVIEW II: - The Accused tous les soirs

FAUBOURG STE-CATHERINE 1: (932-2230)-

20, 9 h 40

du diable 7 h, 9 h 30

tous les soirs 7 h 05, 9 h 25

Gorillas in the mist 12 h 10, 2 h 35, 5 h, 7

FAUBOURG STE-CATHERINE 2: - Madame

FAUBOURG STE-CATHERINE 3: - Hallo-

FAUBOURG STE-CATHERINE 4: - Salaam

Bombay tous les jours 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 20, 9 h 35

GREENFIELD I: (671-6129) - La main droite

GREENFIELD 2: — Le cauchemars de Freddy 47 h, 9 h 10

GREENFIELD 3: - Un prince à New York

IMAX: Vieux-Port de Montréal— A Dream is Alive

mar. 14 h, 19 h, mer. 14 h, 21 h, jeu. 14 h, 19 h, ven. 14 h, 21 h, sam. 14 h, 19 h, dim.

19 n, ven. 14 n, 21 n, sam. 14 n, 19 n, dim. 14 h, 21 h — *En direct de l'espace* mar. au ven. 12 h, 13 h, 15 h, mar. 21 h, mer. 19 h, jeu. 21 h, ven. 19 h, 23 h, sam. 11 h, 13 h, 15 h, 16 h, 17 h, 21 h, 23 h, dim. 11 h,

IMPÉRIAL: (288-7102) - Bird 1 h, 4 h 45, 8 h.

JEAN-TALON:(725-7000) — A gauche en sortant de l'ascenseur sem. 7 h 30, 9 h 20

LAVAL I:(688-7776) — Cocktail sem. 7 h 10, 9

LAVAL II:— Qui veut la peau de Roger Rab-bit 7 h 30 — Les cauchemars de Freddy 4

LAVAL III: - Heartbreak Hotel tous les soirs

LAVAL IV:- Un prince à New York 7 h. 9 h

12 h, 13 h, 15 h, 16 h, 17 h, 19 h.

ween 41 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 40, 9 h

Sousatzka 12 h, 2 h 20, 4 h 45, 7 h 05, 9 h

L'IMPROMPTU: 1201 O. Dorchester (878-2000)-Gérard Lambert, pianiste-animateur, du lun. au sam.

MAISON DE LA CULTURE CÔTE-DES-NEI-

GES: 5290 chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal (872-6889)— Concert de Peppino d'Agostino, guitare, le 2 nov. à 20h. MAISON DE LA CULTURE NOTRE-DAME-DE-GRACE: 3755 Botrel, Montréal (872-2157)-

Spectacle The Queen of Queen Street, du Playwrights Workshop Mtl, le 2 nov. à 20h. MAISON-THÉATRE: 255 est Ontario, Montréal (288-7211)— La Grosse Valise présente « Des masques et vous » du 26 oct. au 13 nov.— sem. du 29

13h.30, sam. 15h., dim. 13h. et 15h. MOBY DICK'S: 2121 Drummond, Montréal (285-1637) -- La chanteuse-pianiste Bobbi Lee de Vancouver, du lun. au sam. de 18h. à 23h. jusqu'au 26

oct. au 4 nov. mer. 10h. et 13h.30, jeu. 10h., ver

MONUMENT NATIONAL: 1182 St-Laurent, Mont réal - Les finissants de la section française de l'École Nationale de Théâtre présentent « Rashôn de Fay et Michael Kanin, m. en s. François Barbeau, du 8 au 11 nov. à 20h., le 12 nov. 16h. et 20h.

PLANÉTARIUM DOW: 1000 ouest St-Jacques. Montréal (872-4530)— Le royaume du soleil, du 1ei

RESTAURANT LA BROCHETTERIE VIEUX ST-DENIS: 4501 St-Denis, Montreal (842-2696)— Reynald Précourt, pianiste-chanteur anime les soupers-dansants, du jeu. au dim. de 18h. à 24h.

RESTAURANT LES FILLES DU ROY: 415 Bonsecours, Vieux-Montréal (849-3535)— L'Opérette • Juliette se marie • avec Jacques St-Jean, piano. Gilles Latour, baryton, Micheline Camirand, soprano, du 7 oct. au 16 déc. les vendredis à 19h.30 RESTAURANT LES SERRES: 300 rue Lemoyne

Vieux Montréal (288-5508)— Cuisine française, du lun, au ven, midi et soir, le sam, le soir seulement — 2 musiciens ambulants en soirée (violoniste et accor déoniste) du mer. au sam. en soirée RESTAURANT ZHIVAGO: 419 St-Pierre, Vieux

Montréal (284-0333) - Restaurant-dancing romantique, mar, au sam, de 18h, à 3h — Le Groupe Bekar, 2 musiciens et une chanteuse, du mar, au sam de 20h. à 23h 30 RISING SUN: 286 ouest Ste-Catherine, Montréal

SALLE ANDRÉ PAGÉ: 360 Laurier est, Montréal (672-2165) - « L'arrache-coeur » de Boris Vian, m

0657) - Jazz à 22h

en s. Jean-Frederic Messier, du 2 au 12 nov. à 20h SALLE WILFRID-PELLETIER: PDA, Montréal

(842-2112) - OSM Concert Gala, Charles Dutoit chef, Gidon Kremer, violon, le 2 nov. à 20h.

SALLE POLLACK: 555 ouest Sherbrooke, Montéal— McGill Wind Ensemble, le 2 nov. à 20t

SALON DES CENT: Le Resto, 1647 St-Denis Montréal (288-4801) - « Brel au fil du temps » spectacle de Pierrot Fournier, jusqu'au 13 nov., du mer. au dim. à 20h.30

SPECTRUM: 318 ouest Ste-Catherine, Montréal (861-5851)— Le Groupe Sanguin: Prise 2, du 2 au 6 nov. à 20h.30

STADE OLYMPIQUE: Montréal— L'Observatoire de la tour du Stade Olympique est accessible par funiculaire tous les jours de 10h. à 23h.— Également visites guidées du Parc Olympique, pour renseignements: 252-4737

STUDIO-THÉATRE ALFRED LALIBERTÉ: UQAM, 1455 St-Denis, Montréal- « Atiskenandahate/Voyage au pays des morts • de Yves Sioui Durand, du 26 oct. au 6 nov., du mer. au dim. à 20h.

THÉATRE ARLEQUIN: 1004 est Ste-Catherine. Montréal (288-4261)— Les Grands Explorateurs pré-sentent Sur la trace des Tziganes, avec Anne-Sophie Tiberghien, du 24 oct. au 5 nov.— lun. au mer. 20h., jeu. ven. 19h. et 21h.30, sam. 19h. et 21h.30

THÉATRE CENTAUR: 453 St-François-Xavier, Montréal (288-3161) -- Spectacle multidisciplinaire Poe-Debussy: autour de la maison Usher » du 26 au 29 nov. à 20h.30

THÉATRE ÉLYSÉE: 35 rue Milton, Montréal (843-6376) — Imago Théâtre présente « Bivouac » de Louise Arsenault, m. en s. Andrès Hausmann, du 13 oct. au 6 nov., du mar, au dim, à 20h. - « Forêts dans la ville, répétition pour une écologie » événe-ment d'art et de vie multidisciplinaire, invitation à faire un arbre avec vos vieux journaux, du 14 oct. au 27 nov., de 9h, à 12h., et de 13h. à 18h.

LAVAL V:- La main droite du diable 6 h 30.

LAVAL 2000 1: (687-5207)— Plège de cristal LAVAL 2000 2: Veuve mais pas trop sem. 7

LOEW'S I:(861-7437) — The Accused 12 h, 2 h 25, 4 h 45, 7 h 05, 9 h 40 LOEW'S II:— A Fish Called Wanda 12 h 15, LOEW'S III:- Clara's Heart 12 h, 2 h 20, 4 h

LOEW'S IV:- Dead Ringers 12 h 20, 2 h 40, 4 h 55, 7 h 15, 9 h 40 LOEW'S V:— Pascall's Island 12 h 25, 2 h 35, 4 h 50, 7 h 05, 9 h 15

OUIMETOSCOPE:(525-8600) - Salle 1 Bételgeuse 19 h.— Colors 21 h.— Salle 2 : Les alles du désir 19 h 15— Les frères Mozart 21 h 30- Salle 3 Conférence Eckankar

PALACE I:(866-6991) - The Stick 12 h 25, 2 h PALACE II:- Feds 12 h 55, 2 h 50, 4 h 50, 7

PALACE III:- Who framed Roger Rabbit 3 h 45, 9 h 25 — Qui veut la peau de Roger Rabbit 1 h 15, 7 h 05, mer. 1 h 15 PALACE IV:- Betrayed 1 h, 3 h 40, 6 h 20, 9

PALACE V:- Bat-21 12 h 05, 2 h 20, 4 h 35, 6 h 55, 9 h 15 PALACE VI:— The Kiss 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 20, 9 h 35

PARADIS I: (354-3110) - Les tisserands du PARADIS II:- Piège de cristal sem. 7 h, 9 h

PARADIS III:— À gauche en sortant de l'as-censeur sem. 7 h 15, 9 h.

PARISIEN I: - Le maître de musique 1 h, 3

h 05, 5 h 10, 7 h 20, 9 h 30 PARISIEN II:— A corps perdu 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 10

YORK:(937-8978)—*Imagine John Lennon* 12 h 40, 2 h 50, 5 h, 7 h 10, 9 h 30

PARISIEN III:- La peau et les os 1 h 10, 3 h

PARISIEN IV:— La main droite du diable 1 h, 3 h 40, 6 h 30, 9 h 15 PARISIEN V:— La nuit avec Hortense 12 h

20, 2 h 05, 3 h 55, 5 h 50, 7 h 35, 9 h 25

PLACE ALEXIS NIHON 1:(935-4246) - Die

Hard 1 h, 4 h, 7 h, 9 h 45
PLACE ALEXIS NIHON II:— Allen Nation 12

h 45, 3 h, 5 h 10, 7 h 20, 9 h 35 PLACE ALEXIS NIHON III:— Without a Clue

PLACE DU CANADA: - Last Temptation of

PLACE LONGUEUIL 1: (679-7451) - Les tis-

serands du pouvoir sem. 7 h, 9 h 15
PLACE LONGUEUIL 2: — Nico sem. 7 h 30,

SAINT-DENIS II:(849-4211) - Plège de cristal

SAINT-DENIS III:- Nico sem. 1 h 10, 3 h 10,

UNIVERSITÉ: Mtl- El Dorado sem. 6 h 30, 9

VERSAILLES 1:(353-7880) - Cocktall 7 h 20, 9

VERSAILLES II:- La main droite du diable 6

VERSAILLES III:- Un ange dénommé Wanda 9 h 30— Qui veut la peau de Ro-ger Rabbit 7 h 20 VERSAILLES IV:— Les cauchemars de

Freddy 4 7 h 10, 9 h 10
VERSAILLES V:— Un prince à New York
tous les jours 7 h, 9 h 30
VERSAILLES VI:— Heartbreak Hotel 7 h 10,

WESTMOUNT SQ:(931-2477) — Crossing De-

1 h, 4 h, 7 h, 9 h 45

5 h 10, 7 h 10, 9 h 15

lancey 7 h 10, 9 h 15

12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 10, 9 h 25

5 h 10, 7 h 20, 9 h 25

A SURVEILLER

Collectes de sang de la Croix-Rouge à Montréal au Centre permanent (3131 Sherbrooke est), de 9 h à 18 h; au Cégep Bois-de-Boulogne (10500 Bois-de-Boulo-gne), de 10 h à 16 h; à la Place Ville-Marie Place Ville-Marie), de 10 h à 16 h 30; à Ste-Martine, Salle St-Jean-Baptiste (rue Ronaldo-Bélanger), de 14 h 30 à 20 h 30, et à Longueuil, École Jean-de-Brébeuf (1863 Brébeuf), de 10 h à 20 h 30. 937-7761.

L'Association des parents et amis du malade mental vous invite à une conférence intitulée : Ressource « Alternative Centregens » : ses activités et ses services, ce soir à 19 h 30 au 1601 Roland-Therrien, Longueuil. 679-7111.

RADIS Inc. (Regroupement pour l'animation et la diffusion d'initiatives socioculturelles) organise un déjeuner-causerie sur le thème : Frôler la mort, à la maison Gault (422 des Moulins, Mont-St-Hilaire), le dimanche 6 novembre à 10 h.

Ce soir de 20 h à 22 h, au Centre Leunis (4100, ave de Vendôme), dans le cadre des soirées Amour et Vérité, conférence sur le thème : Dieu-avec-nous, 481-2781.

« Les Nouveaux Couples » (356 Sherbrooke est), Centre de rencontres et de croissance pour personnes seules, vous invite à une soirée d'information, ce soir à 19 h 30, 845-1830.

Randonnées en plein air vous invite, le dimanche 6 novembre, à une randonnée pédestre au mont Scarface dans l'état de New York. Inscrip. les mercredis et jeudis, de 10 h à 18 h 30, au 300 Carré St-Louis.

Dans le cadre de sa dixième année d'existence, le Club de Photo Impression de Ville d'Anjou organise une soirée conférence avec Mme Ginette Bouchard, ce soir à 20 h, à l'école Danton (5555 de Boucherville, Anjou). 355-2976.

Le Club Lions de Montréal présente une conférence intitulée : La maladie mentale : manifestations et préjugés, ce soir de 19 h à 21 h 30, à l'Université de F-2245). 866-7823.

Montréal (3200 Jean-Brillant, Salle Asthmédia Inc vous convie, ce soir à 20 h, à une conférence-échange sur le

thème : Les activités de mise en forme

faire face aux situations amenées par l'asthme, à l'Académie St-Louis (810, ave des Érables, Québec). 627-3055.

La Société d'horticulture et d'écologie du Nord de Montréal tient sa réunion mensuelle ce soir à 19 h 45 à l'école Évangéline (11845, boul, l'Acadie, coin Louisbourg), sur les plantes d'appartements. 872-6208

Ce soir à 19 h, à la Bibliothèque municipale de Terrebonne (844, Île des Moulins), M. Robert Gareau, astrologue, vous guidera dans votre évolution des vies passées aux vies futures. 471-4042.

Ce soir à 20 h, la Société de philosophie

de Montréal présente une conférence sur le thème : La science approximative chez les Grecs, par James Hankinson, à l'amphithéâtre C-2325 du Pavillon 3200 de l'Univ. de Montréal. L'ACEF-Centre, une association de

consommateurs sans but lucratif, invite la population à s'inscrire à son cours sur le budget, les mercredis soirs 9 et 16 novembre au 1212, rue Panet, salle 106. 598-Le Cercle jung de Montréal présente

une conférence sur le thème : L'image

qui guérit, le vendredi 4 novembre à 20 h à l'Université du Québec, Pavillon Hubert-Aquin, Salle A-M050 (1250 St-Denis), et le 5 novembre de 10 h à 16 h atelier sur le même thème, par Danielle Morneau. Louis-Martin Tard prononcera une con-

férence sur le thème : Comment sont nés et ont fleuri les printemps d'Amérique, à la Bibliothèque municipale de Brossard (3200, boul. Lapinière), ce soir à 19 h 30. 849-5259

Ce soir à 20 h, conférence commanditée par Hydro-Québec sur le thème : Beethoven en concert... par Jocelyne Desjardins-Melanson, au Collège Français, Pa villon Outremont, rue Fairmount (entre Querbes et Durocher), 332-4126.

Le Centre de perfectionnement des ressources humaines du Collège Marie-Victorin propose à tous les gestionnaires un séminaire portant sur L'entrevue d'appréciation du rendement, les 8 et 9 novembre, de 9 h à 16 h 30, à l'Auberge Universel. Inscrip.: 325-0150, poste 2246.

18.00 Récréation

psychologique pour mieux s'adapter et

14.00

16.00

17.00

CBFT Première édition 12.15 Les démons du midi Au jour le jour Le temps de vivre 15.45 Faribole Félix et Ciboulette L'intrigue L'heure Disney 16.30

Montréal ce soir 18.00 6 CBMT 12.00 Midday Eastenders Talkabout

13.00 All My Children 14.30 16.00 The Facts of Life Video hits 17.30 Kate and Allie

18.00 Newswatch and Sports News 0 CFTM lci Montréal

Les mini-stars de Nathalie De bonne humeur 17.30 Fais-moi un dessin Œ CFCF 12.00 The Mary Tyler Moore Pulse Lifetime Another World 13.00 General Hospital Time of your life 15.00 16.00 16.30

Aimer L'Île fantastique C'est déjà demain

18.00 Pulse Œ TV5 15.00 L'Info-5 15.30 16.30 Sports Loisirs Les carnets de l'aventure

Win, lose or draw

Family ties The Cosby show

Bonjour, bon appétit

15.00 Le marché aux images 15.30 Les jeux de la vie 5 pour 1 Club des 100 watts 17.00 18.00 Passe-Partout **CD** QUATRE SAISONS (câble 5)

m

12.00

13.00

12.00 Les Pierrafeu Le grand journal Les P'tites vues 12.30 13.00

Le grand journal

RADIO-QUÉBEC

5 pour 1 Club des 100 watts

Autrement dit Première ligne

 Le démon des femmes » amér. 68 avec Kim Novack, Peter Finch et Milton Se Marguerite et compagnie La fourchette d'or Télétun 16.00

18h00 18h30 19h00 19h30 20h00 20h30 21h00 21h30 22h00 22h30 23h00 23h30 00h00 Laser 33-45 Jeunes loups des années 📮 Actuel Le Téléjournal/ 23h 20 / Cinéma : Brubaker - É.-U. 1980 CBFT (R.C.) Montréal Ce soir (information) Le Point/Météo/Sport 19h55/Pér. acc. aux Partis pol. folles 21h53/Pér. acc. aux Partis pol. Avec Robert Redford et Yaphet Kotto Hollywood The Van (3) WCAX (CBS) Burlington Annie 🗆 News (1 h.) CBS News D The Equalizer Wiseguy News Night Court Night Heat Squares Dyke Show McGuire 5 WPTZ (NBC) Plattsburgh Night Q Baby 📮 **USA Today** News (1 h.) Jeopardy **Unsolved Mysteries** Tattinger's News The Tonight Show Court Boom Front Page The Best Q The Wonder Baby 📮 6 CBMT (CBC) Montréal The National Q Newswatch (1 h.) The Nature of Things Q News Challenge Years Years 📮 Boom 22h 20: The Journal weekend L'heure 10 CFTM (TVA) Montréal Les nouvelles TVA/ 📮 Hockey / Ligue nationale : Kings vs le Canadiens lci Montréal Charivari Cinéma: La Ad Lib Franc parler/Météo/Sport vie sauvage Entertain-Park Avenue Growing 📮 Annie 🗖 CFCF (CTV) Montréal Pulse (1 h.) Movie: Le Head of the Class Murphy's Law (spécial) News Pulse ment tonight Metro Pains McGuire Mans Am. 71 18h 35 / Des Journal télé-Cinéma: Dynamite et compagnie - Fr. 1982 Mon Millesime Radio-France Récréation Journal télé-L'Info - 5 TV5 (Télévisions Francophones) Au nom de la loi chiffres et... visé de TF 1 Avec Jacques Debary et Marc Eyraud argent (docum.) visé de TF 1 internationale (17) CIVM (R.-Q.) Montréal La conquête Passe-partout Autrement dit L'indice plus Lumières Nord-Sud Visa Santé Les jeux de L'indice plus La période de questions de l'espace (20) Musique Plus Musique vidéo 17 h : Musique vidéo Vidéoplus Rock en bulle Musique vidéo 20h 10 / Rock etc. 22 WVNY (ABC) Burlington Wheel of A Current Growing 📮 The Wonder News ABC News Head of the Class Murphy's Law (spécial) News Nightline Mind Power Fortune Affair Pains Years D Polka Dot (24) CICO (TVO) Ontario The Edison The ACME The Science The Ozlets (23h 15) 23h 45 / Question Period-Realities The Singing Detective (dern.) Door Twins School of.. of architecture Realities Provincial 25 Much Music 19 h : Vidéoclips Rockflash Blue Rodeo Muchwest Sneak Previews Vidéoclips Rockflash Wrap-up News (21h40) Spotlight The Nightly This Old D Bill Moyers' (33) VERMONT ETV (PBS) The MacNeil-Lehrer Newshou Movie: Somewhere in Time The Mind 📮 The Great Upset of '48 The Hero's Journey Business... world of ideas -Am. 80 Avec C. Reeve Action La maison Les (35) QUATRE SAISONS Montréal Rock et Bel-Sacrée Le grand S.O.S. Télé Cheers Surprise / Party Sports plus Le Cascadeur

génération

journal

les oreilles



LE DEVOIR

LES ANNONCES CLASSEES 286-1200

INDEX DES REGROUPEMENTS DES RUBRIQUES

100-199 Immobilier — Résidentiel

200-299 Immobilier — Commercial

300-399 Marchandises diverses

400-499 Offres d'emploi

500-599 Services

600-699 Véhicules automobiles

101 Propriétés à vendre

URGENT! - EN BANLIEUE: Magnifique

VARENNES, split Grand Prix 1985, 9

pieces spacieuses, 3 c.c. 2 s/hain

Campeau, 658-4311 — 658-7480

etc...) \$129,900 neg, 652-0440.

105 Propriétés à louer

immédiate. 678-6548

laissez message.

c.c., sous-sol fini. \$670. Occupation

CITÉ DE LA SANTÉ, TRÈS VASTE

GRANDE MAISON À LOUER

Pour SKIEURS. 3 c.c., idéal pour 2 ou 3 couples, tout

tournis, lingerie, vaisselle, tout! Pour 4 mois hiver. Libre 1er dec. 88. 10 min. Mt-Ortord, 15 min. Sherbrooke, Pro-

priétaire part le sud (819)846-3797,

L'ESTÉREL, Lac Masson, maison spa-

cieuse, site enchanteur, 2 fovers, 4

LAVAL bungalow 10 pièces, entière

ment meublé, bord de l'eau, chauffé,

éclairé, 1er décembre au 1er août

\$750./mois. Me Centomo: 687-4820.

STE-ADELE Chanteclerc. A 2 min. des

pentes. A louer. 3 c.c., construction

neuve, bien meublée. Saison ou an-nuel. De préférence soir. 1-229-6217.

STE-FOY (QUÉ).

Vue fleuve, Ch. St-Louis, près Min. Revenu. Prop. neuve, luxueuse, 3 c.c., 2 s.bain, garage chauffé, terrain paysa-

à vendre

CHOMEDEY

Ensemble immobilier, 125 logements, 84 x 4½, 42 x

Information:

Sonia Djenandji

(514) 737-8545

Les Immeubles Soger Inc., crtr.

Propriétés à revenus

A AHUNTSIC Duplex 2 X 51/2, proximité

métro Crémazie. Secteur recherché

A VOIR! Rosemont, 6 X 41/2, electrique

locataires, excellent état, agents s'abs-

tenir, revenu \$20,600. \$220,000. 676-

A VOIR! Vieux-Longueuil, 1 X 71/2, 2 X

\$24,300., 676-4854. Agents s'abstenir.

C.D.N. 2 X 22 LOGEMENTS- Prix: 11.5

les revenus net, hypothèque \$1,700,000, existant, 25 ans, entière-

ment refait, poss, solde de prix de

CAP-DE-LA-MADELEINE, 24 logis, 16

garages et terrains, revenus X 5

CENTRE EST: 2X sur Pie IX, proximité

PRÉS RADIO-CANADA 7 logements.

CENTRE NORD ensemble de proprié-

TRUST GÉNÉRAL COURTIER

CÔTE ST-PAUL

679-3533, 656-7273.

J.A. TURMEL INC. CRT

1-418-522-8142

LONGUEUIL 1987, triplex \$199.500.

Revenu \$19,400. Possibilité d'occupa-

RÉGION SOREL: Complexe 24 loge-ments. \$675,000. Revenu \$77,000

ROSEMONT, 27ieme ave. triplex 3 X

lave-vaisselle. Tapis mur à mur, 471-

SARAGUAY, grand terrain de 16,500

pi.ca. avec maison \$525,000, 333-

PRIVÉE

Prendrait la gérance d'immeubles

526-4112

521-9559.

SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT

Vendu poar prop. 1-514-799-1453

tion par propriétaire. 462-1029.

Richard ou S. Garneau

tés pour investisseurs.

J.C. JOUVET 594-5157

vente. Nycole Hamel. 471-4001

1-819-371-3333 poste 673.

Le Permanent Crtr.

2 X 21/2, excellent état, revenu

à vendre

03-11-88

chauffage électrique

compris. \$1,800./mois.

Propriétés à revenus

ponible 1er nov. (514) 484-3716.

900-999 Avis

101 Propriétés à vendre

GRANBY RÉSIDENCE DE LUXE

Secteur recherché près des services. vue panoramique, boisé, privé. Maison d'un an, 9 grandes pièces, 3 salles de bains plus grand sous-sol. Air climatisé, foyer, piscine. Terrain 34 000 pi².

Prix 335 000 \$

Tél.: (514) 372-5721

Après 6 h 30

101 Propriétés à vendre

BREBEUF à vendre ou à louer, à la saifoyer, piscine, patio, 2 garages, 75,000. semi-boisé, prix réduit. Après 17h p.c., semi-boise 514-430-2169.

CANDIAC - COTTAGE: A 15 min. centre-ville. Grand terrain privé, construc-tion unique, incluant: piscine intérieure 16' X 32', 3 fovers, sauna, 4 + 1 c.c vendu. Soir et fin de sem.

488-9535 CHÂTEAUGUAY Pas d'accompte. Bungalow 3 c.c., bien

situé, foyer, poêle à bois, sous-sol fini, garage. Lot 9,040. 692-4464.

DOMAINE Dans érablière mature, 17 acres, chalet suisse, bâtiments et ca-Paisible et très beau! \$59,000. Après 17h. 1-548-5737.

ILE BIZARD, cottage de prestige, 3 chambres, garage, foyer, bain romain, vue sur l'eau, beaucoup d'extra, 696-3877, 620-9450.

KIRKLAND, Timberlea, split-level, 3 ch. c., 11/2 salle de bain, grande pièce familiale, avec bar et foyer en brique cave à vin, garage 2 autos, grand patio et quartier tranquille. \$175,000. ache-teur sérieux seulement. Tél: 694-0792 ou 737-4993, pas d'agent S.V.P.

L.D.R. - BUNGALOW tout renové. Lile/lavage, lave-vaisselle, four encastré, stores verticaux, armoires chêne, plan-chers bois franc, électrique, poêle combustion lente, garage, piscine hors-terre. Taxes \$1,600. 173, Brien, 687-4700

LA PLAINE — MAISONS À PARTIR DE \$69,500. + TERRAINS A VENDRE DERRIÈRE L'ÉCOLE DU BOISÉ. 621-0820

LONGUE-POINTE Duplex 51/2, 61/2, \$168,000. Pas d'agent

739-5308 après 17h. MONT-STE-ANNE Unifamiliale 25 X 32, 3 chambres + sous-sol, terrain 9,995 pi.ca., piscine hors-terre, garage 20 X 25 en ciment, terrasse 20 X 30, 5

km. ski alpin, 1 km. ski de fond. \$65,000. (418)826-2221. MTL-NORD, split-level, salle à manger 3 chambres, 1 chambre froide, 2 salles de bain, sauna, sous-sol fini, foyer,

système d'alarme, piscine, \$188,000. 324-4206, 844-4586 OUTREMONT ADJ., duplex, près U. de Mtl., 2 X 6½, \$279,000, ou haut

\$145,000. Rue paisible, garages, jar din, pas d'agent, 342-8423. PIERREFONDS: Secteur Greendale

Canadienne, 4 c.c., 1 % s. bain, planchers chêne, boiseries sculptées, etc fenêtre manivelle, toiture neuve, 2 patios Pavé Uni. Très bien située école, autobus, parc, etc... \$154,900. 626-1700

PLATEAU MT-ROYAL cottage de luxe. ment rénové, \$148,500, 3976 Rivard, 288-3048

PONT VIAU, Duvernay, 3 X 5% \$149,000., vente rapide, Marie-Claude Garcia, 682-0101. RE/MAX 2000 Inc. GRANBY, propriété à 6 revenus. Revenus: \$35,000./an, neuf, luxueux, 14-777-0240

QUÉBEC, vue panoramique sur fleuve Québec 6 à 43 logements, excellent placement pour acheteur sérieux. O

Maison de luxé incluant intimité, foyer, piscine, terrasses, parking. Site pay

R.D.P. américain doit quitter le pays cottage 84, 3 chambres, 1½ s/bain Très grand s/sol aménagé, cour ma ifique, près de tout. Pas d'agent

SAINT-HIPPOLYTE

uperbe propriété de 10.5 acres, à St Hippolyte, bord du lac. Comprend maison principale très ensoleillée, entièrement rénovée, incluant plusieurs autres avantages. Maison secondaire et écurie pour 4 chevaux. Site enchanteur avec terrain boisé et aménage-ment paysager, à moins d'une heure de Montréal et environs 1/2 h. des pentes de ski. Occupation novembre \$325,000. Téléphonez à Diane au

1(514)563-2939 — 1(514)563-4490 ST-JEAN-DE-MATHA, bungalow 1988, 5%, combustion lente, garage

tous loues, près futur centre d'achats, \$445,000. Demandez Jean-Pierre. 1-886-2870 ST-MARC-SUR-RICHELIEU (Rive-(514) 742-5140. Imm. Ultra Sorel Sud) Maison style normand, 15,000 pieds de terrain tout paysager \$820

STE-JULIE: domaine des Hauts Bois,

cottage de prestige. Const 87, 13 piè-ces, plus 4 chambres de bain en cé-

ramique, finition chêne, extérieur en

brique, aménagement paysager ter

Bruno, \$345,000, 649-3954, agents

SUTTON Domaine 61/2 acres, construc

tion style colonial, 6 grandes pièces, 2

salles de bain, foyer, cave ciment 8½ pi. haut, garage double, vue panora-

mique sur Mont Sutton et autres

monts. \$295,000. NOTAIRE

849-4115.

TRANSFERT MONTRÉAL - QUÉBEC

Face golf Loretteville, du propriétaire 6 pièces plus sous-sol, piscine creu-

sée, terrain 25,000 p.c. \$215,000. (418)

842-1804

né, décoration intérieure Mont

ST-SAUVEUR, duplex 1987, style mode taxes. Plusieurs appareils inclus \$125,000.584-3603. STE-ADÈLE Chanteclerc, À 2 min. des

\$139,000 après 18h.: 1-514-438-0086. STE-ADELE, rue Pilon, triplex (3 X 41/2), pentes. Maison à vendre, construction baux annuels, tout électrique \$126,000 430-2549. neuve, bien décorée, 3 c.c., etc. De préférence soir: 1-229-6217.

0834

118 Copropriétés à

vendre

BOUL. ST-JOSEPH Superbe 7½, très ensoleillé, 2iè métro Laurier. \$167,000. 499-1704.

121 Condos à louer

A SOUS-LOUER

CONDO DE LUXE 7½ pièces avec stores
 2 salles de bain, 1 avec tourbillor alarme relié à la police

Rue Sherbrooke (rés. ou comm.) 526-4112, 521-9559 *********

LES ANNONCES CLASSÉES **DU DEVOIR**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h00

Pour modifier, annuler ou placer votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Pour placer votre annonce par la poste: C.P. 6033, succ. Place d'Armes, Mtl, H2Y 3S6

NOUS ACCEPTONS

PAR TÉLÉPHONE

286-1200

125 Chalets à louer

STE-AGATHE, chalet suisse, près pen

tes de ski, 2 chambres, foyer, 12 déc.

au 20 janv. tout compris, prix à discu-

SUTTON: Chalet meublé. Pour la sai-

son, 3 c.c., fover, tranquillité, vue ma-

VAL DAVID, magnifique chalet, neuf,

luxueux, équipé, 3 ch. c., foyer, disp déc. 1-819-322-7260, 1-819-322-3582.

MONT STE-ANNE - CONDO de luxe 3

Maisons de

A STE-ANNE DES LACS, québécoise

DANVILLE, maison 5½, ext. rénové,

beau paysage et endroit tranquille, \$37,500.; 819-839-3330.

ST-ALEXIS, cottage ancestral, toit en

mansarde, 61/2 pièces, finition inté-

rieure en pin, maison centenaire très bien entretenue. Mario Bertrand,

ST-CLET, près Vaudreuil, maison cen-

tenaire, 4 chambres, garage double remise, 53,820 pi.car. \$75,000. 523-

Terres, fermes

DRUMMONDVILLE BANLIEUE,

Domaine Tunnel Végétal, 204 arpents, rivière, cabane à sucre 1,100 entailles,

plantation, 90,000 pins et épinettes, 1,000 sapins de Noël, 50 pommiers, 90

arpents de terre cultivable. Bâtiments

PETITE TERRE 45 ARPENTS, avec

maison, érablière, 10 arpents boisés, 35 arpents terre ferme, soir: Denis

TERRE BOISÉE, 2 ruisseaux, 91 acres,

située en Estrie, à 15 milles de Sher-brooke. 1-819-569-1345 entre 16h et

TERRE

20 acres boisées, 8 acres culture 1-819-268-5331

ROSEMÈRE

SECTEUR DE CHOIX

17 terrains prêts à

construire \$3.00 à

Offre valable jusqu'à

décembre

621-9301

149 Terrains à vendre

A BELLEFEUILLE: terrain paysager 78

1-432-2766

AUSTIN QUÉ., près St-Benoît, terrain

21/2 acres et plus, près Mont Orford.

Owl's Head et Sutton. Therèse: 819-

BROMONT - VALLÉE, grands terrains

en montagne, vue panoramique sur ski

Bromont et vallée, versant sud, prox. 6 centres ski. Grandeur: à partir de

65,000 pi.ca. Prix: à partir de \$0.35

LA PLAINE — DERRIÈRE L'ÉCOLE DU BOISÉ: EXCAVATION, REMBLAI,

+ SERVICES, \$16,000, - 621-0820

RAWDON Terrain commercial de

27,000 pi.ca., sur route 125, \$27,000

STE-ADÈLE 34,000 pi.ca., partielle

ment déboisé, cadastré et piqueté, prêt

SUN VALLEY, près Ste-Adèle, 56,900

pi.ca. \$0.14 le pi.ca., 641-2577, soir

TERRAIN COMMERCIAL POUR INDUSTRIE LÉGÈRE

Accès à la route TransCanada vers Toronto & Ottawa; 1,500,000 pi.car.

Appelez: 455-5204 ou 455-5891

160 App. et log. à louer

LAURIER OUEST entre Jeanne-Mance

et Esplanade, 51/2 chauffé, équipé

MEUBLÉS Superbes appartements et

TROC-VACANCES - 288-4194.

N.D.G. Terrebonne coin Hingston, 5%

ter plancher, chauffage électrique

cuisine rénovée, planchers bois franc-

garage chauffé, \$580, non-chauffé, 1er

OUTREMONT Quartier de prestige

Haut duplex, luxueux 7½, 3 c.c., s./b. Tous les électroménagers, ra

\$1500./mois. 276-6220.

342-8423.

gement, syst. sécurité. Chauffé

OUTREMONT ADJ., près U. de Mti

haut duplex 61/2, libre décembre, \$875

OUTREMONT, bâtisse prestigieuse au

1350 Lajoie, 41/5, 51/2 à partir de \$625

OUTREMONT, très grand logement, 3

OUTREMONT, rez-de-chaussée de tri-

457-9666 ou 694-0458

fermées, disponible imm auffé électrique, garage, \$650 457-9666 ou 694-0458

chet. 457-9666 ou 694-0458.

boiseries, beaucoup de ca

\$600 /mois, soir: 495-4919.

duc. \$0.40 le pied carré. 1-224-7682.

3-11-88

\$4.75 pi.ca.

X 90, \$18,500.

843-9975.

pi.ca. 1-375-0000.

discutable. 585-6566.

149 Terrains à vendre

René Caya, 819-474-4110.

1-746-0593 à Yamaska.

à vendre

1-759-7951, Trans-Action Crtr.

campagne à vendre

129 Chalets à vendre

neuf. \$67,000. 418-527-9755

141

145

proprio: 1-224-4829.

gnifique sur pentes de ski. 672-6722

121 Condos à louer

BROSSARD . A . 2 ch. c., chauff. élect., face parc, 5 min. Pont Champlain, poss. option d'achat. 653-6326, 441-1933.

split, 3 c.c., garage chauffé, piscine creusée 16 X 32', terrain 9,700 pi.ca., taxes \$900. Prix \$97,500. Suzanne ILE-DES-SOEURS Val-de-L'Anse. A vendre ou à louer. Condo de luxe, neuf, 6½, appareils électriques fournis. Garage un mois gratuit \$1,800./mois.

Inf.: 397-4144.

MONT-STE-ANNE Condo 41/2, ski, ¿

foyer, garage, piscine, paysager, à proximité de tout (écoles, magasins, LUXUEUX 4½, avec foyer, garage privé. A Beaconsfield, prés parc, centre d'achats. 694-8966, entre 9h.-16h. MONT STE-ANNE, condo neuf, luxueux, 2 chambres, foyer, près pentes 514-430-0311, 418-871-0961. BROSSARD «A» Maison en rangée, 4

louer jour/semaine. Mme Tremblay 1(418)663-3537, (418)666-5103. 3 s/bain, foyer, garage double, patio, libre, \$775./m.: 328-1030 PIERREFONDS. Magnifique condo 3½ poss. option d'achat. Rens: Bizhan

626-0486 526-4976 PRÉS CEGEP BOIS-DE-BOULOGNE 4½, 2 c.c., tapis mur/mur, entrées lav /séch./lav./vaiss., garage int. repeint AVEC OPTION D'ACHAT. 969-0095, après 17h.

122 Condos à vendre

AHUNTSIC, voisin C. Robillard, béton c.c., 2 s/bain, cuisine moderne avec ascenseur, garage, 4½, 2e, \$129,000 Pas d'agent, 387-7640. tous les appareils, tapis partout, dis-AHUNTSIC: Grand 6 pièces, mezzanine, puits de lumière, terrasse, foyer garage privé. \$148,000. 382-8467,

(après 19h.) AU 7e ÉTAGE: Luxueux condo, coir sud-ouest. 4 ½, terrasse 350 pi.ca. vue très exceptionnelle du Village Olympi-que, du boisé, etc... Dispo... 01/07/89. Rés: 256-7773. Bur: 596-6455

BROMONT Condo au pied des pentes 105,000-185,000. Meublé, spacieux foyer, neuf. 1-534-3424. BROSSARD, sacteur . S ., condo

neuf, 2 chambres, foyer, garage, 2 ter-rasses privées au sol, entrée privée \$89,000.465-3459. CARTIER PRÈS SHERBROOKE Condo 4½, neuf, béton, demi s/sol \$79,500, 382-6820 (jour en sem.

1-436-7301 (soir + fin sem.). CENTRE-VILLE condo 5% beton const. 85, très bien situé, éclairage halogène, avac garage. \$125,000. Lise d'Avignon, RE/MAX Succès, 327-

LACHINE: Condo, à 10 min, de Mtl. Très ensoleillé, 1er. étage, 1 c.c., sa-lon, s-manger, cuisine, foyer, balcon, garage \$87,000. 637-2759

LONGUEUIL, Estuaire II, à vendre ou à louer, 4½ luxueux neut, face au Fleuve, relié au métro, 2 stationne-

LUXUEUX CONDO Près Village Olym 1,255 p.c. Doit vendre! 340-1472.

LUXUEUX (ONDO à Anjou, avec sous-sol de 600 pi.ca., Jenn-Air, alarme, aspirateur central, \$119,000.

OUTREMONT Tournesol. 1,250 pi.ca., vue extra, garage. L. Hurtubise, FRI. 270-4422. Trust Général Crtr.

OUTREMONT, condos neufs, avec garage, près tous services, 1,500 pi.ca. à 2,000 pi.ca. À voir! Hugeutte Dalpé, lmka Crtr. 843-3131, 277-4456.

ST-LAMBERT - PENTHOUSE 6 pièces. 2 c.c., garage int., \$224,900. Yvan Goulet, 676-1157 — 658-6636 Imm. Action Crtr.

STE-ADÈLE spacieux condo-tel en ntagne, de 1 à 4 c.c., vue panoramique, prox. des pentes de ski, service hôtellier et centre sportif de \$78,500. à

SERVICE DE LOCATION SUR PLACE -BONS REVENUS LES ROCHERS BOISÉS DE STE-ADÈLE

1-819-322-1226 ou 393-8744

sixplex semi-commercial, bien situé 125 Chalets à louer petit comptant, revenus \$24,000., ren-dement 15%, exclusif. Trans-Action Nova crtr. Demandez Côme

LAC BEAUPORT, cottage suisse. plan d'architecte, vue sur pentes, terrain 125,000 pi.ca. Prix raisonnable du 1-418-849-7674, jour. 1-418-849-5353. A ST-JOVITE, chalet condo, 3 chambres, joli, bien situé, saison ski: \$5,900. + électricité: 761-4409.

A STE-ADÈLE, chalet sur pentes de 336-4305 - 229-7430

A STE-AGATHE, chalet, saison, site enchanteur, à voir, 514-334-2333, 819-326-1753.

A VAL DAVID 3 chambres à coucher, 2 foyers, vue panoramique. Près centres de ski, Saison, 1(819)326-6967

LAC MEMPHRÉMAGOG, chalet neuf. 3 chambres, 2 s/bain, foyer, tout four-nis, \$4,000./saison. Jour: 374-4527,

suir. 849-0129. LAC ORFORD vue sur montagne loyer, 2 c.c., 5 min. du ski, 1 heure de Montréal Saison 598-5138.

MONT STE-ANNE: Pied des pentes. Lux. condo, tout inclus, foyer,4 c.c. (8-10 personnes). Jour/ sem./sem./mois. 418-657-4663

MONT-ORFORD: Maison de campa gne, 100 pi. ski fond, Parc Orford, 15 nin. ski alpin, 3 c.c., 2 foyers, 2 s.bain, micro-onde, lav /vaiss., etc... \$5,000. chauffé. Du 15 nov. - 15 avril.

585-4294 - 1-297-3737 PAPINEAUVILLE, 4 à 6 personnes.

bord de l'eau, rénové, \$2,300, pour 6 mois, 642-2653.

Chalet suisse, 2 étages. Foyer, équipé. Très propre. Saison. 667-5735, soir. ST-ADOLPHE Vue sur lac. Tapis,

over, 3 chambres, Saison: \$2,800 plex, 5%, 2 chambres, petit jardin, ga 687-2465, (819)326-5181. ST-DONAT Face pentes de ski. Pou saison ski. Avec fover. Informations 474-3933. Soir: 474-5814. Fin de se-

STE-MARGUERITE: 4 chambres fover

équipé. Saison, 15 nov. à avril. \$4,000.

666-1189 - 1-228-2988

PIERREFONDS, triplex, grands 41 neufs, insonorisés, choix maine: 1(819)424-2386. /vaiss., occ. immédiate, 626-5805 ST-SAUVEUR, 3 chambres, foyer, de-PLATEAU - 71/2, comme neuf neigé, chauffé, éclairé, saison.

R-d-c., non-chauffé, \$700. 747-4970 ST-SAUVEUR, maison neuve, 3 cham-PLATEAU MONT-ROYAL: 4817, Fabre bres, 2 salles de bain, foyer, garage Jour: 495-1222, Soir: 274-9680 1-(514)227-6661, 594-7146

POUR EXECUTIF N.D.G. Grand 7½ (duplex), 4 c.c., tous électroménagers. Chauffage électri-que, garage. \$975. 481-8288.

160 App. et log. à louer

* * * NE CHERCHEZ PLUS * * * Superbes 4½ neufs, style condo, terrasse, stationnement. Domaine Janville, P.A.T. 642-5050, 722-5241. 1460, Dr. PENFIELD. Professionnel

Grand 51, 2 s.bain, face parc, \$1,250 /mois, 2e étage. Jour: 681-1621, Micheline Larochelle. Soir: 842-2061

2 MOIS GRATUITS St-François - Laval

3½ - 4½ - 5½ - 6½ 665-1019 (jour) 665-6746 (soir) A ST-HENRI, 1 chambre, 1 cuisine meublé, chauffé, éclairé, appeler de 9h

à 20h 931-3835 AHUNTSIC Basduplex 5%, nonchauffé, garage, lave-vais., balayeuse centrale. \$650./mois. 389-5223.

AHUNTSIC Grand 41/2, (semi- s-sol)

rénové, jardin, parc et services, \$480. chauffé, 354-0887 — 738-4577 AVE DU PARC 6042 à 6052, près Ou tremont, 1er mois gratuit, 4½ refaits à neuf, non-chauffés électrique, plan-chers bois franc, entrées lav./séc. poèle + frigo à négocier, stationne ment disponible, \$375, et plus, 694

3085, 483-6343. C.D.N. 31/2, 41/2, 51/2, chauffé ou non, à partir de \$260. s'adresser au 4760 3ar clay, app 2 ou 3 737-9644.

CENTRE-VILLE Coin La Montagne et Notre-Dame, 4½, \$410., 5½, \$430., libres, stationnement à l'arrière. 937-7435 ou 931-8752

DR. PENFIELD 3% à sous-louer très beu, tout compris. Planchers en bois, luxueux. Prix négociable. Gilles: 288-2888 entre 9h. et 17h. semaine.

IBERVILLE, PRÈS HOCHELAGA 4½ neuf, luxueux, insonorisés. À partir de \$400. 376-1730

LA CITÉ, à sous-louer, grand 41/2, ensoleillé, vue magnifique centre-ville balcon, libre nov. Contacter: 282-0316. RUE ST-LOUIS près Château, studio

SNOWDON, grands 11/2, 21/2, 31/2, meu blés si désiré, tout compris, 733-1842, 324-7296.

ST-ANDRÉ: Coin Viger. 3 pièces, cui sinière/frigo, eau chaude, tapis mur à mur. \$350 /mois Libre 1er nov. 288-8959, après 18h.

ST-HUBERT/SHERBROOKE, app. 1,000 p.c., tout équipé, très ensoleillé terrasse. Occupation immédiate \$625. 844-4264

STYLE BACHELOR, 11/2, 21/2, Lajeu-nesse et Villeray, 640-0228, 255-3523,

WESTMOUNT: Bas duplex, moderne très agréable, quartier chic, tranquille, grand s-sol fini, stat. 2 autos. \$1,230./mois. 931-8682 — 744-5798 251 Bureaux à louer

164 App. et log. à partager

LUXUEUX 41/2, tout meublé au Village ILE BIZARD, bureau très bien situé, à Olympique, toutes commodités, pour dame seulement 45-50 ans, 255-8146, l'entrée de l'île, 640 pi.ca., idéal pro-

167 À louer hors frontières

ACAPULCO villa luxueuse ainsi que condo penthouse à louer à prix raison

nable, 767-3893. BELLE MAISON à West Palm Beach, meublée, climatisée, 4 chambres, patio sur le lac, piscine, tennis, 5 nov. - 4 jan., \$1,500. US/mois, 355-3962 ou 355-4414.

168 A vendre hors frontières

CONDO échange à Miami à vendre le 1ère semaine de janvier, \$7,800. US

169 Chambres et

pensions à louer AU CENTRE-VILLE Près du métro Place-des-Arts. Ouverture nov. 88 d'une maison de chambres pour personnes actives désirant profiter du

629-4524. CHAMBRES PRIVÉES Pension complète, entretien du linge. Possibilité de court séjour. Mme Fecteau: 922-0502.

PIED À TERRE À OUTREMONT 276-6696 (répondeur).

173 Maisons repos/retraite

HÉBERGEMENT TEMPORAIRE Fin de sem. — sem. 328-4505

251 Bureaux à louer

A 3320 BOUL, ROSEMONT Angle 12e out rénové, climatisé. Idéal: notaire avocat, assurances, commerce, etc.

M. Arthur: 731-6807 B.F.C. DE MONTRÉAL St-Hubert, bureau à louer, petit centre d'achats. Idéal pour professionnel

agence de location, de voyages ou des janvier 1989. Inf.: 443-7920. BEAUBIEN - GALERIES D'ANJOU

Bureaux professionnels, r-d-c., 2 2,109 pi.ca. Tout inclus. 354-5074 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE/Université Bureau de Designer d'intérieur, 1,200 p.c. Sous-location pour 4 ans. \$15 /p.c. Dispo maintenant. 843-3344

BOUL ST-JOSEPH Bureaux individuels, secrétariat et au tres services disponibles sur place

Rens: Luc Lacrois 848-0378 \$380./mois seulement. Occupation 1er décembre 1988. S'adresser à Édific Lafleur, 3.600 Barclay, #300, 733-2913 entre 9h. et 16h.

BUREAU D'AVOCAT À LOUER, Voisin du Palais, avec étude de 3 avocats, au 276 rue St-Jacques Inclus: Photocoieur, système téléphonique, s /coi Pour inf.: Me Pierre Généreux,

BUREAU PROFESSIONNEL RUE CHERRIER Près métro She brooke. Superbe local, rénové 87 décoré victorien. 1,100 pi ca. 844-1719, 281-0010.

BUREAUX À LOUER

LE PEUGEOT WESTMOUNT A LOUER 2,000 à 26,000 pi ca.

Occupation Octobre 1988 849-3353 BUREAUX (2) à partager avec services (chauffage, air climatisé, électricité, système d'alarme), un complètement meublé, l'autre peut servir de range

chine, 636-5631

1,000 à 4,000 pi.ca.

251 Bureaux à louer

251 Bureaux à louer

3750 METROPOLITAIN Est

268

bureaux à louer édifice moderne: avec fenêtres panoramiques

2 ascenseurs disponible 625 à 24 000 pi. ca.

clé en main, tout compris PRIX INCLUANT NOTAMMENT

climatisation centrale, chauffage consommation d'électricité

aménagement et subdivision selon vos besoins

 finition (tapis, peinture, etc.) 729-5521 521-6243

251 Bureaux à louer ROUTE CÔTE ST-LUC

Ex-emplacement de location Murray Hill, disponible pour commerce relatif à l'automobile. Stationnements multiples, services d'auto, espace pour panneaux et salle de montre dis-

ET CLANRANALD

ponibles. Excellente opportunité 738-1753

> 2-11-88 CENTRE

D'INCUBATION D'ENTREPRISES Bureaux, clef en main, pour entreprise en démarrage. oyers modiques, termes aciles, 100 à 2,500 pi.ca. 428, Place Jacques-Cartle MARC LABROSSE

849-4771

269 3-11-88

LA MAISON DES COOPÉRANTS CAPLAN: Hôtel Des Sapins, bar, ter-600, de Maisonneuve ouest rasse, spectacles, 418-388-5262 jour, Lise Chagnon, 388-2889 soir. r même du centre ville mainte, a votre portée! Bureaux s, meubles et décores avec Salle de conférence, service nonique et de secretariat per-ILE BIZARD, local commercial, loué avec porte de garage, bureau, 600 volts, 626-2479, 626-3432. RIVE-SUD: coin de rue, bâtisse com-

A partir de 250\$ mois pour tion limitee des services ou 982-2200 982-2201

03-11-88

ESPACE POUR PROFESSIONNELS Face métro Vendome, de Maisonneuve Ouest, 1,000 pi.ca., \$950./mois. rénové, 2ième étage, élect. chauff. sé paré, stat. inclus. 481-0488.

lessionnel 626-1263. MONTRÉAL-NORD: Sous-location. Bureau 13 X 32, propre. Libre rapidement. \$250./mois. Jour. 321-0292.

Soir: 433-5007

bon prix. 848-9770. MONTREAL ESPACE À BUREAU: Prêt à louer. Espaces de bureaux rénovés, de 300 à 1,500 pi.ca., avec services optionnels (reception, fax, telex, photocopies, Montréal, 1,000 pi.ca. Libre imméd tement. **593-8331**, soir et fin de sem. etc.) Baux flexibles. \$15/pi.ca. LAVAL, local commercial, coin Le Cor-

ces, 1,800 pi.ca., 2e étage, clair chauffé 684-5557. POUR PROFESSIONNEL A ST-LAMBERT

PIERREFONDS 4789 boul, des Sour-

Victoria coin Logan, bureau à louer dans propriété de style, entièrement rénové, climatisé, prét le 1er janvier Mme Bruens 653-5657 de 9h à 17h **PROFESSIONNELS**

Bureau, 1,200 pl.ca., entièrement ré-nové. Cuisinette. Bois franc. Niveau de la rue, dans maison Victorienne brooke 273-2954. Soir: 271-8877

RUE CHERRIER

RUE ST-DENIS et Roy, 1,100 pi.ca. design, bureau ou logement, meublé, sationnement. 270-3733. ST-FRANÇOIS/LAVAL, local commer cial dans mail fermé, les Galeries du Moulin, 665-1019 (jour) 665-6746 ST-VINCENT-DE-PAUL: 900 pi.car (soir) ou 665-6603.

commercial ou bureau. Rénové, tapis stationnement. Entre 13:00h et 20:00h 800, jusqu'à 5,000 pi ca., prêt décem-VIEUX-MONTRÉAL Luxueux bureaux dans un immeuble

Tous les services sont disponibles. Té léphoner des maintenant pour une v VIEUX-MONTRÉAL - 1,300 pi.ca.

de caractère. Très accessibles, meu

Environnement unique, \$9.50 + \$4 845-1435 259 Espaces

commerciaux à louer

CHRISTOPHE-COLOMB PRES BOUL. ROSEMONT immédiatement, industriel, commer

COIN L'ACADIE - CÔTE VERTU, 500 pi.ca. dans mail avec services, grand stationnement: 739-3641.

être loué séparément, 374-1354/1353

EMPLACEMENT pour bureau pou hommes d'affaires, secteur Tétrault ville, 640-0228, 255-3523.

ESPACE D'ENTREPOSAGE

A LOUER CENTRE VILLE 845-0409 LOCAL commercial à louer, Ste-Doro-

Bureau ou magasin, 12 X 55, rez-de-chaussée, vitrine, \$600, 324-1842. ST-DENIS PRÉS ROY: Local commercial, 900 pi.ca. Libre. Tel: de 9h, à 17h 843-8122 ST-VINCENT-DE-PAUL: Locaux 1,500

664-1452 - 661-9151

7675, après 19h. 689-5829, André

MONTRÉAL-NORD

Espaces commerciaux à vendre MAURICE DUPLESSIS, bâtisse, 3 étages, 17 X 4%, 3 X 5%, r.d.c. banque (coin de rue). Rev. \$159,372. Évalua-

BOUL LANGELIER St-Leonard coin de rue, 2 étages, 2 X 5%, 14 X 4%, r.d.c. banque, rev. \$188,459. Prix. \$1,564,000. Tony: 255-8146.

tion: \$1 169 500 Prix: \$1 200 000

POUR CONSTRUCTIONS NEUVES ndustriels & commerciaux. Nous cor mandons à vos mesures. Bâtiments d'acier pré-fabriqués, avec revêtement métallique de couleur. Produits de qualité. Prix défiant compétition. Rélean: 1(819)474-5529. #

407 Offres d'emploi

3-11-88

Espaces industriels à

CARTIERVILLE: local 1,300 pi.ca.

peut servir de bureau. 2ième étage

chauffé, très éclairé, \$550, 331-9333

ENVIRON 1,000 à 30,000 pi.ca.

ESPACE INDUSTRIEL. St-Eustache.

1,800, 5,400, 7,200 pi.ca., portes garage, 600V, 437-1685.

ANJOU - PARC INDUSTRIEL

8231 de L'Industrie 7,500 pi.ca., qua de chargement près Métropolitain

AU PIED DU CENTRE-VILLE

HENRI-BOURASSA

Coin St-denis, face au métro, 2500 pi.ca., chauffé, \$10./pi.ca., air clima-

tisé central. Inf.: 525-3903, 472-2398.

ST-MICHEL - 2e ÉTAGE: Béton 5,625

pi.ca. avec 5 bureaux ou la moitié. \$1,350. 376-4324 — 252-8126

commerciales

merciale avec loyer et compagnie. Ba-layeuse et alarme, info: Serge Ga-

SHERBROOKE

Edifice à bureaux, 40,000 pi.ca., loue à 100%, baux: 80% AAA, rev.: \$330,000.

net net net, hyp.: 10.5% - 3 ans, prix. \$3,100,000 D.R.C. INC. CRTR, (819)

commerciaux

A MONTRÉAL, terrain 14,000 pi.ca.

zoné INDUSTRIEL. Rens: Diane Côté.

BUREAUX-LOFT

Centre-Ville 1063 St-Alexandre 3 000

pi.ca., éclairé, disponible imm. Très

busier + Carrefour Laval. 665-1019 (jour) 665-6746 (solr) ou 665-6603.

LOCATION A-1

Candiac et Ste-Julie

900 à 4,000 pi.ca., air climatisé, idéal

our pharmacie, restaurant, librairie,

ontas ou Pam, 270-4103, Athens

MINI ENTREPOSAGE

\$5 a \$5,000 par mois 591-3864

.......

QUEEN MARY COIN CIRCLE, circula-

ion intense, facade bien éclairée, rez

de-chaussée, 900 p. ca. 284-0484.

STE-JULIE

VIEUX-MONTRÉAL. bureau pour pro-

fessionnel, bien situé, stationnement

671-8326 ou 465-6712.

283 Commerces à vendre

A VENDRE Garage de mécanique e

débosselage à LAVAL. Equipement, bâtisse et terrain. Très bien situé.

CASSE-CROUTE

avec 52 places + terrasse et station-nement, idéal pour jeune couple avec

expérience, prix \$325,000. Sérieux

819-727-2575

COMMERCE de location d'outils.

Franchisé, région St-Jean-sur-Riche-lieu. Soir. 1-346-1545.

COURRIER BUSINESS À VENDRE

DÉPANNEUR à St-Hubert, chiffre d'af-

faires: \$1,025,000., pas besoin de gros capital, bonne balance de vente + bâ-

tisse, pas d'agent. Appelez, 676-3985 entre 18h et 21h.

FONDERIE, équipement complet po

GARDERIE Secteur nord-est, 35 pla

RICHELIEU

Chiffre d'affaires annuel \$850,000. Prix

demandé: inventaire + équipement

387-1419 demandez M. Lebel, Pas d'a

PATISSERIE & BOULANGERIE fran-

389-3142

PERMIS DE LOCATION de tracteur et

621-7254

PETITE LIBRAIRIE, rue commerciale

bonne clientéle, 1470, rue Fleury est, 387-9839

RESTAURANT ST-URBAIN/BERNARD

140 places, prix \$85,000. 285-6465

RESTAURANT À R.D.P.: Chiffre d'affai

res \$400,000. Prix \$125,000., non-ne

RESTAURANT CASSE-CROÛTE

Dépanneur, situé sur la Rive-Sud

SALON D'ESTHÉTIQUE

Bon chiffre d'affaires clientèle établie

TABAGIE, variétés, établie depuis 30

ans, bureau de poste, Loto-Québec, 65 Henri-Bourassa Ouest, secteur Ahunt-

gociable: 643-0867, de 8h. 17h.

discuter. Après 6h.: 689-2452.

prix réduit, 354-5597.

çaise, clientèle établie, \$39,500.

remorque, meilleure offre

ces, haut permis. Appeler. 324-1813.

3230, après 20h 436-3146.

Profits d'exploitation, \$95,000. 844-8977

disponible immédiatement

Cause: retraite. 662-8341.

seulement. Aubaine

Près de la route 20, locaux de 600,

identiel, commercial, industrie

fleuriste, club vidéo, salon coiffure

275 Locaux à louer

doury, 632-8414

564-6444

270 Terrains

1-346-0990, 591-0330.

Propriétés

1,200 à 50,000 pi.ca. Loyer très bas. 937-9341.

381-8665, 393-3910

Bureaux - Industriel, de \$1,00/pi.ca. 937-7709 — 481-0780

407 Offres d'emploi

Plusieurs postes en télémarketing sont présentement disponibles, de jour et de soir, à temps plein ou partiel. Nous offrons d'excellentes conditions de travail et

TÉLÉMARKETING

assurons votre formation. Horaire: lundi au jeudi de 9h30 à 21h vendredi de 9h30 à 14h30

Exigences: Facilité d'expression, bonne diction, bilinguisme un atout. Communiquez avec Marie-Claude Gaudet au 844-7531 entre 9h00 et 17h00

J.N.O.

407 Offres d'emploi

407 Offres d'emploi

LE DEVOIR

REPRÉSENTANT(E)S

Pour une promotion temporaire

CONDITIONS: Durée 3 ou 4 semaines • Horaire flexible • environ \$10.00/heure •

> **EXIGENCES:** Personnes autonomes et enjouées

REGIONS: · Ottawa · Hull · Sherbrooke · N.B. Il est préférable de posséder une voiture

Communiquer avec Pierre Pariseau

(514) 844-3361

283 Commerces à vendre Bois de foyer

SYSTÈME D'ENTREPOSAGE avec service de transport, gros chiffre d'affaires: 253-5999.

ST-LAURENT COIN DULUTH • LE 4040 • Le seul et unique centre commercial de 15,000 pi ca. rue St-laurent. Unités de 300 à 3,000 pi ca. \$575. à \$4,000.

287 Commerces à louer

317 Articles de sport **EQUIPEMENT COMPLET:** De gardien

de but. Bantam et midget élite. Pres-que neuf. 668-5494 ***OCCASSION UNIQUE***

Gilles Dempsey, 845-6404

INVENTAIRE d'article de pêche chasse et camping, 1-533-5544 51 Ameublements

AVIS AUX

CONSOMMATEURS Maubles de manufacture à prix de gros 351-7079. A. Tessier Ltée.

Appareils électroménagers MONT-ROYAL Électroménagers Cui sinières, frigos, laveuses, sécheuses usagés en spécial. Réparation à do micile & commercial. 2222 Mont-Royal

Est — 523-2222.

SERVICE D'ENTRETIEN N.G. pièces usagées et neuves. Achat-vente-réparation, 762-0331

Mobiliers de bureau, accessoires A VENDRE: 1 Système communication

secteur (4 circuits - 4 postes), 2 carte de circuit (4 ports chacune), 10 télé phones à 10 boutons-poussoir. Prin modique: \$5,000. négo Susan, 844-1156

tél. 2 ITT 801 avec 1 cabinet de base, 1 console DSS/BLF, 1 panneau pan de

AMEUBLEMENT et équipement de bu-

reau neuf/usagé, dactylo, etc... ATO-MIK, 302 St-Antoine est, 861-9155.

CAMERA LEICA M3 avec accessoires

367 Photos, cinés et accessoires

excellente condition, \$1,500 327-1799 Monique, soir. 687-7969. 371 Ordinateurs

SURPLUS D'INVENTAIRE IBM garantie 1 an PS2

ORDINATEURS PS2 Mod 30 PS2 Mod 50 39225 65455

ECRANS:

Mono 12" 8503. Coul 14" 8512...

IMPRIMANTES:

Quiet writer III ssi: Toshiba, HP, NEC, Compaq 878-9188 loc. 30 **ISI International**

1055 Beaver Hall

371 Ordinateurs DISQUES RIGIDES: Pour MacIntosh. A ans D. GB 652-6505

PHOTOCOPIEUR CANON PC 24, re-

lieuse Unibind, ordinateur et impri

mante Mc Intosh, 598-1498 375 Instruments de musique

PIANO A QUEUE noir, 6 pieds, Haze

on, excellente condition, prix: \$5,900. 621-5676 SYSTÈME DE SON commercial à ven dre ou à louer, \$10,000, négociable 819-376-0851

383 Bois de foyer FOYER NOR-PEL ENR

Vente-installation-ramonage Nor-mand Celluraire, 591-7759, soir, 629-

LIQUIDATION POÈLES À BOIS

Elmira — Drolet — Flames

liers de bureaux neuts.

Hakewood Etc... Aussi, mobi-

L.T.F. INC.

(514) 372-9443

(514) 375-9614 S85 Lingerie, Fourrures

SWAKARA noir, 10 ans, \$800. excel-

lente condition, longueur mi-jambe

VISON BLACK DIAMOND, peau de femelle allongée, comme neut, \$1,900. grandeur 10-12, 667-4518.

390 Livres LIQUIDATION DE LIVRES de logiciels 60 à 70%. COMPUSHACK, 2567, De ac SI-Laurent, 336-5914

391 Antiquités

ABSOLUMENT Meilleurs prix pour gravures: LOUIS ICART et objets anciens. Frais (514)849-4579 - 486-8842

ACHAT à prix élevé. Achetons gravu

res lcart, tableaux anciens, bijoux or

argent, tapis, laliques, statues bronze et marbre. Successions complètes. M Raphael 2325, Guy. 935-3600.

A Montréal, le 1er novembre 1988, à l'âge de 84 ans est décédée Mlle. Margue rite Dunn, autrefois de Victoriaville. Fille de feu Hector Dunn et de feue Aline Beaudet. Elle laisse dans le deuil; son frère Guillaume ainsi que ses ne veux et nièces. Exposée aux Salons Urgel Bourgie Ltée, et J.R. Deslauriers Enr. 5650, Côte-des-Neiges. Les funérailles auront lieu jeudi le 3 courant, à 10 heures, en l'église St-Germain d'Outremont. Et de là au ci-

metière Ste-Victoire de

Victoriaville. Heures de vi-

sites, mercredi, de 14 heu-



tobre est décédée

ont eu lieu à la chapelle de la cathédrale Marie, Reine du Monde. Nous vous remercions

de faire parvenir vos dons à la Fondation Notre-Dame, section médecine vasculaire. 1560, rue Sherbrooke Est. Montréal H2L 4M1

Mme Fernande Boivin Poulin Après une longue malalie, à Montréal, le 25 oc

Dame Fernande Boivin Poulin, épouse de Robert Poulin, avocat Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants Me Dominique Gouin, avocate; Robert Poulin, sculpteur; Pierre Poulin, administrateur et Erik Poulin; son gendre, Me Louis J Gouin, avocat: sa belle fille, Katchiko Hanano; madame Jocelyne McKenzie; ses petits enfants, Avril, Philippe, Philomène, Pierre-Phiippe, Bénédicte et Les funérailles privées

Tournoi d'Anvers Tomas Smid a raison de Gilbert

ANVERS, Belgique (AFP) — Le Tchécoslovaque Tomas Smid qui, à 32 ans, est l'un des vétérans du cir cuit mondial, est décidément infatigable. Il a battu hier l'Américain Brad Gilbert, finaliste dimanche à Paris, au premier tour du tournoi de tennis sur invitation d'Anvers, le championnat de la Communauté européenne, en deux sets 6-1, 6-4.

Quatre des huit têtes de série du tournoi seront au programme aujourd'hui. Le Soviétique Andrei Chesnokov (no 5) rencontrera dans l'a près-midi le Suisse Claudio Mezzadri, tandis que l'Argentin Guillermo Perez-Roldan (no 4) sera opposé à l'Australien Mark Woodforde. En soirée, l'Américain Aaron Krickstein (no 8) affrontera le Suisse Jakob Hlasek ou l'Argentin Alberto Mancini et l'Américain Tim Mayotte (no 2) aura pour adversaire l'Autrichien Horst Skoff

Les quatre autres têtes de série ne joueront que demain. Le Tchécoslovaque Ivan Lendl (no 1), tenant du titre, dont ce sera la grande rentrée après une opération à l'épaule droite. aura en face de lui l'Australien Dar ren Cahill ou l'Israélien Amos Mansdorf, vainqueur dimanche à Paris.

L'Américain John McEnroe (no 6) sera opposé au Néerlandais Michiel Schapers, alors que le Français Henri Leconte (no 3) recevra la réplique de l'Allemand de l'Ouest Ricki Osterthun. Enfin, l'Équatorien Andres Gomez (no 7) jouera contre Smid, le plus surprenant vainqueur du premier tour.



Selon plusieurs joueurs des Fleurdelisés

Marcel Aubut ne laissera pas partir les Nordiques de Québec

Mario Leclerc

QUEBEC - Plusieurs personnes concernées par la vente prochaine des Nordiques ont commenté la situation, hier, à Québec. Voici ce que chacun avait à dire sur

WAYNE GRETZKY: « Le départ des Nordiques de la ville de Québec serait une grande perte pour la LNH. J'ai connu Québec en 1974 quand j'avais participé au Tournoi international de hockey pee-wee. Depuis, j'y reviens à chaque année avec beaucoup de plaisir. Même si les Nordiques seront inévitablement vendus d'ici un mois, je crois fermement qu'ils demeureront à Québec. Marcel Aubut est l'homme tout désigné pour mener à bien ce dossier », a opiné la Merveille.

RANDY MOLLER: « C'est moi qui ai eu la tâche d'annoncer la nouvelle à mes coéquipiers à titre de représentant des joueurs. Ce fut un choc lorsqu'on m'a raconté ce qui se passait. J'aimerais fortement demeurer à Québec. J'y suis bien installé et ma famille adore la ville. D'ailleurs, ce serait très surprenant que M. Aubut ne résolve pas le problème à la faveur de la ville de Québec. C'est l'homme de la situation », a indiqué Moller dans un francais étonnant

PETER STASTNY: « Je suis très confiant en l'avenir. Je pense que nos dirigeants dénicheront au Québec les investisseurs nécessaires à l'achat de l'équipe. Quand j'ai informé ma famille de la vente de l'équipe, ma petite fille s'est mise à pleurer. C'est vous dire comment nous voulons tous demeurer dans notre ville d'adoption », a pour sa part fait savoir le capitaine des Nordiques.

ALAIN COTÉ: « Cette nouvelle a pris tout le monde par surprise. Nous pensions vraiment qu'il s'agissait encore de fausses rumeurs. Chose certaine, à mon âge je n'ai pas le goût de refaire ma vie ailleurs même si je conviens que ça fait partie du métier de joueur de hockey. Moi aussi, je crois que M. Aubut trouvera l'argent nécessaire et que les Nordiques demeureront à Québec. Il y a de la place pour les Nordiques dans cette province », a soutenu le joueur ayant le plus d'ancienneté au sein des

MICHEL GOULET: « Heureusement que M. Aubut avait ce papier signé lui permettant d'égaler la meilleure offre. Juste à cause de cela, je suis convaincu que les Nordiques sont à Québec pour y rester. Sans cela, j'aurais été très inquiet quant à l'avenir de la concession ».

RON LAPOINTE: « Si ce n'était pas de la fameuse clause négociée par Marcel (Aubut), ce serait vraiment inquiétant. Mais, connaissant la force de caractère de notre président et le désir de supporteurs, j'ai la nette impression que le dossier va se régler rapidement ».

MARIO BRUNETTA: « On a toujours dit que les Nordiques représentaient beaucoup aux yeux du public de Québec. C'est le temps comme jamais de le faire savoir à tous », a constaté le grand gardien originaire de la ville

Malgré les 5 défaites des Cowboys

Landry fait confiance à Pelluer

IRVING, Texas (AP) - L'instructeur-chef des Cowboys de Dallas, Tom Landry, a réaffirmé hier sa confiance en Steve Pelluer malgré la séquence de cinq défaites des Cowboys de Dallas, prédisant qu'il va s'imposer et réaliser les jeux qui vont faire la différence.

Landry estime que Pelluer est « prêt mentalement et va retrouver son aplomb s'il est bien appuyé ».

Le quart-arrière adjoint, Kevin Sweeney, s'amènera uniquement si Pelluer ne fonctionne pas. Selon Landry, Sweeney, qui a bien paru lors des séances d'entraînement, ne peut diriger l'offensive comme Pelluer.

« Avec lui, il faudrait limiter notre attaque même s'il est bien entraîné. Je ne prendrai aucune décision qui

559 Entretien,

réparations,

rénovations

P.P. RÉNOVATIONS INC.

Rénovations de tous genres, finition de sous-sol, planchers de bois franc

PEINTURE INTÉRIEURE

Résidentielle et commerciale. Travail rapide, propre et soigné. Bons prix. Robert: 381-4721.

PEINTURE INTÉRIEURE, réparations

de plâtre, estimation gratuite, ouvrage garanti, Gilbert. Tél: 255-3831.

RÉNOVATION: Peinture intérieure -

521-9577

RÉNOVATIONS De tous genres. Cé-

ramique, peinture. Rés./commercial.

622-5577 - 622-2483

RÉPARATION DE FENÊTRES C.L.

Tél: 622-7712

ST-LOUIS, peintre, rénovation, menui-

serie, gyproc, joints, ouvrage garanti; 274-2692, 722-9834.

561 Décoration intérieure

PLAN ARCHITECTURAL Résidentiel

Prix raisonable. J. Bertrand: 842-7138.

A.A.A. PEINTURE - RÉPARATION

Estimation gratuite 259-2889 — 276-1939

AAA BAS PRIX, PEINTURE, PLÂTRE

DÉCORATION, BAS PRIX NOEL: 466-1922

DÉSIREZ-VOUS un peintre de qualité,

des rénovations impeccables? Alors

contactez-nous, Rob Wilson: 482-

ENTREPRENEUR peintre, licencië

rieur résidentiel et commercial à con-

PEINTURE

À BAS PRIX 728-2341, 728-9528

Garderies,

gardiennes

trat 388-9302

papier peint, lavage mi 255-3156

AAA PEINTURE, JOINT,

571 Peintres, peinture

Extérieure — Tirage de joints.

Comparez: Meilleurs prix

Landry croit que Pelluer va se ressaisir après sa pire performance de la saison, dimanche. Il a été victime de deux interceptions dans la défaite de 16-10 contre Phoenix, complétant neuf passes en 31 tentatives

Au troisième essai, les Cowboys n'ont obtenu qu'un premier jeu en 13 tentatives. Pelluer a été blessé à l'épaule mais il devrait entreprendre le prochain match contre les Giants de New York, dimanche.

« Comme la plupart des quarts-arrières, il a de bonnes et de mauvaises journées. Comme Joe Montana et les autres, a dit Landry. Il ne peut se servir de sa blessure à l'épaule pour excuser sa mauvaise performance. J'ai vu Roger Staubach et Don Meredith bien lancer le ballon malgré

Landry a révélé que Pelluer a été incommodé par le fait que le centre Tom Rafferty a dû quitter le match à la suite d'une blessure. Rafferty effectue la remise du ballon sur la formation « shot-gun ». Quand il a été blessé, Pelluer a dû utiliser la formation en « T » dans des situations

« La coordination n'est pas la même et le « shot-gun » accorde une seconde de plus au quart-arrière pour lire la défensive. Nous allons travailler sur cet aspect avec notre nouveau centre (Bob White) »

Si les Cowboys perdent dimanche, il s'agira de leur première séquence de six défaites depuis 1960, leur première année dans le circuit.

Dans la Nationale

Chris Sabo nommé la recrue de l'année

NEW YORK (AP) — Le joueur de troisième but Chris Sabo, qui a conservé une moyenne de .271 et qui a claqué 11 circuits et produit 44 points pour les Reds de Cincinnati, a été choisi hier la recrue par excellence dans la Ligue nationale de baseball par l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique

Sabo a totalisé 79 points et a obtenu 11 votes de première place du panel de 24 chroniqueurs. Le joueur de premier but Mark Grace, des Cubs de Chicago, a pris le deuxième rang avec 61 points et le lanceur droitier Tim Belcher, des Dodgers de Los Angeles, a pris le troisième rang avec 35 points. Ron Gant, des Braves d'A-tlanta, a obtenu 22 points, contre

11 pour Roberto Alomar, des Padres de San Diego, et trois chacun pour Damon Berryhill, des Cubs, et Gregg Jefferies, des Mets de New York. Ricky Jordan, des Phillies de Philadelphie, a récolté deux points.

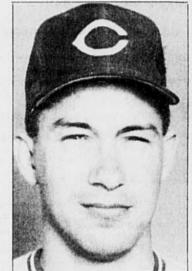
« J'aime mieux voir mon équipe remporter des victoires que de mériter des honneurs individuels », a répété souvent Sabo au cours de la saison. Son équipe a terminé deuxième dans la section ouest pour la quatrième an-

Sabo a de plus volé 46 buts, ce qui le plaçait au quatrième rang du circuit et qui lui procurait le plus haut total de vols pour une recrue des Reds depuis que Bob Descher a volé 54 buts en 1909.

Sabo a claqué 40 doubles pour prendre le troisième rang du circuit derrière Andres Galarraga (42) et Rafael Palmeiro (41), des Cubs. Sabo a été la seule recrue à jouer dans le match des étoiles devant ses propres partisans au Riverfront Stadium

Mais ses performances ont chuté après la pause du match

« Il me fait penser un peu à



Chris Sabo

moi, mais je ne courais pas aussi vite, a dit son gérant Pete Rose, qui avait été recrue par excellence en 1963. J'ai vu plusieurs bonnes recrues, mais je n'en ai pas vu de meilleur que lui ».

On a comparé Sabo à Rose à cause de sa détermination.

« Vous ne jouerez au baseball que pendant un certain nombre d'années, a dit Sabo. Alors pourquoi ne pas tout donner? »

Les Reds n'avaient l'intention de l'utiliser qu'à l'occasion, mais c'est lui qui a pris les choses en main au troisième coussin quand le vétéran Buddy Bell s'est blessé à la fin du camp d'entraînement.

« Tout ce que j'ai à faire, c'est de jouer du mieux que je peux à chaque fois qu'on m'en donne la chance », a dit Sabo. Il a tellement bien fait que Bell n'a jamais pu ravoir son poste.

Sabo est le sixième joueur du Cincinnati à mériter un tel honneur. Le dernier avait été le lanceur Pat Zachry, qui avait partagé le titre avec Butch Metzger, des Padres, en 1976.

LES ANNONCES CLASSEES 286-1200

ACHAT-VENTE art on

guités françaises de qualité, 1535, Sherbrooke O., Tél: 931-6717 MOBILIER S. A MANGER - LOUIS XIII Chêne pâle. Table ronde 60" + 6 pan-neaux, 12 chaises, vaisselier, bahut, . Parfaite condition. \$8,000. 658-5010

395 Oeuvres d'art

ACHETERAIS TABLEAUX COTÉS Paie comptant. Particulier Lemieux, Richard, Riopelle, Pellan Fortin, etc... Écrire à DOSSIER 100. Le Devoir, C.P. 6033, Succ. Place d'Ar-

397 Animaux

BERGERS ALLEMANDS chiots, 4 femelles, 7 sem., enregistrées, garantie 2 ans, \$400. 435-8497.

Directement arrivés de Quater Horse 5 mois, 1 an et adulte.

471 Personnel de bureau 397 Animaux -CHOIX DE

ET QUARTER HORSES 17½ mains, achat et vente, per LA FERME RODIMAX INC.

399 Divers

OCCUPEZ-VOUS DU STRESS AVANT QU'IL NE S'OCCUPE DE VOUS! Venez à une soirée-conférence donnée par ves Fiset, praticien. Tous les mercre dis du mois de novembre et décembre à 20h. au 4489 Papineau (coin Mont-Royal). Entrée libre, café servi.

407 Offres d'emploi

JEUNE AVOCATE DEMANDÉE, temps ou partiel. Demandez Jacques 383-8600

551 Déménagement

A BAS PRIX, appelez PIERRE. Démégement en tous genres. Estimation gratuite 937-9491

Personnel de bureau

451 Postes cadres, et professionnels

au travail général de bureau, 352-2331, 642-9995.

Le meilleur en ville et le moins dispendieux! Pour informations téléphonez à Terry 352-1372

551 Déménagement

urnissons boites. Estimé gratuit

gue distance. Assurances.

GILLES JODOIN TRANSPORT INC déménagement de tous genres, spé dalité appareils électriques. Assu-

ou tous genres de petits transp vraison... A bas prix. 374-5835

559 Entretien,

reparations rénovations

Baignoire

Réémaille à la perfection les baignoires défraichies. - Garantie du doublée à 10 ans!

'Monsieur Baignoire' 336-1133

559 Entretien,

réparations, rénovations

(QUEBEC) FERAIS rénovation de tous genre intérieur et extérieur de mai-sons, armoires de cuisine, meubles

tions (418)831-3073 **ELECTRICITÉ TECHNOLEC.** Spécial 200 ampères à partir de \$875. Pan neaux 60 circuits disponibles.

B.R.T. ENTREPRISE proc. Bon prix. Roger. 442-3692 CHARPENTIER, gyproc, ciment, to ture, travaille la brique, service 24 heu-

res. R. Béland, 466-9448. DESIGN: COMMERCIAL. Plans résidentiels. Fiable, honnête et prix im-battables. Chris Tambakis, 739-6774

G. TURGEON ÉLECTRIQUE INC. 672-9794 LAVAGE, PEINTURE

ETC. ENTRETIEN GENERAL 491-6067, 355-3026. MENUISERIE: prendrait rénovation générale, résidentielle et commerciale, pose aluminium. 525-4028.

NOTAIRE établi depuis 20 ans dans pour examen des titres et participation

510 Cours

....... COURS D'AGENTS DE VOYAGE

DEMANDEZ-LUI N'IMPORTE QUOI OU PRESQUE. Ne partez pas sans lui

rges. 766-5314 DISPONIBLE Tout temps. Petits & pros. Emballage, entreposage, local

rance complete, 253-4374. PRENDRAIS Petits déménagements

Monsieur

propriétaire-résidant RÉSERVEZ MAINTENANT

> 2-11-88 575

GARDERAIS enfant ou ferais travaux A BON PRIX! Peinture, platre, gyproc plein ou partiel, 279-1957 587 Comptabilité 725-3572

> COMPTABILITÉ GESTION C.L.D. 729-8231.

589 Traitement de texte TRAITEMENT DE TEXTE fessionnel, 366-3981 TRAITEMENT DE TEXTE, rédaction de

tous genres, travail soigné, prix com-pétitifs, service rapide, Johanne Pelle-591 Occasions d'affaires

DE TROP PAYER! CRANE-MACHINE à partir de \$1,295 U.S. Machines à loterie \$1,295 U.S. American Amusement Manufacturing

ASSOCIÉ DEMANDÉ

Pour entreprise de rénovation, inves

tissement minime, 385-0973.

591 Occasions d'affaires

Passeport/ Nationalite (d'un autre pays)

Cela vous intéresse-t-il? IMMÉDIAT, avec un investissement de \$25,000 U.S

> IBAS, Apdo. 2768, San Jose, Costa Rica

3-11-88 Gagnez \$75,000. facilement incontre pour célibataires prend

encore de l'expansion. Pas de vente

Pas d'inventaire
Concept de 8 ans éprouvé, issement requis: \$25,000 is cement partiel disponible, plus d'infe vous, (514) 735-6380. Personnes bilingues s.v.p.

4-11-88

591 Occasions d'affaires CHERCHONS DÉPOSITAIRES

Produits de base et accessoires de fa-brication de vins et bières maison. Franchise gratuites. Excellente rentabilité: Entraînement complet. Peut aussi s'ajouter à un commerce déla existant. Pour infor

CONCESSION à louer d'une boutique de vêtements sportifs dans un centre de cond. physique pour femme. Rive-Sud: 351-8179 après 18h. PARTICIPATION ACCESSIBLE dans

un nouveau produit déja développé en mmobilier. Demandez Richard, 984 RECHERCHE un(e) partenaire actif dans l'administration d'un hall de ré-ception, club de nuit. Bon emplace-

ment, petit investissement. 270-6215. UNE ENTREPRISE spécialisée dans la fabrication standard de meubles pour animaux domestiques est à la recher che des partenaires sérieux. Contactez M. Réjean Lefebyre:

(514)598-1498

597 Argent demandé A COURT TERME Cherche prét 000. à 24% sur hôtel de 1.5 mil-

que hypothèque. 256-6441.

599 Offres de services TELEX FAX SERVICE Traitement de texte, domiciliation de

ourrier. Prix compétitif. 272-4866.

ion, en République Dominicaine. Uni

Entretien, réparation de véhicules ENTREPOSAGE AUTO, BATEAU, MOTORISÉ, ETC ...

OUVERTURE

LAVE AUTO DU SOLEIL 1565, ALEXANDRE DE SÈVE (Coin De Maisonneuve)

Automobiles à vendre ACURA INTEGRA LS 87, rouge, 35,000 km; \$13,500. discutable, 259-4586.

521-9559

695 Automobiles à

944 TURBO, CLUB SPORT

Doré sur beige, suspension baissée et refaite complètement. «Vettmeister», système de freins «Coalbrake», pneus A-008, jamais sortie l'hiver, phares européens avant/arrière. 70,000\$ 481-0455

Demandez Bill

Automobiles à vendre

prix à discuter. Jour: 731-8373, soir après 8 hres, 682-8649. ACURA LÉGENDE 87. Garantie 5 ans.

HONDA PRÉLUDE 1988, « 4 wheels steering », rouge, 24,000 km, excel-

lente condition, balance de garantie

ités, 39,000km, \$22,500. 418-681-9939 *FORD TAURUS GL 87. 4 portes. taupe, 40,000 km, air, cruise, ouvre portes sans clé, phares aut. et autres options, 1 an d'usure, \$12,500. Faut vendre. Eugène Daniel, bureau: 1-878-4421, rés: 1-887-7541.

HONDA PRÉLUDE 1988, 5 vitesses,

Automobiles à

vendre HONDA PRELUDE 86: 5 vit., condition A-1. FAUT VENDRE, \$11,750.

Jour: 670-9550, Soir:769-1157 JAGUAR XJ6L, 79, précieusement saudoit être vue, \$15,000. 613-728-1728. MAZDA 626 Impeccable, 65,000 m

pneus neufs, suspension neuve. Fac-ture à l'appui. 471-6529 laissez mess. MAZDA RX7 GX 86, 2 + 2, 50,000 km., \$13,000. Gris. Doit vendre! 634-4562. MERCEDES 190 D, 86: Excellente con

dition, 83,000km, \$29,500 467-1709 MERCURY SABLE GS 86, 4 portes taupe, 48,000 km, toute équipée, anti rouille, garantie prolongée, demandez Robert. Bur: 324-8900, rés: 655-3150.

18.500 km. \$14.500. Tel: 481-8661 ***OCCASION UNIQUE*** CHRYSLER Imperial 1967, blanche décapotable, en excellent état, cert seul propriétaire, \$18,000, 733-3827

695 Automobiles à TOYOTA CRESSIDA 1985, 89,000 km,

TOYOTA MR 2, 86: Achetée en 87. 40,000km., jamais sortie l'hiver. Toi ouvrant, balance garantie, \$12,900. Guy, Jour. 477-1810. Soir: 667-6297 TOYOTA TERCEL, mars 1985, aut., 5

original comme neuve, équipée de A à Z, toit ouvrant, etc... charcoal, \$12,500.

portes, mécanique impeccable, entre-tien rigoureux, pas de rouille, 4 pneus neufs, une seule conductrice \$5,500. 677-8576, après 20 hrs. VOLVO 242 TURBO, inter-cooler nég. Jour. 526-4969, sois: 745-6249.

Gibbs espère trouver une solution aux nombreux problèmes des Redskins

HERNDON, Virginie (AP) - Elles iquent les ennuis des Redskins de Washington, les champions en titre du Super Bowl, détenteurs d'une modeste fiche de 5-4. On peut évoquer les nombreux revirements, les pénalités, les blessures.

Mais le manque d'intensité pourrait également y être pour quelque

« Je pense que l'on peut effectivement en parler, admet l'entraîneur des Redskins Joe Gibbs. Normalement, lorsqu'une équipe perd, c'est toujours un facteur à considérer ». Gibbs a précisé que les Redskins

avaient travaillé dur au camp d'entrainement pour ne pas sombrer dans la complaisance. Mais il a néanmoins ajouté qu'à deux reprises cette année - contre Phoenix le 25 septembre et dans la défaite de 41-17 contre Houston dimanche dernier son équipe n'avait pas démontré la même ardeur que leurs adversaires.

« Dans ces deux matches, nous n'avons pas égalé l'effort physique et l'intensité de l'autre équipe, a-t-il expliqué. Mais lors des sept autres matches, j'estime que nous avons fourni un effort, sinon supérieur, au moins égal à celui de nos adversaires. Que s'est-il produit dans ces deux rencon-

tres, il m'est difficile de répondre ». Gibbs soutient que la principale raison de ce début de saison décevant demeure les revirements et les pénalités. Mais il s'est également questionné sur sa propre motivation Gibbs et les Redskins ont-ils tou-

« C'est difficile pour moi de l'éva luer, a souligné Gibbs. Je me suis posé la question et je l'ai posée à l'équipe. Voulons-nous toujours gagner ? Suis- je disposé à rester ici (au stade) le temps qu'il faudra pour trouver la solution à nos problèmes ? Les joueurs sont-ils prêts à faire des

efforts? « Ce sont des questions auxquelles il faut apporter des réponses. Il faut nous analyser. Sommes-nous comblés par nos deux victoires au Super Bowl (1983 et en janvier dernier)? Je me suis interrogé et je crois que je connais la réponse : j'ai toujours

envie de gagner ». Même s'il n'ignore pas que les équipes adverses déploient un effort supplémentaire lorsqu'ils affrontent les champions en titre du Super Bowl, Gibbs est d'avis que les Redskins bénéficient également de certains avantages.

«Nous formons une équipe expé-

rimentée, nous savons ce qu'il faut pour participer au Super Bowl et nous avons l'occasion de récidiver ». a-t-il noté. Les Redskins n'auront pas la vie facile s'ils espèrent participer aux séries éliminatoires. Le mois de novembre sera éprouvant. Ils affronteront d'abord, dimanche, les Saints de la Nouvelle-Orléans (7-2) à domi-

cile, puis les Bears de Chicago. Ils se

rendront ensuite à San Francisco

pour se mesurer aux 49ers.

et celle de l'équipe. HOCKEY

Ligue nationale Lundi Calgary 6, Chicago 3 Hier

Montréal à Hartford L. Angeles à Québec Vancouver à Pittsburgh Washington à Detroit Phil'phie au N. Jersey Winnipeg à Islanders Ce soir

L. Angeles à Montréal

Boston à Toronto

Rangers à Buffalo St. Louis à Edmonton Jeudi Nordiques à Pittsburgh Hartford à Boston Vancouver à Phil'phie Winnipeg au N. Jersey Minnesota à Chicago St. Louis à Calgary

Les meneurs

(Parties d'hier non comprises)

b a pts Lemieux, Pit... 16 22 Nicholls, LA.. 11 14 Brown, Pit Gretzky, LA 10 14 Savard, Chi 23 Coffey, Pit. Robitaille, LA Larmer, Chi 10 Sakic, Qué 10 Yzerman, Det... 8 9 Leeman, Tor. 6 11 17 Olczyk, Tor... 16 Stastny,P. Q..... 6 10 16

Christian, Was . 10 5

Taylor, LA ...

Damph'se, Tor.

18

5 11

8 7

Vendredi Philadelphie à Detroit Islanders à Washington Buffalo à Edmonton Samedi

Washington à Islanders

St. Louis à Québec

PHILADELPHIE

Vancouver à Hartford Rangers à N. Jersey Winnipeg à Montréal Buffalo à Calgary L. Angeles à Toronto Chicago au Minnesota

CLASSEMENT Conférence Prince-de-Galles

Section Charles Adams

pj g BOSTON 12 47 3 31 BUFFALO. 13 2 48 5 0 41 HARTFORD 39 5 10 0 43 56 MONTRÉAL 12 4 40 45 Section Lester Patrick RANGERS NY 11 8 PITTSBURGH

ISLANDERS NY 10 4 32 35 **NEW JERSEY** 37 46 WASHINGTON. 11 3 7 1 39 45 Conférence Clarence Campbell

0 49

Section James Norris TORONTO 13 8 50 37 ST. LOUIS 35 5 36 4 4 3 39 DETROIT 43 11 CHICAGO 3 52 65 MINNESOTA 8 1 30 2 46 Section Connie Smythe 12 6 3 0 60

CALGARY LOS ANGELES EDMONTON. 43 VANCOUVER. 15 12 40 32 WINNIPEG .

Secrétaire publicité

du DEVOIR est à la recherche

Secondaire V. min. 55 mots/minute connaissance parfaite du français et très bonne connaissance de l'anglais, parlés et écrits. Une connaissance pratique des

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées d'acheminer celles-ci au plus tard le 11 novembre prochain l'attention de:

Montréal, Qo H2Y 1X1

Le service des ventes publicitaires

Exigences

d'un(e) secrétaire.

logiciels Word et Excel de Apple serait un atout.

Dir. de la publicité LE DEVOIR 211, rue du Saint-Sacrement